

وكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

**التقرير المالي
والبيانات المالية المراجعة**
عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية : الدورة الثالثة والأربعون
الملحق رقم ٥ جيم (A/43/5/Add.5)



الأمم المتحدة

وكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

**التقرير المالي
والبيانات المالية المراجعة**
عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الثالثة والأربعون

الملحق رقم ٥ جيم (A/43/5/Add.5)



الأمم المتحدة

نيويورك ، ١٩٨٨

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق

الأمم المتحدة

[الأصل : بالانكليزية/
الفرنسية]
[٧ تموز/يوليه ١٩٨٨]

المحتويات

| <u>الصفحة</u> | |
|---------------|--|
| و | كتابا الاحالة |
| ١ | أولا - التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .. |
| ٧ | ثانيا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات |
| ١٨ | ثالثا - رأي مراجعي الحسابات |
| ١٩ | رابعا - المصادقة على البيانات المالية |
| ٢٠ | خامسا - البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
| | جميع الصناديق |
| | البيان الأول : الميزانية والنفقات عن السنة المنتهية في ٣١ |
| ٢١ | كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
| | البيان الثاني : الايرادات والنفقات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون |
| ٢٢ | الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
| ٢٥ | البيان الثالث : الأصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
| | الصندوق العام |
| | البيان الرابع : الايرادات والنفقات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون |
| ٢٧ | الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
| ٢٩ | البيان الخامس : الأصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
| | البيان السادس : رأس المال المتداول (احتياطي التشغيل) عن السنة |
| ٣١ | المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
| | الجدول ١ : النفقات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ |
| ٣٢ | ديسمبر ١٩٨٧ |

المحتويات (تابع)

المفحة

| | |
|--|----|
| الجدول ٢ : تقرير عن التبرعات التقنيّة في ٣١ كانون الاول/ | |
| ديسمبر ١٩٨٧ | ٣٧ |
| الجدول ٣ : تقرير عن التبرعات العينيّة في ٣١ كانون الاول/ | |
| ديسمبر ١٩٨٧ | ٤٠ |
| الجدول ٤ : ايرادات متنوعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ | |
| ديسمبر ١٩٨٧ | ٤٣ |
| الجدول ٥ : تسوية حسابات العام السابق | ٤٤ |
| الجدول ٦ : الانتاج والمبيعات في السنة المنتهية في ٣١ كانون | |
| الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ | ٤٥ |
| صناديق المشاريع | |
| البيان السابع : الايرادات والنفقات للسنة المنتهية في ٣١ كانون | |
| الاول/ديسمبر ١٩٨٧ | ٤٦ |
| البيان الثامن : الأصول والمستحقات والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر | |
| ١٩٨٧ | ٤٩ |
| الجدول ٧ : تقرير عن التبرعات النقدية حتى ٣١ كانون الاول/ | |
| ديسمبر ١٩٨٧ | ٥١ |
| الجدول ٨ : تقرير عن التبرعات العينيّة حتى ٣١ كانون الاول/ | |
| ديسمبر ١٩٨٧ | ٥٥ |
| صندوق عمليات الطوارئ في لبنان | |
| البيان التاسع : الايرادات والنفقات للسنة المنتهية في ٣١ كانون | |
| الاول/ديسمبر ١٩٨٧ | ٥٦ |
| البيان العاشر : الأصول والخصوم بتاريخ ٣١ كانون الاول/ديسمبر | |
| ١٩٨٧ | ٥٨ |

المحتويات (تابع)

الصفحة

| | |
|--|----|
| الجدول ٩ : تقرير عن التبرعات النقدية لغاية ٣١ كانون الاول/ | |
| ديسمبر ١٩٨٧ | ٥٩ |
| الجدول ١٠ : تقرير عن التبرعات العينية لغاية ٣١ كانون الاول/ | |
| ديسمبر ١٩٨٧ | ٦٠ |
| مندوق ادخار الموظفين المحليين | |
| البيان الحادي | |
| عشر : حساب توزيع الايرادات عن السنة المنتهية في ٣١ | |
| كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ | ٦١ |
| البيان الثاني | |
| عشر : حساب الفائض غير الموزع عن السنة المنتهية في ٣١ | |
| كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ | ٦٢ |
| البيان الثالث | |
| عشر : الأصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ | ٦٤ |
| الجدول ١١ : الاستثمارات وايرادات الاستثمار عن السنة المنتهية | |
| في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ | ٦٦ |
| ملاحظات على البيانات المالية | ٦٨ |

كتابا الإحالة

٢٨ آذار/مارس ١٩٨٨

سيدي ،

عملا بالمادة ١٢ - ٢ من النظام المالي ، أتشرف بتقديم حسابات وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، التي أوافق عليها بمقتضى هذا الكتاب . أما الميزانات المالية ، فقد أعدها المراقب المالي وشهد بصحتها .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) جيورجيو جياكوميلي
المفوض العام

رئيس مجلس مراجعي الحسابات
الأمم المتحدة
نيويورك

٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨٨

سيدي ،

أتشرف بأن أحيل اليكم البيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧ ، التي قدمها المفوض العام . وقد قدمت هذه البيانات ، وهي تتضمن رأي مجلس مراجعي الحسابات .

وبالإضافة الى ذلك ، أتشرف بأن أقدم تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن الحسابات السالفة الذكر .

وتفضلوا يا سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) اندريه شاندرناغور

الرئيس الأقدم لديوان المحاسبات في فرنسا
ورئيس مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة
نيويورك ، نيويورك

أولا - التقرير المالي عن السنة المنتهية في

٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

العمليات

١ - تقدم وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) خدمات التعليم والصحة والإغاثة الى أكثر من مليوني لاجئ فلسطيني في مناطق خمس من الشرق الأدنى ، هي لبنان وسوريا والأردن والضفة الغربية وقطاع غزة . ومقرس الوكالة في فيينا وجزء منه في عمان .

٢ - في سنة ١٩٨٧ التحق عدد مجموعه ٦٣٩ ٣٤٨ تلميذا فلسطينيا لاجئا في ٦٣٥ من المدارس الابتدائية والاعدادية التابعة للأونروا ، التي يدرس فيها ٩٩١ ٩ معلما . وقيد ٦٩٣ ٥٦ من التلاميذ الآخرين في المدارس الحكومية والخاصة بهاتين المرحلتين . وتم توفير التدريب المهني والتقني وتدريب المعلمين السابق لمباشرة الخدمة في سبعة من مراكز التدريب ، وبلغ مجموع المقيدين بهذا التدريب ٢٢٣ ٤ من المتدربين و ٤١٦ من المعلمين (كان مركز التدريب في سبلين بلبنان متوقفا عن العمل في سنة ١٩٨٧) . وبالإضافة الى ذلك قدم معهد التربية والتعليم دورات تدريبية أثناء الخدمة الى ٧٧٣ من المعلمين بواسطة مراكز تنمية التعليم في كل ميدان . وعلى مستوى الجامعة استفاد ٣٨٥ طالبا من برنامج المنح الدراسية الذي تقدمه الوكالة . وفي سنة ١٩٨٧ وصل المبلغ الاجمالي المنفق على برنامج التعليم الى ١٠٨,٧ ملايين دولار من ميزانية بلغت ١١١,٣ مليون دولار ، أي ما يعادل ٥٥ في المائة من اجمالي الميزانية العادية للوكالة .

٣ - ويشمل برنامج الصحة الخدمات الطبية العلاجية والوقائية التي يوفرها نحو ١٠٠ من المستوصفات الصحية . وفي سنة ١٩٨٧ كان عدد الزيارات التي قام بها المرضى اللاجئون المحتاجون الى العلاج الطبي ، الى تلك المستوصفات ١٣٦ ٢٥٠ ٣ زيارة . ويتم توفير العلاج بالمستشفيات بتكلفة يقدم بشأنها دعم مالي كبير في ٣٤ مستشفى أبرمت معها الوكالة اتفاقات خاصة . وفي سنة ١٩٨٧ كان عدد الايام التي استخدم فيها اللاجئون أسرة تلك المستشفيات ٧٣٦ ٨٩ يوما . ويشمل برنامج الصحة أيضا تقديم خدمات التصحاح ، كما يشمل برنامج التغذية التكميلية الذي يوفر ل ١٨ ٠٠٠ طفل دون سن الدراسة ، وجبة غذاء كاملة خلال ستة أيام كل اسبوع وفي سنة ١٩٨٧ لم يقل عدد الذين استفادوا من وجبات الطعام المقدمة في ٩٤ من مراكز التغذية التكميلية عن ٣٩ ٠٠٠

شخص . ويجري الات تكثيف الجهود لشمول جميع الاطفال الذين يحتاجون الى تلك الخدمة . وفي سنة ١٩٨٧ بلغ اجمالي النفقات المخصصة لبرنامج الصحة ٢٧,٢ من ملايين الدولارات من ميزانية تبلغ ٢٨,٩ من ملايين الدولارات ، أي ما يمثل ٢٠ في المائة تقريبا من اجمالي الميزانية العادية للوكالة .

٤ - تتألف خدمات الإغاثة التي تقدمها الوكالة من برنامج لحالات العسر الشديد ، وبرنامج للرعاية العامة . وفي سنة ١٩٨٧ ، تلقت ٥٤٩ أسرة أي ما يمثل ٤,٦٨ في المائة من اللاجئين المسجلين ، من برنامج حالات العسر الشديد مساعدات تتألف من الغذاء والكساء والاطية ومبالغ صغيرة من المعونة النقدية ، والمنح النقدية للاطلاع بمشاريع مدرة للدخل ، والمساعدة في ترميم أو إعادة بناء المآوى ، والاطية في الحصول على التدريب المهني وتدريب المعلمين . ويشمل برنامج الرعاية العامة دراسات الحالات الاجتماعية ، والانشطة النسائية ، ودورات تدريب البالغين ، وتعليم وتدريب المعوقين ، والتشجيع على اقامة المشاريع التي تعتمد على الدعم الذاتي ، وتقديم المساعدة الى اللاجئين في الحالات الطارئة . وتشجع الوكالة كذلك أنشطة الشباب إلا أنها لا تقوم بتنظيمها . ويمكن لكافة اللاجئين المستحقين الاستفادة من برنامج الرعاية العامة . وقد بلغ اجمالي الانفاق في سنة ١٩٨٧ على برنامج خدمات الإغاثة ٢٢ مليون دولار من ميزانية قدرها ٢٠,٤ من ملايين الدولارات ، أي ما يمثل ١٠ في المائة تقريبا من اجمالي الميزانية العادية للوكالة .

٥ - وردا على الحالة المتدهورة بشدة في لبنان نتيجة لحرب المخيمات ولانتشار الاضطرابات المدنية عموما في جميع أرجاء البلد ، وجه المفوض العام نداء في شباط/فبراير ١٩٨٧ للحصول على مزيد من الموارد لتخفيف معاناة اللاجئين الفلسطينيين المقيمين في لبنان . واستجابة لهذه المبادرة تلقت الاونروا في سنة ١٩٨٧ مبلغ ١٥ مليون دولار تقريبا . انفق منها في السنة نفسها أكثر من ٨ ملايين دولار ، وذلك بصفة رئيسية على عمليات توزيع ثلاث وجبات لمخصصات الإعاشة على اللاجئين ، وعلى توفير امدادات الطوارئ الأخرى ، والعلاج بالمستشفيات ، وتغطية نفقات الموظفين الدوليين الاضافيين المطلوبين لاستمرار أنشطة الوكالات ومراقبتها في ظل الظروف المعقدة للغاية السائدة في لبنان .

٦ - ولاسباب أمنية لم يكن في المستطاع القيام في سنة ١٩٨٧ بترميم مآوي اللاجئين التي تخربت أثناء حروب المخيمات . ومع ذلك فهناك جزء من الرصيد المتبقي في نهاية السنة ويبلغ حوالي ٦,٧ من ملايين الدولارات متاح لهذا الغرض في سنة ١٩٨٨ ، عندما

تسمح الظروف للوكالة بالشروع في هذا النشاط الذي تم بالفعل الاضطلاع بالاعمال التحضيرية التقنية اللازمة له . وترد تفاصيل الحالة المالية المتعلقة ببرنامج الطوارئ للبنان على حدة في حسابات هذه السنة .

٧ - في شهر كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ تأثرت أنشطة الوكالة في الاراضي المحتلة من جراء بداية انتفاضة السكان اللاجئين ومن جراء التدابير التي اتخذتها الإدارة المدنية في تلك المناطق . غير أن ذلك لم تترتب عليه آثار مالية هامة بالنسبة للوكالة إلا في سنة ١٩٨٨ . وقد وردت هبات خاصة ، ويجري الآن تنفيذ برنامج يضاف الى الأنشطة العادية التي تضطلع بها الوكالة . ويضطلع بتلك التدابير الاستثنائية من أجل الاراضي المحتلة بوصفها نشاطا مستقلا ، على غرار برنامج الطوارئ للبنان ، وسيتم الإبلاغ عنها وفقا لذلك في حسابات سنة ١٩٨٨ .

ميزانية ونفقات سنة ١٩٨٧

٨ - كما يتضح من البيان الاول ، تقدر ميزانية الوكالة لسنة ١٩٨٧ على النحو المبين في التقرير السنوي الذي يقدمه المفوض العام الى الجمعية العامة^(١) بمبلغ ١٧٨,٨ من ملايين الدولارات للصندوق العام . وبلغت أرقام الميزانية المنقحة لصناديق المشاريع ١٣,٧ من ملايين الدولارات للأنشطة الجارية الممولة ، و ١٠ ملايين دولار للمشاريع الانتاجية والمشاريع الخاصة ، أي ما يبلغ في مجموعه ٢٠٢,٥ من ملايين الدولارات للصندوق العام وصناديق المشاريع .

٩ - ويعود الانفاق الزائد عن المبلغ المعتمد في الميزانية بالنسبة للصندوق العام الى القيمة الزائدة التي أعطتها الجهات المانحة لمساهماتها العينية ، بدولارات الولايات المتحدة . وقد تجاوز الانفاق على خدمات التعليم كجزء من الأنشطة الجارية الممولة للوكالة ، المبلغ المحدد له في الميزانية بحوالي ٩٠٠.٠٠٠ دولار . ويعود ذلك الى زيادة في التبرعات وفي النفقات الخاصة بمراكز التدريب في رام الله بالضفة الغربية . ولم تنفق الوكالة على المشاريع الانتاجية والمشاريع الخاصة سوى ٤ ملايين من الدولارات أي ما يعادل ٤٠ في المائة تقريبا من الميزانية المخصصة لهذا الغرض ، وذلك بصفة رئيسية ، بسبب عدم كفاية التمويل الوارد في صورة تبرعات خاصة .

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والاربعسون ،

الملحق رقم ١٣ (A/42/13 و Add.1) .

١٠ - والرقم المحدد في الميزانية لصندوق الطوارئ للبنان الوارد في البيان الاول ، هو المبلغ الذي طلبه المفوض العام في النداء الذي وجهه الى الحكومات في شباط/فبراير ١٩٨٧ والذي يستند الى دراسة استقصائية عن الاحتياجات من الخدمات والتقديرات الاولى للتكاليف . وقد ورد من هذا المبلغ حتى الآن نحو ١٥ مليون دولار . وللأسباب الموضحة أعلاه ، انفق ما يقل عن ٨ ملايين دولار في سنة ١٩٨٧ ، والرصيد المتبقي للانفاق في سنة ١٩٨٨ هو ٧ ملايين دولار .

النتائج المالية

١١ - كما يتضح من البيان الثاني ، انتهت سنة ١٩٨٧ بالنسبة للوكالة بزيادة للايرادات على النفقات قدرها ٣ ملايين دولار في اطار الصندوق العام . ولكن ذلك ينبغي ان ينظر اليه جنباً الى جنب مع العجز الكبير الذي شهدته السنوات السابقة ، وحاجة الوكالة بالتالي الى تعزيز حالتها المالية بالقيام ، تدريجياً ، بزيادة رأسمالها المتداول المستنفد الى حد بعيد . ويبلغ الآن رأس المال هذا ما مجموعه ٢٥,٨ من ملايين الدولارات على النحو المبين في البيانات الثالث والخامس والسادس ، وهو ما زال غير كاف نظراً لحجم الاحتياجات المالية للوكالة . ويمكن ان يلاحظ ان تلك الاحتياجات أيضاً مستمرة النمو ، فعلى سبيل المثال بلغ الانفاق من الصندوق العام في سنة ١٩٨٧ مبلغ ١٠,٣ من ملايين الدولارات أي أكثر من الانفاق في سنة ١٩٨٦ بنسبة ٦ في المائة .

١٢ - ليس حساب رأس المال المتداول للأونروا احتياطياً تشغيلياً نظامياً بل هو بالأحرى الرصيد المتبقي في الصندوق العام بعد طرح الخصوم من الأصول . ويستخدم حساب رأس المال المتداول لأغراض ثلاثة هي : (أ) معادلة ما يحدث في التدفق النقدي من اختلالات مؤقتة في السنة الجارية ، (ب) تمويل الاحتياجات الطارئة غير المتوقعة ، (ج) الوفاء في حالة حدوث تخفيض كبير في برنامج الوكالة ، بأية التزامات استثنائية ناتجة عن التصفية . ويمثل رأس المال المتداول المتوفر الآن أقل مما يلزم لتغطية نفقات تشغيل الصندوق العام لفترة شهرين .

١٣ - أما الزيادة البالغة ٤,١ من ملايين الدولارات ، في الإيرادات على النفقات بالنسبة لصناديق المشاريع ، فتعود الى حد كبير ، الى ان التبرعات التي أعيد تخصيصها من الصندوق العام خلال النصف الأخير من سنة ١٩٨٧ ، لم تنفق حتى نهاية ذلك العام . وقد أعيد تخصيص تلك المبالغ ، ومجموعها ٤,٢ من ملايين الدولارات ، لمشاريع البناء التالية :

- (أ) مدرسة مزيريب في سوريا ؛
(ب) مكتب ميداني جديد في سوريا ؛
(ج) مدرسة وادي سير في الأردن ؛
(د) مدرسة وقاص في الأردن ؛
(هـ) نقل مركز تنمية التعليم في عمان الى مركز التدريب في عمان ؛
(و) مدرسة اليرموك في سوريا .

ويضاف الى هذه القائمة ، لاسباب تقنية ، مبلغ ٢١٢ ٠٠٠ دولار المخصص لشراء بعض المعدات اللازمة لمركز التدريب المهني في غزة .

١٤ - خلال سنة ١٩٨٧ ، كان لدى الاونروا تحت التنفيذ ٥٨ مشروعاً ممولاً من التبرعات الخاصة . ويوضح البيان السابع الإيرادات والنفقات لكل من هذه المشاريع خلال سنة ١٩٨٧ ، بينما يوضح البيان الثامن الأصول والمبالغ المستحقة القبض والخصوم لكل من المشاريع في تاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ .

١٥ - ويوضح البيان الثالث زيادة عامة في الاحتياطات التشغيلية للوكالة . إلا أن ما يزيد عن ٤٠ في المائة من هذه الاحتياطات مخصص أو ملتزم به للأغراض الخاصة . لذا لا يمكن الاستفادة منه لتغطية جزء من تكاليف البرامج الأساسية التي تفضلع بها الوكالة إذا ما اقتضى الأمر ذلك .

١٦ - وبينما كانت إيرادات ونفقات برنامج الوكالة للطوارئ في لبنان مشمولة في حساب الصندوق العام في سنة ١٩٨٦ فهي ترد في سنة ١٩٨٧ مستقلة في البيان التاسع ، بينما ترد أصول وخصوم صندوق الطوارئ للبنان في البيان العاشر .

١٧ - توضح البيانات من الحادي عشر الى الثالث عشر حسابات صندوق الادخار للموظفين المحليين . وقد زادت إيرادات الاستثمار الصافية من ٤٦,٥ من ملايين الدولارات في سنة ١٩٨٦ الى ٤٨,٦ من ملايين الدولارات في سنة ١٩٨٧ ، وزاد إجمالي أصول الصندوق من ٣٤١,٣ من ملايين الدولارات الى ٣٩٩,٥ من ملايين الدولارات .

١٨ - ويستمر تنفيذ التعديلات على الهيكل الاداري والفلسفة الاستثمارية للصندوق على النحو الذي أوصى به الخبراء الاستشاريون في شؤون الاستثمار . وقد تم الآن تعيين حارس عام .

١٩ - ولقد دخلت خطة الإقراض التي وضعت لمساعدة المشتركين بتوفير الاموال لهم لأغراض الاسكان والتعليم ، سنتها الثالثة . وفي ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ بلغت القروض غير المسددة ٥,٨ من ملايين الدولارات مقابل ٦,٣ من ملايين الدولارات في سنة ١٩٨٦ و ٢,٣ من ملايين الدولارات في سنة ١٩٨٥ .

٢٠ - وبناء على توصية اللجنة الاستشارية لصندوق ادخار الموظفين المحليين تم في سنة ١٩٨٧ تعديل المادة ١٠٦-١ من النظام الاداري للموظفين المحليين لتمكين المشتركين الذين انتهت خدمتهم بالوكالة من أن يرجئوا جزئيا أو كلياً سحب استحقاقاتهم من صندوق الادخار ، بصفة نهائية ، الى فترة أقصاها أربع سنوات من تاريخ انتهاء الخدمة . وفي ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ بلغت أرصدة هؤلاء المتقاعدين ٠٣٢ ٠٩٨ ٤ دولار تخص حوالي ٨٩ من المشتركين الذين انتهت خدمتهم .

ثانيا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات

مقدمة

١ - بموجب المادة الثانية عشرة من النظام المالي لوكالة الامم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) ، قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة حسابات الوكالة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ .

٢ - وقام المجلس بالفحص وفقا للمادة الثانية عشرة من النظام المالي للأمم المتحدة ومرفقه ووفقا للمعايير العامة لمراجعة الحسابات ، المعتمدة من فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية . وأجري الفحص في مقر الأونروا في فيينا وفي المكاتب الميدانيين للوكالة في الجمهورية العربية السورية وغزة .

٣ - وقد واصل مجلس مراجعي الحسابات خلال السنة المستعرضة ممارسته المعتادة ، وهي الإفادة عن نتائج مراجعات محددة للحسابات وتوجيه رسائل ادارية تتضمن ملاحظات وتوصيات مفصلة الى الادارة . وقد ساعدت هذه الممارسة المجلس على إبقاء الحوار مستمرا مع الادارة .

٤ - وفيما يلي أهم المسائل الناشئة عن فحصنا للحسابات . وقد بحثنا هذه المسائل مع الإدارة ، التي يشار الى استجاباتها حسب الاقتضاء .

موجز التوصيات

٥ - نوصي باتخاذ الاجراءين التصحيحيين التاليين اللذين نوردهما مرتبين حسب الاولوية :

(أ) ينبغي تنقيح النظام المالي والقواعد المالية للأونروا بغية جعلها متماشية مع السياسة المحاسبية الجارية ؛

(ب) ينبغي أن يعلن مبلغ التبرعات قيد التحصيل نقدا (التبرعات المعلنة ولكن غير المدفوعة في نهاية العام) في ملاحظة تنصدر بيانات الأصول والخصوم المتعلقة بجميع الأموال والصندوق العام وصندوق عمليات الطوارئ في لبنان .

موجز النتائج

- ٦ - في أعقاب تغيير السياسة المحاسبية الذي أدخل قبيل اقفال حسابات عام ١٩٨٧ للوكالة ، تقييد الايرادات ، سواء كانت نقدية أو عينية ، على أساس نقدي .
- ٧ - كنتيجة لما تقدم ، فإن البيانات المالية لعام ١٩٨٧ لم تعد على أساس متوافق مع الأساس المستخدم في الفترة المالية السابقة عليها ، ولا مع النظام المالي والقواعد المالية الجارية للأونروا . ويرد هذا في موجز السياسات المحاسبية الهامة الملحقة بالبيانات المالية .
- ٨ - ينبغي أن تعلن التبرعات قيد التحصيل ، التي لم تعد تظهر في البيانات المالية ، في ملاحظة تصدر البيانات الثالث والخامس والعاشر .
- ٩ - ما زالت حسابات القبض الأخرى تقييد على الأساس الاستحقاقى ، وينبغي أن ينعكس هذا في إعادة صياغة الملاحظة ا (ب) لموجز السياسات المحاسبية الهامة .
- ١٠ - لم يعد مبلغ رأس المال العامل المنشور في البيان الثالث منسجما مع المبلغ المتعلق بعام ١٩٨٦ الوارد في البيان ذاته . وكان ينبغي ذكر المبلغ المتعلق بعام ١٩٨٦ بعد تعديله .
- ١١ - تشمل تسويات إيرادات السنوات السابقة المحملة على إيرادات عام ١٩٨٧ والمستحقة للصندوق العام حسابات القبض وحسابات الدفع المتصلة بصندوق ادخار الموظفين المحليين ، الذي ينبغي أن تكون عملياته منفصلة تماما عن عملية الوكالة .
- ١٢ - حققت حسابات الدفع ، التي زادت بالفعل في عام ١٩٨٦ ، زيادة أخرى في عام ١٩٨٧ .
- ١٣ - يتم الآن بصفة منتظمة الإبلاغ عن عائدات التبرعات المقدمة الى المدارس وكذلك عائدات تأجير المقاصف في بيانات صناديق المشاريع الخاصة بالوكالة .
- ١٤ - يلزم تعزيز إدارة المشاريع ورقابتها .

١٥ - يبدو أن تكاليف الاحتفاظ بأحد المكاتب البعيدة عن المقر موضع شك بالنظر الى الخدمات التي يقدمها ذلك المكتب .

١٦ - استخدمت أموال المساعدة المؤقتة في أحد المكاتب الميدانية لملء وظائف ثابتة شاغرة لفترات تتجاوز ستة أشهر .

البيانات المالية

١٧ - بموجب النظام المحاسبي للصناديق الذي تعمل به الوكالة ، انشئ صندوق جديد في عام ١٩٨٧ . والغرض من صندوق عمليات الطوارئ في لبنان هو "تخفيف الظروف القاسية المفروضة على اللاجئين الفلسطينيين بسبب حرب المخيمات ، والاضطراب المدني العام الذي يسود هذه المنطقة من مناطق العمليات" (الملاحظة ١ (٢) في البيانات المالية) .

١٨ - ويقدر المجلس انه عملا بالملاحظات السابقة ، تتضمن البيانات المالية بياناً موحداً للأصول والخصوم (البيان الثالث) يعلن الموقف المالي للصندوق العام وصناديق المشاريع وصندوق عمليات الطوارئ في لبنان في (٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧) .

١٩ - ويبلغ الموقف النقدي الموحد للوكالة المعلن في البيان الثالث ٥٨,٤ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة . كما يبلغ موقف السيولة عند النظر اليه على أساس عام (رأس المال العامل أو رصيد الصندوق العام ورصيد صناديق المشاريع ، ورصيد صندوق عمليات الطوارئ في لبنان ، مضافا إليها الايرادات المدفوعة مقدماً ، ٤٧,٥ مليون دولار ، منها ٢١,٧ مليون دولار مخصصة للبرامج غير الأساسية للوكالة . بيد أن البرامج الأساسية للوكالة تستفيد من الارصدة المخصصة المتراكمة من حيث إن حصائل الفوائد المستمدة من استثمار هذه الارصدة (٣,٣ مليون دولار في عام ١٩٨٧) ، هي وغيرها من الايرادات الآتية من الفوائد ، تستحق للصندوق العام (ايرادات متنوعة) . وبالمثل ، فإن الأرباح أو الخسائر الناشئة عن تقلب أسعار الصرف والنتيجة من جميع فئات المعاملات تستحق لايرادات الصندوق العام (ربح قدره ١,١٦ مليون دولار في عام ١٩٨٧) .

التغير في السياسة المحاسبية

٢٠ - في عام ١٩٨٧ ، أدخلت الوكالة سياسة محاسبية جديدة فيما يتعلق بالتبرعات .

ويرد ذكر هذه السياسة على النحو التالي في الحاشية الاصلية ا (ب) الملحقه بالبيانات المالية لعام ١٩٨٧ (وقد تم تعديل الحاشية لاحقا على نحو ما يرد في الفقرة ٢٥ ادناه) : "يتم قيد ايرادات الوكالة واصولها على الاساس المحاسبي النقدي ، بينما يتم قيد نفقاتها وخصومها على الاساس المحاسبي الاستحقاقى (ويمثل هذا تغييرا في السياسة حيث جرت العادة على قيد الايرادات النقدية الاتية من الحكومات والاصول على اساس استحقاقى) . ويتفق هذا مع سياسة الوكالة التي تهدف الى إرساء حساباتها على اساس الاستمرار ومبدأ التدبير" . وقد لاحظ المجلس في تقريره لعام ١٩٨٦ انه على عكس السياسات المحاسبية المعلنة (وقتئذ) ، فإن التبرعات العينية كانت تقيد بالفعل على اساس نقدي . إلا أن التغيير الذي أدخل في عام ١٩٨٧ يمثل تحولا الى عكس هذه السياسة تماما ، حيث ينص على تسجيل كل من التبرعات العينية والتبرعات النقدية على الاساس المحاسبي النقدي .

٢١ - وقد بدأ العمل بالسياسة الجديدة وقت إقفال حسابات عام ١٩٨٧ ، بينما كانت جميع المعاملات قد سجلت على الاساس المحاسبي السابق . وقد اقتضى هذا إدراج عدد من القيود المحاسبية قبيل اقفال حسابات عام ١٩٨٧ . وأفادت الادارة بأن "تغيير السياسة المحاسبية فيما يتعلق بالتبرعات أجري بناء على توصية مراجعي الحسابات الخارجيين" . بيد أننا نود أن نشير الى أن التوصيات الواردة في تقرير مجلس مراجعي الحسابات لعام ١٩٨٦ لا تتصل إلا بالتبرعات العينية ، وأن السياسة الجديدة لم تناقش مع مراجعي الحسابات الخارجيين قبل التنفيذ . وفي الواقع ، فإننا نرى أن هذه العجلة في إعادة صياغة حسابات عام ١٩٨٧ ليس لها ما يبررها . فقد نجم عنها أن السياسة الجديدة لم تعد تتقيد بالنظام المالي الذي لم يتسنّ تنقيحه في الوقت المناسب . وقد أدرجت الادارة ملاحظة محددة في موجزها للسياسات المحاسبية الهامة مؤداها أن "النظام المالي للوكالة الذي وضع في عام ١٩٥٠ ونقحه المفوض العام فيما بعد في أعوام ١٩٥٢ و ١٩٥٩ و ١٩٦٢ بالتشاور مع الامين العام واللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية ، يلزم استعراضه في ضوء ما طرأ على السياسات المحاسبية للوكالة من تغييرات خلال السنوات القليلة الماضية . وقد بدأت الوكالة في اتخاذ اجراءات تتعلق بهذا الموضوع تهدف الى تعديل النظام المالي" . بيد أنه يبدو أنه كان من الأنسب أن يعدل النظام المالي والقواعد المالية تقيدا بالاجراءات الصحيحة قبل البدء في اتباع سياسة محاسبية جديدة وليس العكس .

٢٣ - يرد التعليق على نتائج السياسة الجديدة المتعلقة بالبيانات المالية لسنة ١٩٨٧ في الملاحظات التالية :

التبرعات قيد التحصيل

٢٣ - كما وردت الإشارة إليه أعلاه ، كان مجلس الإدارة قد أبرز في تقريره لسنة ١٩٨٦ المعالجة المحاسبية المختلفة لكل من التبرعات النقدية والتبرعات العينية ، فضلا عن الحقيقة القائلة بأن إثبات التبرعات العينية وقت "استخدامها" يتنافى مع السياسة المحاسبية المقررة (آنذاك) لتسجيل الإيرادات على أساس الاستحقاق . وتزيل السياسة المحاسبية الجديدة هذه الفروق . فجميع فئات التبرعات سواء نقدية أو عينية يتم اثباتها في الحسابات على أساس نقدي . أما التبرعات العينية الواردة من الحكومات والمنظمات الحكومية والأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية فيجري تسجيلها بالقيمة التي تبينها الجهة المانحة . ونتيجة لذلك ، لم يعد يتم الكشف عن التبرعات المستحقة التحصيل في البيانات المتعلقة بالأصول والخصوم (البيان الثالث : جميع الصناديق ، البيان الخامس : الصندوق العام ، البيان العاشر : صندوق الطوارئ في لبنان) . وفيما يتعلق بالبيان الثامن ، صناديق المشاريع : الأصول وحسابات القبض والخصوم ، يتم الكشف عن التبرعات التي قيد التحصيل ويرد الإبلاغ عن رصيد الصندوق بوصفه شاملا حسابات القبض ومستبعدا كذلك "حسابات القبض" . وفي جميع الحالات فإن (الصندوق العام وصناديق المشاريع ، وصندوق الطوارئ في لبنان) والتبرعات المعلنة غير المدفوعة أو غير المنفذة (حسابات القبض) يتم الكشف عنها جميعا في جداول مرفقة بالبيانات . وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، كانت هذه الصناديق على النحو التالي :

صندوق الطوارئ

| <u>بيدولارات الولايات المتحدة</u> | <u>الصندوق العام</u> | <u>صناديق المشاريع</u> | <u>في لبنان</u> |
|-----------------------------------|----------------------|------------------------|-----------------|
| تبرعات نقدية مستحقة التحصيل | ٧ ٧٦٨ ٣٤٦ | ٥ ١٧٠ ٠٣١ | - |
| تبرعات عينية مستحقة التحصيل | ٢ ٥٠٥ ٦٤٣ | ٣٣٤ ٢٧٠ | ٥٠٢ ٣٩٤ |
| المجموع | ١٠ ٢٧٣ ٩٨٩ | ٥ ٤٠٤ ٣٠١ | ٥٠٢ ٣٩٤ |

٢٤ - ولكي تمثل البيانات تمثيلا صحيحا الحالة المالية للوكالة في نهاية السنة ، يوصي المجلس ، كحد أدنى ، بأن تبين التبرعات النقدية مستحقة التحصيل في ملاحظة على صفحات البيانات الثالث والخامس والعاشر . ووافقت الإدارة على الكشف عن هذه

المعلومات عن طريق توسيع الحاشية ا (ب) المتعلقة بالبيانات المالية . وفي حين يتفق المجلس مع الرأي القائل بأن هذا الاجراء يشكل تحسينا ، فإنه يكرر توصياته بالكشف عن هذه المعلومات بوصفها حاشية ترد على صفحة البيانات ذات الصلة .

٢٥ - ما زالت حسابات القبض الأخرى (الصافي ٤٢٨ ٥٧٤ ٢ دولار) الواردة في البيان الثالث تعالج محاسبيا على أساس الاستحقاق بما لا يتفق مع السياسة المحاسبية الجديدة ، وبما يؤدي إلى معالجة فئات مشابهة من الأصول محاسبيا على أسس محاسبية مختلفة . ولما كان الكشف عن حسابات القبض يشكل أهمية واضحة بالنسبة للبيانات ، فإننا أوصينا باستمرار الإبلاغ عن حسابات القبض وتعديل الحاشية ا (ب) التي ترسم السياسة المحاسبية الجديدة ليصبح نصها كالتالي : "يتم قيد إيرادات الوكالة (بدلا من "الإيرادات والأصول") على الأساس المحاسبي النقدي" . ووافقت الإدارة على ذلك وقامت بتعديل الحاشية ا (ب) المتعلقة بالبيانات المالية وفقا لذلك .

٣٦ - لما كان رأس المال المتداول ، المسمى أيضا احتياطي التشغيل ، يمثل الفرق بين الأصول الحالية والخصوم الحالية (البيانان الثالث والرابع) ، ولما كانت التبرعات المستحقة التحصيل لم تعد تسجل في خانة الأصول ، فإنه ينتج عن ذلك تقدير الاحتياطي بأقل من قيمته الحقيقية فيما يتصل بالمبالغ المتعلقة بسنة ١٩٨٦ المذكورة في العمود الأول لهذه البيانات ، وبالتالي ، لا يمكن مقارنته بهذا المبلغ . ولو كانت المبالغ المتعلقة بسنة ١٩٨٦ قد أعيد حسابها لاستبعاد التبرعات المستحقة التحصيل ، لكانت المقارنة على النحو التالي (جميع الأرقام بدولارات الولايات المتحدة) :

| <u>١٩٨٧</u> | <u>١٩٨٦</u> | <u>احتياطي التشغيل</u> |
|-------------------|-------------------|------------------------|
| ٢٥ ٨٢٥ ١٢١ | ١٥ ٤٤٢ ٧٤٦ | الصندوق العام |
| ١٢ ٧٤٧ ٢٣٩ | ٧ ٨١٨ ١٥٣ | صناديق المشاريع |
| <u>٦ ٦٨٧ ٠٦٤</u> | <u>-</u> | صندوق الطوارئ في لبنان |
| <u>٤٥ ٢٦٩ ٤٢٤</u> | <u>٢٣ ٢٦٠ ٨٩٩</u> | المجموع |

ويوصي مجلس مراجعي الحسابات بأن يزد هذا التصحيح في حاشية البيانات المالية . وقد وافقت الإدارة على ذلك وقامت بتعديل الحاشية ا (ب) المتعلقة بالبيانات المالية وفقا لذلك .

٢٧ - يعني تغيير السياسة المحاسبية في عام ١٩٨٧ شطب التبرعات العينية المستحقة التحصيل التي تبلغ قيمتها ٨٨٥ ٩٥٠ دولارا والتي سجلت بصفة استثنائية في عام ١٩٨٦ . ولما كان المتحصل في عام ١٩٨٧ لا يتجاوز ٧٦٤ ٩٠٧ دولار ، فإن النفقات المقيدة فسي حساب الصندوق العام في عام ١٩٨٦ قد قدرت بأكثر من قيمتها الحقيقية وكان ينبغي تعديلها تنازليا في عام ١٩٨٧ بمقدار ١٢١ ٤٣ دولار .

تسويات حسابات السنوات السابقة

٢٨ - عملا بتوصيات سابقة ، تبين تسوية حسابات السنوات السابقة على أساس الاجمالي وذلك في جدول محدد (الجدول الخامس) . ونتيجة التغيير في السياسة المحاسبية ، كانت تسويات ايرادات السنة السابقة تتسم بأهمية خاصة في عام ١٩٨٧ حيث بلغت قيمتها ٦٨٧ ٢٥١ ٥ دولار .

٢٩ - والجزء الاكبر من هذه التسويات ناتج عن شطب التبرعات النقدية المستحقة التحصيل ، فضلا عن التبرعات العينية (الفقرة ٢٨ اعلاه تشير إلى ذلك) المسجلة بومفها اصولا في بيان ١٩٨٦ عن الاصول والخصوم ، والتي لم تعد تؤخذ في الاعتبار في عام ١٩٨٧ . غير أننا لاحظنا أن البند المعنون "تبرعات قيد التحصيل" الوارد في الجدول ٥ ، يشمل أيضا تسويات ذات طابع مختلف جدا كان ينبغي الكشف عنها بصورة مستقلة حتى يصبح جدول التسويات أكثر مغزى .

٣٠ - ويتضمن الجدول ٥ أيضا تسويات لتصفية عدد من حسابات القبض المستحقة الدفع المخصصة من ايرادات ١٩٨٧ . غير أننا لاحظنا ، كما سبق ولاحظنا أيضا في تقرير عام ١٩٨٦ ، انه تم إدراج هذه التسويات في البيانات المالية للوكالة بالنسبة لعمليات تشمل بحساب صندوق ادخار الموظفين المحليين (على سبيل المثال ، دفع مستحقات المشتركين الذين انتهت خدمتهم والتي ظلت دون مطالبة وقيدت بالتالي في حساب رأس المال المتداول للوكالة) . ويرى المجلس ان هذا ليس اجراء مناسباً لان الوكالة ليست إلا أميناً لصندوق الادخار وبالتالي ، ينبغي الفصل بدقة بين عملياتها وعمليات الصندوق . ولذلك ، نوصي باتخاذ اجراء تصحيحي في المستقبل .

٣١ - شرحت الادارة ، انها ترى أن المسألة المطروحة "قابلية للجدل من أي من الجانبين" ، وعلى أية حال ، فإن المبالغ المعنية لم تتجاوز ٢٠٠ ٠٠٠ دولار ، وبالتالي لم تكن جوهرية بالنسبة للبيانات . وفي حين أننا نتفق مع الادارة على أنه لا حاجة إلى تعديل البيانات المالية لسنة ١٩٨٧ ، فإننا نرغب في أن نكرر توصيتنا بضرورة تصحيح الممارسة الحالية مستقبلا .

حسابات القبض وحسابات الدفع

٣٢ - عملا بتوصية سابقة ، يتم الإبلاغ عن حسابات القبض على أساس إجمالي ، ويبين بند المبالغ غير القابلة للتحصيل في سطر منفصل .

٣٣ - وفيما يتعلق بحسابات الدفع ، لاحظنا أن قيمتها التي كانت كبيرة بالفعل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ (٧,٩ من ملايين الدولارات) قد زادت مرة أخرى في عام ١٩٨٧ (١١ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧) . ولاحظنا أنه عقب ملاحظة مشابهة في تقرير المجلس لعام ١٩٨٦ ، تعهدت الإدارة بالقيام بإجراء تصحيحي في عام ١٩٨٧ .

٣٤ - وأوضحت الإدارة أنه جرى اتخاذ إجراء تصحيحي بصدد بند رئيسي يتصل بعام ١٩٨٦ ، وأن العوامل الرئيسية في زيادة المبالغ المستحقة الدفع في عام ١٩٨٧ تتصل بطلبات الشراء القائمة والزيادات ذات المفعول الرجعي في المرتبات في أحسد الميادين .

جرد مخزونات وحدات الانتاج

٣٥ - عملا بملاحظات سابقة ، تظهر مخزونات وحدات الانتاج (٣٢٨ ٣٤٤ دولارا) على نحو دقيق بوصفها قائمة في البيان الخامس ولم يعد يعتبر مصروفات مدفوعة مقدما . ولاحظ المجلس أيضا أنه ، اعتبارا من عام ١٩٨٨ ، سترد بصفة مستقلة حسابات وحدات الانتاج التي يستهدف أن تكون جميعها معتمدة على ذاتها (تشير الى ذلك الحاشية ا (و) في البيان المالي) .

صناديق المشاريع

٣٦ - لاحظ المجلس أنه ، عملا بتوصياته السابقة ، تحسب حواصل خدمات المطاعم التي يتم التعاقد عليها مع جهات خارجية وكذلك التبرعات المقدمة للمدارس لعام ١٩٨٧ على النحو الواجب ، وترد في اطار أحد صناديق المشاريع .

ادارة المشاريع

٣٧ - أما دليل ادارة المشاريع الصادر في شباط/فبراير ١٩٨٦ بغية وضع سياسات واجراءات "للمشاريع التي تقع خارج الصندوق العام للوكالة" فلا يورد أحكاما بشأن الاجراءات المحاسبية التي تتعلق بهذه المشاريع ، ولا يميز بوضوح بين ما يسمى

"المشاريع" الممولة من الصندوق العام وهي كثيرا ما تكون أنشطة جارية تستتبع نفقات متكررة (مثل تكاليف التشغيل ، والزمالات) ، وبين المشاريع الفعلية التي ينبغي لها أن تكون "أنشطة مؤقتة تصل مدتها عادة الى خمس سنوات" وينبغي تمويلها من "صناديق مشاريع" محددة . ومن بين ٥٦ "مشروعا" جاريا في قائمة غزة ، يمول ١٣ مشروعا من الصندوق العام ، ويمول ٤٣ مشروعا من تسعة "صناديق مشاريع" . وبالإضافة الى ذلك ، يوجد "صندوق مشروع" عاشر تحت عنوان "مشاريع أخرى في غزة" مخصص بصورة رئيسية لتمويل تدريب المدرسين . وبعض هذه المشاريع جار منذ سبع سنين .

٣٨ - ووافقت الادارة بأنه من الضروري تحسين ادارة المشاريع والرقابة عليها . وأشارت الى أن "بعض الاجراءات قد اتخذت بالفعل في هذا الصدد . ووضعت قائمة رئيسية بالمشاريع كما تم تنقيح وتوضيح الصناديق المختلفة" . وعلاوة على ذلك ، يجري تنقيح ادارة المشاريع بغية تحسين الحالة الراهنة .

٣٩ - وبالنظر الى التضخم وإلى النقص في اللوازم على مستوى أحد المكاتب الميدانية ، اعتاد المتعاقدون تقديم طلبات عديدة لزيادة تكاليف العقود الموقعة ، ومن أمثلة ذلك عقود خدمات التنظيف ، والنقل ، والصيانة ، والتشيد . وكان معظم الطلبات يحظى بالقبول فيما كان يرفض بعضها . وقد تؤثر هذه التغييرات لا على المنافسة السابقة بين مقدمي العطاءات بل أيضا على اتساق العقود . وإنما نوصي بأن تتضمن جميع العقود الممنوحة نصا يبين الظروف التي يمكن في ظلها للمتعاقد أن يتلقى تعويضا اضافيا ، وكذلك الطريقة التي سوف تستخدم في حساب هذا التعويض .

المكتب الميداني

٤٠ - بينا للادارة أن التكاليف المتكبدة بصدد أحد المكاتب الخارجية لا تبررها أنشطته الحالية المحصورة في الواقع بشراء الكتب المدرسية وتقديم المساعدة لثلاثة تلاميذ . وأوضحت الادارة أن هذا الوصف لا يظهر النطاق الكامل لانشطة المكتب ، وأشارت الى خطة متوسطة الاجل لا تنادي بالإبقاء على الأنشطة الحالية فحسب بل بتوسيعها أيضا . ورغم ذلك ، لاحظنا أن الاهداف المناطة بهذا المكتب تتسم بطبيعة عمومية بدرجة لا يمكن عندها تبرير توسيعه إطلاقا . وإنما نعتزم متابعة هذه المسألة لدى الادارة فسي المستقبل .

الموظفون المحليون

٤١ - لاحظنا أن ١٢ وظيفة من بين ١٥ وظيفة كانت شاغرة في مكتب ميداني لمدة سنة واحدة جرى شغلها على أساس مؤقت في كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ . ولا يبدو من المناسب الإبقاء على هذه الوظائف بدون شاغل دائم لها لهذه الفترة الطويلة . وعلاوة على ذلك ، فإن تعيين المساعدين المؤقتين يتعارض مع التوجيهات المتعلقة بالموظفين ، التي تنص على أنه لا يجوز استخدام المساعدة المؤقتة في تسديد تكاليف موظفين مستخدمين في وظائف شاغرة لفترات تتجاوز ستة أشهر . وبالإضافة إلى ذلك ، لاحظنا أن المساعدة المؤقتة كثيرا ما تستخدم كعملية اختبار ، مما يتيح لرؤساء الإدارات انتقاء موظف بطريقة خارجة عن إجراءات التعيين العادية . ووافقت الإدارة على ملاحظتنا هذه ، وأشارت إلى أن هذه المشكلة مطروحة في الوقت الحاضر للدراسة فسي إدارة شؤون الموظفين في مقر الأونروا .

صندوق الادخار للموظفين المحليين

تقييم الاستثمارات

٤٢ - لاحظ المجلس أنه ، عملا بتوصيات سابقة ، ترد القيمة السوقية لاستثمارات صندوق الادخار في الحاشية ٩ (١) في البيانات المالية .

التكاليف الادارية العامة

٤٣ - بلغت التكاليف الادارية العامة ٩٣٤ ٣٠٢ دولارا في عام ١٩٨٧ ، أي ما يساوي نحو ضعف ما بلغت في عام ١٩٨٦ وهو ١٦١ ٦٧٩ دولارا .

تعليقات على المسائل التي تناولها تقرير عام ١٩٨٦

٤٤ - كما ذكر في هذا التقرير ، امتثلت الوكالة للتوصيات الرئيسية التي وردت فسي تقرير المجلس لعام ١٩٨٦ .

تقدير

٤٥ - يود مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره للمفوض العام ومساعديه وموظفيهم لما قدموه من تعاون ومساعدة .

(توقيع) اندريه شاندرناغور

الرئيس الاقدم ، ديوان المحاسبات في فرنسا

(توقيع) ر. ت. نيلسون

المراجع العام للحسابات في غانا

(توقيع) أوفيميوس س. دومينغو

رئيس لجنة مراجعة الحسابات ، الفلبين

ثالثا - رأي مراجعي الحسابات

قمنا بفحص البيانات المالية التالية التي تذييل هذا التقرير وتحمل الأرقام :
من الأول الى الثالث عشر ، وهي محددة على النحو المناسب ، وما يتصل بها من جداول
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى عن الفترة
المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . وشمل فحصنا استعراضا عاما
لاجراءات المحاسبة وما رأينا أن الظروف تقتضيه من فحص للسجلات المحاسبية وغيرها من
من المستندات المؤيدة .

وفي رأينا ، الذي انتهينا إليه بعد ما أجريناه من فحص أن البيانات المالية
تعرض على نحو سليم المركز المالي للوكالة في نهاية الفترة ونتائج عملياتها للفترة
التي انتهت آنذاك .

وقد أعدت البيانات المالية وفقا للمبادئ المحاسبية المعلنة . وقد أدخلت في
عام ١٩٨٧ تغييرات كبيرة في السياسات المحاسبية المعلنة وذلك على النحو المذكور في
تقريرنا . وجرت المعاملات وفقا للنظام المالي والسند التشريعي ، فيما عدا أشار
الملاحظات المذكورة في الفقرة ٣١ من تقريرنا .

(توقيع) اندريه شاندرناغور

الرئيس الاقدم ، ديوان المحاسبات في فرنسا

(توقيع) ر. ت. نيلسون

المراجع العام للحسابات في غانا

(توقيع) أوفيمبوس س. دومينغو

رئيس لجنة مراجعة الحسابات ، الفلبين

٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨٨

رابعاً - المصادقة على البيانات المالية

٨ آذار/مارس ١٩٨٨

أشهد بأن البيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى المرفقة بهذا التقرير ، والمرقمة من الأول الى الثالث عشر ، صحيحة .

(توقيع) هانز كريستيان كارز

المراقب المالي

خامسا - البيانات المالية عن السنة المنتهية
في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

البيان الاول

جميع المصنفات

الميزانية والنقطة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| النقطة | | | الميزانية | | | |
|--------------------------|------------|-------------|-------------|------------|-------------|---------------------------------|
| المجموع | عينيا | نقدا | المجموع | عينيا | نقدا | |
| <u>الصندوق العام</u> | | | | | | |
| <u>خدمات التعليم</u> | | | | | | |
| ٥٢ ٤٨٥ ٨٤٥ | ٢٥ ٤٠٠ | ٥٢ ٤٦٠ ٤٤٥ | ٥٢ ٠٨٢ ٠٠٠ | ١٨ ٠٠٠ | ٥٢ ٠٦٥ ٠٠٠ | التعليم الابتدائي |
| ٢٥ ١٩٦ ٧٧٢ | ٢٧ ٥٦٨ | ٢٥ ١٦٩ ٢٠٥ | ٢٥ ١٨٦ ٠٠٠ | ١٤ ٠٠٠ | ٢٥ ١٧٢ ٠٠٠ | التعليم الإعدادي |
| ٨ ٧٨٠ ٤٥٥ | ٧٧٧ ٢٠٢ | ٨ ٠٠٢ ١٥٢ | ٩ ٠٧٢ ٠٠٠ | ٧٩١ ٠٠٠ | ٨ ٢٨١ ٠٠٠ | التدريب المهني والفني |
| ٤ ٧٧٠ ٤٦٩ | ٧٦٢ ٥٤٢ | ٤ ٠٠٧ ٩٢٦ | ٤ ٨٦٧ ٠٠٠ | ٧٦٢ ٠٠٠ | ٤ ١٠٥ ٠٠٠ | أنشطة أخرى |
| ١٠٢ ٢٢٢ ٥٤٢ | ١ ٥٩٢ ٨١٤ | ١٠٠ ٦٤٠ ٧٢٨ | ١٠٢ ٢٠٨ ٠٠٠ | ١ ٥٨٥ ٠٠٠ | ١٠٠ ٦٢٢ ٠٠٠ | المجموع الفرعي |
| <u>الخدمات المحيطة</u> | | | | | | |
| ١٧ ٩٥٦ ٢٤٩ | ٥١٧ ٤٦١ | ١٧ ٤٢٨ ٧٨٨ | ١٩ ٤٢٧ ٠٠٠ | ٤٠٠ ٠٠٠ | ١٩ ٠٢٧ ٠٠٠ | الخدمات الطبية |
| ٦ ٥٩٩ ٥٦٦ | ٥٤٨ ١٢٧ | ٦ ٠٥١ ٤٢٩ | ٦ ٦٢٢ ٠٠٠ | ٥٢٢ ٠٠٠ | ٦ ١٠٠ ٠٠٠ | التمساح البيئي |
| ١ ٧٤٠ ٨٨٥ | ١ ٥٩٤ ٨٨٦ | ١٤٥ ٩٩٩ | - | - | - | الاعتماد المخصص للتغذية |
| ٢٦ ٢٩٦ ٧٠٠ | ٢ ٦٦٠ ٤٧٤ | ٢٢ ٦٢٦ ٢٢٦ | ٢٦ ٠٧٠ ٠٠٠ | ٩٢٢ ٠٠٠ | ٢٥ ١٢٧ ٠٠٠ | التكميلية |
| المجموع الفرعي | | | | | | |
| <u>خدمات الاغاثة</u> | | | | | | |
| ٨٨٨ ٢٢٩ | ٢٢١ ٢٧٥ | ٥٦٦ ٨٦٤ | ٨٦٧ ٠٠٠ | ٢٧٠ ٠٠٠ | ٥٩٧ ٠٠٠ | المأوى |
| ١٧ ١٠٨ ١١٦ | ١٤ ٦٦٤ ٢٧٢ | ٢ ٤٤٢ ٨٤٤ | ١٥ ٢١٥ ٠٠٠ | ١٢ ٢٩٠ ٠٠٠ | ٢ ٨٢٥ ٠٠٠ | المساعدة الخاصة في حالات القسّر |
| ٢ ٤٠٤ ١٩١ | ٩٢٧ | ٢ ٤٠٢ ٢٦٤ | ٢ ٥٧٩ ٠٠٠ | - | ٢ ٥٧٩ ٠٠٠ | خدمات الاغاثة والرعاية |
| (٤٢ ١٢١) | (٤٢ ١٢١) | - | - | - | - | تسويات الاعوام السابقة |
| ٢١ ٢٥٧ ٤٢٥ | ١٤ ٩٤٢ ٤٥٢ | ٦ ٤١٢ ٩٧٢ | ١٩ ٦٦١ ٠٠٠ | ١٢ ٦٦٠ ٠٠٠ | ٧ ٠٠١ ٠٠٠ | المجموع الفرعي |
| <u>الخدمات التشغيلية</u> | | | | | | |
| ٧ ٨٨١ ٨٧٧ | ٢٢٦ ٨٨٢ | ٧ ٦٤٤ ٩٩٥ | ٧ ٥٤٧ ٠٠٠ | ٢٩٠ ٠٠٠ | ٧ ٢٥٧ ٠٠٠ | خدمات الإمداد والنقل |
| ١ ٥٧٦ ٥٢٦ | - | ١ ٥٧٦ ٥٢٦ | ١ ٨٢٢ ٠٠٠ | - | ١ ٨٢٢ ٠٠٠ | الخدمات المعمارية |
| ٩ ٤٥٨ ٤٠٢ | ٢٢٦ ٨٨٢ | ٩ ٢٢١ ٥٢١ | ٩ ٢٨٠ ٠٠٠ | ٢٩٠ ٠٠٠ | ٩ ٠٩٠ ٠٠٠ | والهندسية |
| المجموع الفرعي | | | | | | |
| <u>الخدمات المشتركة</u> | | | | | | |
| ٨ ٦٢٢ ٤٦٨ | ١٢ | ٨ ٦٢٢ ٤٥٦ | ٩ ٦٥٨ ٠٠٠ | - | ٩ ٦٥٨ ٠٠٠ | التنظيم العام |
| ١٢ ١٦٢ ٥٩٠ | ٥٢٥ | ١٢ ١٦٢ ٠٥٥ | ١١ ٨٢٤ ٠٠٠ | - | ١١ ٨٢٤ ٠٠٠ | الادارة |
| ٢١ ٧٩٦ ٠٥٨ | ٥٤٧ | ٢١ ٧٩٥ ٥١١ | ٢١ ٤٨٢ ٠٠٠ | - | ٢١ ٤٨٢ ٠٠٠ | المجموع الفرعي |
| ١٨١ ١٤٢ ١٢٨ | ١٩ ٤٢٤ ١٧٠ | ١٦١ ٧٠٧ ٩٥٨ | ١٧٨ ٨٠١ ٠٠٠ | ١٥ ٤٦٨ ٠٠٠ | ١٦٢ ٣٣٢ ٠٠٠ | مجموع الصندوق العام |

(يتبع)

البيان الاول (تابع)

جميع الصناديق

| التفصيلات | | | الميزانية | | | |
|-----------------------------------|------------|-------------|-------------|------------|-------------|-------------------------|
| المجموع | عينيا | نقدا | المجموع | عينيا | نقدا | |
| <u>صناديق المشاريع</u> | | | | | | |
| | | | | | | الانشطة الجارية الممولة |
| ٣ ٩٩٨ ١٤١ | - | ٣ ٩٩٨ ١٤١ | ٣ ٠٩١ ٠٠٠ | ٧٧ ٠٠٠ | ٣ ٠١٤ ٠٠٠ | خدمات التعليم |
| ١٠ ٠٢١ ٠٦٢ | ٥ ٤١٦ ٦٩٦ | ٤ ٦٠٤ ٣٦٦ | ١٠ ٤٠٦ ٠٠٠ | ٦ ١٥٨ ٠٠٠ | ٤ ٢٤٨ ٠٠٠ | الخدمات المحية |
| ١٩٤ ٢٥٦ | ٩٦٤ | ١٩٣ ٢٩٢ | ٢٢٢ ٠٠٠ | ٣ ٠٠٠ | ٢٣٠ ٠٠٠ | خدمات الاغاثة |
| ١٤ ٢١٢ ٤٥٩ | ٥ ٤١٧ ٦٦٠ | ٨ ٧٩٥ ٧٩٩ | ١٣ ٧٢٠ ٠٠٠ | ٦ ٢٢٨ ٠٠٠ | ٧ ٤٨٢ ٠٠٠ | المجموع الفرعي |
| <u>المشاريع الانتاجية والخاصة</u> | | | | | | |
| ٢ ٤٧٢ ٩٦٩ | - | ٢ ٤٧٢ ٩٦٩ | ٦ ٠٢٢ ٠٠٠ | - | ٦ ٠٢٢ ٠٠٠ | خدمات التعليم |
| ٩٦٠ ٩٧٤ | - | ٩٦٠ ٩٧٤ | ٢ ٤٢٧ ٠٠٠ | - | ٢ ٤٢٧ ٠٠٠ | الخدمات المحية |
| ٤٠٧ ٠٣١ | - | ٤٠٧ ٠٣١ | ٥١٣ ٠٠٠ | - | ٥١٣ ٠٠٠ | خدمات الاغاثة |
| ٨١ ٤٧٢ | - | ٨١ ٤٧٢ | ٥٦ ٠٠٠ | - | ٥٦ ٠٠٠ | الخدمات التشغيلية |
| ٢٤ ٥٩٦ | - | ٢٤ ٥٩٦ | ١ ٠٠٠ ٠٠٠ | - | ١ ٠٠٠ ٠٠٠ | الخدمات المشتركة |
| ٢ ٩٤٨ ٠٤٢ | - | ٢ ٩٤٨ ٠٤٢ | ١٠ ٠١٩ ٠٠٠ | - | ١٠ ٠١٩ ٠٠٠ | المجموع الفرعي |
| ١٨ ١٦١ ٥٠٢ | ٥ ٤١٧ ٦٦٠ | ١٢ ٧٤٢ ٨٤٢ | ٢٣ ٧٢٩ ٠٠٠ | ٦ ٢٢٨ ٠٠٠ | ١٧ ٥٠١ ٠٠٠ | مجموع صناديق المشاريع |
| <u>صندوق عمليات الطوارئ</u> | | | | | | |
| ٨ ١١٥ ٨٥٨ | ٢ ٩٠٠ ٦١١ | ٥ ٢١٥ ٢٤٧ | ٢٠ ٦٢١ ٦٣٥ | - | ٢٠ ٦٢١ ٦٣٥ | في لبنان |
| ٢٠٧ ٤١٩ ٤٨٨ | ٢٧ ٧٥٢ ٤٤١ | ١٧٩ ٦٦٧ ٠٤٧ | ٢٢٣ ١٧١ ٦٣٥ | ٢١ ٧٠٦ ٠٠٠ | ٢٠١ ٤٦٥ ٦٣٥ | المجموع الكلي |

البيان الثاني

جميع الصناديق

الايرادات والتفقات عن السنة المنتهية

في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

| صناديق الطوارئ | | صناديق المشاريع | | الايرادات | |
|----------------|------------|-----------------|-------------|---------------------------|---|
| صندوق الطوارئ | | المشاريع | | الحكومات | |
| المجموع | | المشاريع | | المنظمات الحكومية الدولية | |
| ١٦٧ ٦٨١ ٠٥٤ | ١٢ ٤٩٩ ٦٤٦ | ٦ ٦٦٥ ١٥٦ | ١٤٨ ٥١٦ ٢٥٢ | ١٤٣ ١٩١ ٩٥٧ | (الجداول ٢ و ٣ و ٧ و ٨ و ٩ و ١٠) |
| ٤٢ ١١٧ ٢٩٢ | ٢ ١٢٢ ٨٤١ | ٩ ١٣٠ ٦٠٩ | ٢٠ ٨٥٢ ٩٤٣ | ٣٢ ٩٧٥ ٧٨٤ | (الجداول ٢ و ٣ و ٧ و ٨ و ٩ و ١٠) |
| ٨ ٦٥٦ ٢٢٦ | ٩ ٥٢١ | ٨١ ٢٨٥ | ٨ ٥٦٥ ٥٢٠ | ٨ ٠٢٠ ٥٢٢ | (الجداول ٢ و ٣ و ٧ و ٨ و ٩ و ١٠) |
| ١ ٦٩٩ ٤٨٩ | ١٢٥ ٦٧٢ | ٨٨٨ ٧١٨ | ٦٨٥ ٠٩٨ | ١ ٥٦٩ ٨٢٧ | (الجداول ٢ و ٣ و ٧ و ٨ و ٩ و ١٠) |
| ١ ٢٠٢ ٦٥٢ | ٥٤ ٠٧٥ | ١ ١١٥ ٥٢٣ | ٢٤ ٠٤٤ | ١ ٠٥٩ ٠٢٢ | مصادر اخرى (الجداول ٢ و ٣ و ٧ و ٨ و ٩ و ١٠) |
| - | - | ٤ ٢٨٢ ٠٢٧ | (٤ ٢٨٢ ٠٢٧) | - | النقل من الصندوق العام الى صناديق المشاريع (الجدول ٧) |

(يتبع)

البيان الثاني (تابع)

| صناديق | | | صندوق الطوارئ | | | عام ١٩٨٦ | |
|------------|------------|-------------|---------------|------------|-------------|--|-------------|
| المشاريع | فسي لبيسان | المجموع | المشاريع | فسي لبيسان | المجموع | | |
| - | - | ٣ ٩٤٦ ٢٧٢ | - | - | ٣ ٩٤٦ ٢٧٢ | ايرادات متنوعة (الجدول ٤) | ٣ ١٧٠ ٧٨٩ |
| - | - | (٥ ٢٥١ ٦٨٧) | - | - | (٥ ٢٥١ ٦٨٧) | تسويات حسابات العام السابق (الجدول ٥) | - |
| - | - | ١ ١٦٠ ٨٥٦ | - | - | ١ ١٦٠ ٨٥٦ | المكاسب الناجمة عن أسعار الصرف | ٩٥٩ ٥٩١ |
| <hr/> | | | <hr/> | | | <hr/> | |
| ٢٢ ٢٦٢ ٢٢٨ | ١٤ ٨٢١ ٧٥٦ | ٢٢١ ٢١٢ ٢٥٥ | ١٨٤ ١٢٨ ٢٧١ | | | | ١٨٩ ٩١٧ ٥٢٢ |
| <hr/> | | | <hr/> | | | <hr/> | |
| ١٨ ١٦١ ٥٠٢ | ٨ ١١٥ ٨٥٨ | ٢٠٧ ٤١٩ ٤٨٨ | ١٨١ ١٤٢ ١٢٨ | | | <u>النفقات</u> | ١٨٦ ٥٢٨ ٢٤٤ |
| <hr/> | | | <hr/> | | | <hr/> | |
| ٤ ١٠١ ٨٢٦ | ٦ ٧٠٥ ٨٩٨ | ١٢ ٧٩٢ ٨٦٧ | ٢ ٩٨٦ ١٤٢ | | | زيارة الايرادات على النفقات | ٢ ٢٨٩ ٢٧٨ |
| <hr/> | | | <hr/> | | | <hr/> | |

البيان الثالث

جميع الصناديق

الاصول والخصوم في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| | | | | عام ١٩٨٦ |
|------------|---------------|------------|---------------|---|
| صناديق | صندوق الطوارئ | المشاريع | الصندوق العام | |
| | | | | عام ١٩٨٦ |
| | | | | <u>الاصول</u> |
| ٥٨ ٤٢٦ ٦٩٥ | ٧ ٢٤٠ ٤٥٤ | ١٧ ٤٢٠ ٢١٢ | ٢٣ ٧٥٥ ٩٢٨ | النقد السائل في الصندوق وفي المصارف |
| | | | | تبرعات مستحقة التحصيل : |
| - | - | - | - | نقدا |
| - | - | - | - | عينا |
| ٢ ٥٧٤ ٤٢٨ | - | - | ٢ ٥٧٤ ٤٢٨ | حسابات قبض |
| | | | | ناقصا المبالغ غير القابلة للتحصيل |
| ٤٢٨ ٥٢٢ | - | ١٦ ٠٢٩ | ٤١٢ ٤٩٢ | المصروفات المقدمة والسلف المدفوعة الى الموردين |
| ٢٤٤ ٢٢٨ | - | - | ٢٤٤ ٢٢٨ | جرد وحدات الانتاج |
| ١ ٠٧١ ٢٧١ | - | - | ١ ٠٧١ ٢٧١ | المستحق من صناديق المشاريع (البيان الشامن) |
| ٢٨١ ٢٥٨ | - | - | ٢٨١ ٢٥٨ | المستحق من صندوق ادخار الموظفين |
| ٦٢ ٢٢٦ ٥٠٢ | ٧ ٢٤٠ ٤٥٤ | ١٧ ٤٤٦ ٢٤٢ | ٢٨ ٥٢٩ ٧٠٦ | ٤٧ ٤٠٥ ٩٩١ |

(يتبع)

البيان الثالث (تابع)

| صناديق | | | | عام ١٩٨٦ | |
|--------------------------|-----------|------------|---------------|--|------------|
| صندوق الطوارئ | صناديق | المشاريع | الصندوق العام | المجموع | |
| ١١ ٩١٤ ٠٣٥ | ٥٥٢ ٣٩٠ | ٣٣٥ ١٨٤ | ١١ ٠٣٥ ٤٥١ | | |
| ٢ ٦٨٩ ٩٣٤ | - | ١ ٠٣١ ٦٤٣ | ١ ٦٥٨ ٣٩١ | | |
| ٢ ٢٨١ ٨٤٨ | - | ٢ ٣٦١ ٠٠٥ | ٢٠ ٨٤٣ | | |
| ١ ٠٧١ ٣٧١ | - | ١ ٠٧١ ٣٧١ | - | | |
| ١٧ ٩٥٧ ٠٧٨ | ٥٥٢ ٣٩٠ | ٤ ٦٩٩ ١٠٣ | ١٣ ٧٠٤ ٥٨٥ | | |
| <u>الخصوم والاحتياطي</u> | | | | | |
| الخصوم | | | | | |
| | | | | حسابات دفع | ٨ ١٧٢ ٨٤١ |
| | | | | احتياطي الالتزامات غير المصفاه | ٣ ٥٧١ ٤٣٥ |
| | | | | ايرادات مقدمة : | ١ ٩٧٥ ٩٥٧ |
| | | | | المستحق للصندوق العام | ٣٦٤ ٨٢١ |
| <u>الاحتياطي</u> | | | | | |
| | | | | رأس المال المتداول (احتياطي التشغيل) (البيانات السادس والثامن والعاشر) | ٣٣ ٤٢٠ ٩٣٧ |
| ٤٥ ٣٦٩ ٤٣٤ | ٦ ٦٨٧ ٠٦٤ | ١٢ ٧٤٧ ٣٣٩ | ٢٥ ٨٣٥ ١٣١ | | |
| ٦٣ ٢٢٦ ٥٠٢ | ٧ ٣٤٠ ٤٥٤ | ١٧ ٤٤٦ ٣٤٢ | ٣٨ ٥٣٩ ٧٠٦ | | |
| ===== | | | | | |
| ===== | | | | | |

البيان الرابع

المندوق العام

الايادات والنفقات عن السنة المنتهية
فسي ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| | | | | عام ١٩٨٦ |
|-------------|------------|-------------|--|-----------------|
| | | | | |
| المجموع | عيننا | نقدا | | |
| | | | | <u>الايادات</u> |
| ١٨٨ ٦٥٤ ٨٥٧ | ٢٠ ٢٨٥ ٠٥٤ | ١٦٨ ٢٦٩ ٨٠٢ | المدفوعات والتوريدات المتلقاه (الجدولان ٢ و ٢) | ١٧٠ ٢٣٩ ٦٨٠ |
| | | | ناقصا : | |
| (٤ ٢٨٢ ٠٢٧) | - | (٤ ٢٨٢ ٠٢٧) | النقل الى صناديق المشاريع | - |
| ١٨٤ ٢٧٢ ٨٢٠ | ٢٠ ٢٨٥ ٠٥٤ | ١٦٢ ٨٨٧ ٧٧٦ | | ١٧٠ ٢٣٩ ٦٨٠ |
| ٢ ٩٤٦ ٢٧٢ | - | ٢ ٩٤٦ ٢٧٢ | ايرادات متنوعة (الجدول ٤) | ٢ ٨٩٢ ٧١٠ |
| (٥ ٢٥١ ٦٨٧) | (٩٥٠ ٨٨٥) | (٤ ٢٠٠ ٨٠٢) | تسوية ايراد السنوات السابقة (الجدول ٥) | (٧٢١ ٩٢١) |
| ١ ١٦٠ ٨٥٦ | - | ١ ١٦٠ ٨٥٦ | المكاسب الناجمة عن اعمار الصرف | ٩٢٩ ٥٩١ |
| ١٨٤ ١٢٨ ٢٧١ | ١٩ ٤٣٤ ١٦٩ | ١٦٤ ٦٩٤ ١٠٢ | | ١٧٢ ٤٤٠ ٠٦٠ |

(يتبع)

البيان الرابع (تابع)

| | | | نقدا | | | عينا | | | المجموع | | | عام ١٩٨٦ | | |
|-------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------------------------|-----|-----|----------------|-----|-----|
| | | | | | | | | | | | | <u>النفقات</u> | | |
| ١٨٠ | ٢٥٢ | ١٢٨ | ١٨ | ٧٩٠ | ١٦٨ | ١٦١ | ٥٦١ | ٩٦٠ | (الجدول ١) | ١٦٨ | ٦٤٧ | ٨٩٦ | | |
| ١ | ٧٤٠ | ٨٨٥ | ١ | ٥٩٤ | ٨٨٦ | | ١٤٥ | ٩٩٩ | الاعتماد المخصص لمشروع | ٢ | ١٧٢ | ٩٢٨ | | |
| | | | | | | | | | التغذية التكميلية | | | | | |
| | | | | | | | | | تسوية نفقات السنوات | | | | | |
| | | | | | | | | | السابقة | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| ١٨١ | ١٤٢ | ١٢٨ | ١٩ | ٤٣٤ | ١٦٩ | ١٦١ | ٧٠٧ | ٩٥٩ | | | | ١٧٠ | ٨٢٠ | ٨٢٤ |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | زيادة الايرادات على | | | | | |
| | | | | | | | | | النفقات | | | | | |
| ٢ | ٩٨٦ | ١٤٢ | - | | | ٢ | ٩٨٦ | ١٤٢ | | | | ٢ | ٦١٩ | ٢٣٦ |
| ===== | | | | | | | | | | | | ===== | | |

البيان الخامس

المندوق العام

الاصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| ١٩٨٧ | | ١٩٨٦ |
|-------------------|--|-------------------|
| | | <u>الاصول</u> |
| ٢٢ ٧٥٥ ٩٢٨ | النقد السائل في الصندوق وفي المصارف | ٢٢ ٦٩٥ ٥٨٨ |
| | شبهات مستحقة : (الجدولان ٢ و ٣) | |
| - | نقدا | ٦ ٤٥٥ ٢٤٧ |
| - | عينا | ٩٥٠ ٨٨٥ |
| | حسابات قبض | ١ ٧٧٢ ٢٥٥ |
| ٢ ٥٧٤ ٤٢٨ | <u>٢٣٩ ٨١٧</u> ناقصا المبالغ غير القابلة للتحويل | |
| ٤١٢ ٤٩٢ | المصروفات المقدمة والسلف المدفوعة الى الموردين | ٢٦٢ ٦٥٦ |
| ٢٤٤ ٢٢٨ | جرد وحدات الانتاج | ١٠٢ ١٨٥ |
| ١ ٠٧١ ٢٧١ | المستحق من صناديق المشاريع (البيان الثامن) | ٢٦٤ ٨٢١ |
| ٢٨١ ٢٥٨ | المستحق من صندوق ادخار الموظفين المحليين | ٢٠ ٠٩٦ |
| <u>٢٨ ٥٢٩ ٧٠٦</u> | | <u>٢٢ ٦٢٢ ٩٢٢</u> |

(يتبع)

البيان الخامس (تابع)

| ١٩٨٧ | | ١٩٨٦ |
|-------------------|--|-------------------|
| | <u>الخصوم والاحتياطي</u> | |
| | <u>الخصوم</u> | |
| ١١ ٠٢٥ ٤٥١ | حسابات دفع | ٧ ٩٢٤ ٦٤٣ |
| ١ ٦٥٨ ٢٩١ | احتياطي الالتزامات غير المصفاة | ١ ٨٢٥ ٨٧٧ |
| ٢٠ ٨٤٢ | ايرادات مقدمة | ٢٤ ٤٣٥ |
| <u>١٢ ٧٠٤ ٥٨٥</u> | | <u>٩ ٧٧٤ ٩٥٥</u> |
| | <u>الاحتياطي</u> | |
| ٢٥ ٨٢٥ ١٢١ | رأس المال المتداول (احتياطي التشغيل) (البيان السادس) | ٢٢ ٨٤٨ ٩٧٨ |
| <u>٢٨ ٥٢٩ ٧٠٦</u> | | <u>٢٢ ٦٢٣ ٩٣٣</u> |
| ===== | | ===== |

البيان السادس

المندوق العام

رأس المال المتداول (احتياطي التشفيل) عن
السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| ١٩٨٧ | | ١٩٨٦ |
|-------------------|--|-------------------|
| ٢٣ ٨٤٨ ٩٧٨ | الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير | ١٩ ٢٥٧ ٩٩٦ |
| | <u>مضافا اليه</u> | |
| ٢ ٩٨٦ ١٤٢ | زيادة النفقات على الايرادات | ٢ ٦١٩ ٢٣٦ |
| - | الوفورات الناتجة عن تصفية التزامات السنوات السابقة | ٨٧١ ٧٤٦ |
| <u>٢٥ ٨٣٥ ١٢١</u> | الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر | <u>٢٣ ٨٤٨ ٩٧٨</u> |
| ===== | | ===== |

الجدول ١

المندوق العام

النفقات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| المجموع | عينا | نقدا | |
|------------|---------|------------|--|
| | | | <u>خدمات التعليم</u> |
| ٥٢ ٤٨٥ ٨٤٥ | ٢٥ ٤٠٠ | ٥٢ ٤٦٠ ٤٤٥ | <u>التعليم الابتدائي</u> |
| ٢٥ ١٩٦ ٧٧٢ | ٢٧ ٥٦٨ | ٢٥ ١٦٩ ٢٠٥ | <u>التعليم الإعدادي</u> |
| | | | <u>التدريب المهني والفني</u> |
| | | | <u>التدريب في مراكز الوكالة :</u> |
| ١ ٥٠٦ ٨١٦ | ٤٦ ٤١٦ | ١ ٤٦٠ ٤٠٠ | مركز التدريب المهني في غزة |
| ٥٢٢ ٢١٢ | - | ٥٢٢ ٢١٢ | مركز تدريب سيبلين |
| ١ ٠٧٧ ٠٢٢ | ٦٦ ١٨٠ | ١ ٠١٠ ٨٥٢ | مركز التدريب المهني في دمشق |
| ٢ ١٠٠ ٨٨٩ | ٢٩١ ٤٦٦ | ١ ٨٠٩ ٤٢٢ | مركز تدريب وادي السير |
| ١ ٥٧٩ ٤٤٧ | ٥٠ ٠٩٥ | ١ ٥٢٩ ٢٥٢ | مركز تدريب عمان |
| ١ ٠٦٥ ٩٩٨ | ٢٥ ٦٦٢ | ١ ٠٢٠ ٢٢٦ | مركز التدريب المهني في قلندية |
| | | | <u>التدريب المُعان خارج مراكز الوكالة</u> |
| ١٢ ٢٥٤ | - | ١٢ ٢٥٤ | التدريب الحرفي |
| ٥ ١٠١ | - | ٥ ١٠١ | تدريب الكبار على الحرف اليدوية |
| | | | <u>التعليم الجامعي</u> |
| ٤٨ ٩٧١ | - | ٤٨ ٩٧١ | المنح الدراسية الجامعية في غزة |
| ٦ ٥٥٧ | - | ٦ ٥٥٧ | المنح الدراسية الجامعية في لبنان |
| ٢٠ ١٤١ | - | ٢٠ ١٤١ | المنح الدراسية الجامعية في الجمهورية العربية السورية |
| ١٢٠ ٥٤٢ | - | ١٢٠ ٥٤٢ | المنح الدراسية الجامعية في الأردن |
| ٤٢ ٩٠٤ | - | ٤٢ ٩٠٤ | المنح الدراسية الجامعية في الضفة الغربية |

(يتبع)

الجدول ١ (تابع)

| المجموع | عينا | نقدا | |
|--------------------------|-----------|-------------|---|
| ٦٠ ٧٦٤ | - | ٦٠ ٧٦٤ | خدمات التنسيب |
| ٥٩٩ ٦٣٦ | ٢٨٧ ٤٨٤ | ٣١٢ ١٤٢ | تكاليف التدريب المشتركة |
| ٤ ٧٧٠ ٤٦٩ | ٧٦٢ ٥٤٢ | ٤,٠٠٧ ٩٣٦ | أنشطة أخرى |
| ١٠٢ ٢٢٢ ٥٤٢ | ١ ٥٩٢ ٨١٤ | ١٠٠ ٦٤٠ ٧٢٨ | مجموع خدمات التعليم |
| <u>خدمات التشغيل</u> | | | |
| خدمات الإمدادات والنقل : | | | |
| ١ ٨٥٥ ٨٨٠ | ٦ ٨١٢ | ١ ٨٤٩ ٠٦٨ | تخزين الإمدادات |
| ١ ٠٥٦ ٢٥٥ | ٨٧٠ | ١ ٠٥٥ ٤٨٥ | صيانة المركبات |
| ١ ٦٧٥ ٩٨٥ | - | ١ ٦٧٥ ٩٨٥ | نقل الركاب |
| ١ ٢٤٧ ٢٠٤ | ١٤٥ ٠٧٤ | ١ ٢٠٢ ١٣٠ | نقل البضائع |
| ٢٢٧ ٠٦٤ | ٨٤ ٠٤٢ | ٢٥٢ ٠٢١ | العمليات المرفئية |
| ١ ٦٠٩ ٢٨٩ | ٨٢ | ١ ٦٠٩ ٢٠٦ | الإدارة |
| ١ ٥٧٦ ٥٢٦ | - | ١ ٥٧٦ ٥٢٦ | الخدمات المعمارية والهندسية |
| ٩ ٤٥٨ ٤٠٢ | ٢٢٦ ٨٨٢ | ٩ ٢٢١ ٥٢١ | مجموع خدمات التشغيل |
| <u>الخدمات المشتركة</u> | | | |
| <u>التنظيم العام</u> | | | |
| ٦٤٢ ٥٠٧ | - | ٦٤٢ ٥٠٧ | إدارة الوكالة |
| ١ ٨٧٨ ٢٩٩ | - | ١ ٨٧٨ ٢٩٩ | إدارة المكاتب الميدانية |
| ٩٤٩ ٥٤٥ | - | ٩٤٩ ٥٤٥ | إدارة المناطق |
| ٦٠٥ ٧٠٦ | ١٢ | ٦٠٥ ٦٩٤ | إدارة شؤون المخيمات |
| ١ ٦٩٢ ١٩٥ | - | ١ ٦٩٢ ١٩٥ | شؤون الإعلام |
| ٥٩٧ ١٢٩ | - | ٥٩٧ ١٢٩ | العلاقات الخارجية |
| ٤٦٠ ٢٤٩ | - | ٤٦٠ ٢٤٩ | خدمات تخطيط البرنامج وتقييم البرامج |
| ٧٠٦ ٤٨٩ | - | ٧٠٦ ٤٨٩ | شؤون المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات |

(يتبع)

الجدول (١) (تابع)

| المجموع | عينا | نقدا | |
|-------------|------------|-------------|---------------------------------|
| | | | <u>الخدمات المشتركة (تابع)</u> |
| ٥١٦ ٦٥٨ | - | ٥١٦ ٦٥٨ | الشؤون القانونية |
| ١٩٣ ٨٧٤ | - | ١٩٣ ٨٧٤ | مكتب الائتمال في نيويورك |
| ٥٢ ٧٦١ | - | ٥٢ ٧٦١ | مكتب القاهرة |
| ٣٣٧ ٩٤٦ | - | ٣٣٧ ٩٤٦ | الوحدة المؤقتة للبنان ، لارنكا |
| | | | <u>الادارة :</u> |
| ٢ ٢٥٣ ٢٠٥ | - | ٢ ٢٥٣ ٢٠٥ | شؤون الموظفين |
| ٤ ٣٧٥ ٩٨٠ | ٢١٦ | ٤ ٣٧٥ ٧٦٤ | الشؤون الادارية |
| ٣ ١٢٥ ٩٠٠ | - | ٣ ١٢٥ ٩٠٠ | الشؤون المالية |
| ٢ ١٣٠ ٤٦٣ | - | ٢ ١٣٠ ٤٦٣ | شؤون تجهيز البيانات |
| ١ ١٦٤ ١٢٥ | - | ١ ١٦٤ ١٢٥ | الشؤون الوقائية |
| | | | وحدات الانتاج - التكاليف |
| ٥٥ ٥٤٤ | ٣١٩ | ٥٥ ٢٢٥ | الراسمالية |
| ٥٦٨ ٤٨٨ | - | ٥٦٨ ٤٨٨ | شؤون صيانة المباني |
| (٥١١ ١١٤) | - | (٥١١ ١١٤) | دعم برنامج الايرادات |
| ٢١ ٧٩٦ ٠٥٨ | ٥٤٧ | ٢١ ٧٩٥ ٥١١ | مجموع اعتمادات الخدمات المشتركة |
| ١٨١ ١٤٢ ١٢٨ | ١٩ ٤٣٤ ١٧٠ | ١٦١ ٧٠٧ ٩٥٨ | المجموع الكلي |

الخدمات الصحيةالخدمات الطبية :

| | | | |
|-----------|---------|-----------|-------------------|
| ٣٧٠ ١٦٧ | - | ٣٧٠ ١٦٧ | الخدمات الصيدلية |
| ٤٦٣ ٣٤٠ | ٢١٣ | ٤٦٣ ١٢٧ | الخدمات المختبرية |
| ٨ ٩٦٠ ٣٤٥ | ٢٠٢ ١٩٦ | ٨ ٧٥٨ ١٤٩ | خدمات المستوصفات |
| ٢٩٥ ٠٦٨ | ٩ ٨٢٣ | ٢٨٥ ٢٤٥ | مراكز الامومة |
| ٢ ٩٨١ ٩٥٧ | ١٦ ٢٦٨ | ٢ ٩٦٥ ٦٨٩ | المستشفيات العامة |

(يتبع)

الجدول ١ (تابع)

| المجموع | عينا | نقدا | |
|------------|------------|------------|--|
| | | | <u>الخدمات الصحية (تابع)</u> |
| ٢١٩ ٣٦٠ | ٨٤ ١٥٩ | ١٣٥ ٢٠١ | مكافحة السل |
| ٦ ٨٧١ | - | ٦ ٨٧١ | الصحة العقلية |
| ٤٦٨ ٩٧٣ | ١١ ١٠٣ | ٤٥٧ ٨٧٠ | العناية بالاسنان |
| ٢٨٨ ٤٩٤ | - | ٢٨٨ ٤٩٤ | خدمات الصحة المدرسية |
| ١٩١ ٢٤٨ | - | ١٩١ ٢٤٨ | التثقيف الصحي |
| ٢ ٠٠٩ ٣٩٣ | - | ٢ ٠٠٩ ٣٩٣ | مستشفى أوغوستا فكتوريا |
| ١ ٧٠٢ ٠٣٤ | ١٩٣ ٧٠٠ | ١ ٥٠٨ ٣٣٤ | الادارة |
| | | | <u>التمحاح البيئي :</u> |
| ١٢٩ ٦٧٦ | - | ١٢٩٦٧٦ | تصريف المياه السطحية |
| ٥ ١٨٦ ٤٥٩ | ٥٦١ | ٥ ١٨٥ ٨٩٨ | تصريف النفايات ومياه المجاري |
| ٩٠٤ ٢٢٣ | ٤٥٣ ٧٨٦ | ٤٥٠ ٤٣٧ | الإمداد بالمياه |
| ٥٦ ٥١٠ | - | ٥٦ ٥١٠ | مكافحة الحشرات والقوارض |
| ٢٢٢ ٦٩٨ | ٩٣ ٧٨٠ | ٢٢٨ ٩١٨ | الادارة |
| ١ ٧٤٠ ٨٨٥ | ١ ٥٩٤ ٨٨٦ | ١٤٥ ٩٩٩ | الاعتماد المخصص للتفذية التكميلية |
| ٢٦ ٢٩٦ ٧٠٠ | ٢ ٦٦٠ ٤٧٤ | ٢٣ ٦٣٦ ٢٢٦ | مجموع الخدمات الصحية |
| | | | <u>خدمات الإغاثة</u> |
| | | | <u>المأوى :</u> |
| ٤٤٣ ١٠٧ | - | ٤٤٣ ١٠٧ | تشديد المأوى وصيانتها |
| ١٢٣ ٢٣٠ | - | ١٢٣ ٢٣٠ | تحسين الطرق والمخيمات |
| ٢٢١ ٩١٣ | ٢٢١ ٢٧٥ | ٥٤٧ | إيجار المخيمات |
| | | | <u>المساعدة الخاصة في حالات العُسر :</u> |
| ١٤ ٦٣٣ ٠٣٣ | ١٤ ٤٧٩ ٨٦٠ | ١٥٢ ١٧٣ | تكلفة المؤون |
| ٢٨٦ ٩٦٥ | ٣ ٠٣٧ | ٢٨٣ ٩٢٨ | تكاليف التوزيع |
| ٢ ٠٨٩ ١١٨ | ١٨١ ٣٧٥ | ١ ٩٠٧ ٧٤٣ | تكاليف أخرى |

(يتبع)

الجدول ١ (تابع)

| المجموع | عينا | نقدا | |
|------------|------------|-----------|--|
| | | | خدمات الإغاثة والرعاية : |
| ٩٤ ٧٩٨ | - | ٩٤ ٧٩٨ | مراقبة الجودة |
| ٧٣٠ ٦٩٩ | - | ٧٣٠ ٦٩٩ | الاهلية والتسجيل |
| ٤٠٨ ٠٢٥ | ٤٩٠ | ٤٠٧ ٥٣٥ | التعليم في مركز الخياطة |
| ٢٠ ٩٣١ | - | ٢٠ ٩٣١ | التعليم في مركز النجارة |
| ٥١ ١٨٩ | ٤٣٧ | ٥٠ ٧٥٢ | الانشطة الشبابية |
| ١٠٤ ٨٦٢ | - | ١٠٤ ٨٦٢ | الانشطة النسائية |
| ١٢٤ ٦٧٤ | - | ١٢٤ ٦٧٤ | تدريب المعوقين من الشباب |
| ١ ٦٩٥ | - | ١ ٦٩٥ | مشروع مدر للدخل |
| ١ ٨٦٧ ٢١٨ | - | ١ ٨٦٧ ٢١٨ | الادارة |
| | | | أرصدة مدفوعات غير موزعة من عام ١٩٨٦ وردت في عام ١٩٨٧ عن بعض المنتجات الغذائية واسترداد تكاليف نقد مختلفة |
| ٩٠٧ ٧٦٤ | ٩٠٧ ٧٦٤ | - | تسوية نفقات سنوات سابقة |
| (٩٥٠ ٨٨٥) | (٩٥٠ ٨٨٥) | - | مجموع خدمات الإغاثة |
| ٢١ ٢٥٧ ٤٢٥ | ١٤ ٩٤٢ ٤٥٢ | ٦ ٤١٢ ٩٧٢ | |

الجدول ٢

المندوب العام

تقرير عن التبرعات التقفية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بـدولارات الولايات المتحدة)

| الرميز في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ | المندوبات خلال عام ١٩٨٧ | المجموع الفرعي | التبرعات المعلقة في عام ١٩٨٧ بـدولارات الولايات المتحدة | | الرميز في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة | البيان | المتبرع |
|---|----------------------------|-------------------|--|---------------|---|-------------------------|-------------------------------|
| - | ١٤ ١٠٠ | ١٤ ١٠٠ | - | - | ١٤ ١٠٠ | | الحكومات |
| ٥٠٠ | - | ٥٠٠ | ٥٠٠ | - | - | | الارجنتين |
| - | ١٧٢ ٤٢٥ | ١٧٢ ٤٢٥ | ١٧٢ ٤٢٥ | ٢٥٠ ٠٠٠ | - | | اسبانيا |
| - | ١ ٢٨٨ ٠٢٤ | ١ ٢٨٨ ٠٢٤ | ١ ٢٨٨ ٠٢٤ | ٢ ٢٥٠ ٠٠٠ | - | | استراليا |
| - | ٢ ٧٠٥ ٢٤٦ | ٢ ٧٠٥ ٢٤٦ | ٢ ٧٠٥ ٢٤٦ | ٦ ٧٢٧ ٠٠٠ | - | تبرع خاص | المانيا (جمهورية - الاتحادية) |
| ٨٠٠ ٠٠٠ | - | ٨٠٠ ٠٠٠ | - | ٨٠٠ ٠٠٠ | - | عام ١٩٨٢ | الامارات العربية المتحدة |
| - | ٨ ٠٠٠ | ٨ ٠٠٠ | - | - | ٨ ٠٠٠ | | اندونيسيا |
| - | ٨ ٠٠٠ | ٨ ٠٠٠ | - | - | ٨ ٠٠٠ | | |
| ٣٠ ٠٠٠ | - | ٣٠ ٠٠٠ | - | - | ٣٠ ٠٠٠ | | ايران (جمهورية - الاسلامية) |
| - | ٢٧٢ ٥٠٠ | ٢٧٢ ٥٠٠ | ٢٧٢ ٥٠٠ | - | - | | ايرلندا |
| - | ٩ ٥٠٠ | ٩ ٥٠٠ | ٩ ٥٠٠ | - | - | | ايسلندا |
| ٨٥٤ ٦٠١ | ٤ ٦١٨ ٩٢٨ | ٥ ٤٧٢ ٥٢٩ | ٥ ٤٧٢ ٥٢٩ | ٧ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ | - | | ايطاليا |
| ١ ٦١٤ ٤٠٠ | - | ١ ٦١٤ ٤٠٠ | ١ ٦١٤ ٤٠٠ | - | - | | لمركز التدريب المهني بغزة |
| ١ ٠٠٠ | - | ١ ٠٠٠ | ١ ٠٠٠ | - | - | | أوروغواي |
| - | ٢٠ ٢٧٢ | ٢٠ ٢٧٢ | ٢٠ ٢٧٢ | ٢٥٠ ٠٠٠ | - | | باكستان |
| ١٥ ٠٠٠ | - | ١٥ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | - | - | | البحرين |
| ١٠ ٠٠٠ | ١٠ ٠٠٠ | ٢٠ ٠٠٠ | ٢٠ ٠٠٠ | - | - | | البرازيل |
| ١ ٠٠٠ | ١ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ | ١ ٠٠٠ | - | ١ ٠٠٠ | | بربادوس |
| - | ١٥ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | - | - | | البرتغال |
| - | ٤٧٨ ٢١٥ | ٤٧٨ ٢١٥ | ٤٧٨ ٢١٥ | ١٨ ٠٠٠ ٠٠٠ | - | | بلجيكا |
| ٥ ٠٠٠ | - | ٥ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | - | - | | بنغلاديش |
| - | ١ ٠٠٠ | ١ ٠٠٠ | ١ ٠٠٠ | - | - | | بورما |
| - | ١٢ ٨٨١ | ١٢ ٨٨١ | ١٢ ٨٨١ | ٣٦٠ ٥٠٠ | - | | تاييلند |
| ٢٥ ٠٠٠ | - | ٢٥ ٠٠٠ | ٢٥ ٠٠٠ | - | - | | تركيا |
| ٢٠ ٠٠٠ | - | ٢٠ ٠٠٠ | - | - | ٢٠ ٠٠٠ | | |
| - | ٦٢٤ | ٦٢٤ | - | - | ٦٢٤ | | توغو |
| ٧٤٦ | - | ٧٤٦ | - | - | ٧٤٦ | | |
| ١٠ ٠١٩ | - | ١٠ ٠١٩ | ١٠ ٠١٩ | ٨ ٠٨٥ | - | | تونس |
| - | ٩ ٦٧١ | ٩ ٦٧١ | - | - | ٩ ٦٧١ | عام ١٩٨٦ | |
| - | ٧ ٦١٦ | ٧ ٦١٦ | - | - | ٧ ٦١٦ | عام ١٩٨٤ | |
| - | ٦ ٠٠٠ | ٦ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ | - | ٢ ٠٠٠ | | جامايكا |
| ١ ٢٥٠ ٠٠٠ | - | ١ ٢٥٠ ٠٠٠ | - | - | ١ ٢٥٠ ٠٠٠ | عام ١٩٨٢ | الجمهورية العربية الليبية |
| ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ | - | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ | - | - | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ | عام (١٩٨١) (تبرع اضافي) | |
| - | ١ ٦٤٨ ٠١٢ | ١ ٦٤٨ ٠١٢ | ١ ٦٤٨ ٠١٢ | ١٢ ٠٠٠ ٠٠٠ | - | | الدانمرك |
| - | ٤ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | - | - | | السفال |
| - | ٥ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | - | - | ٥ ٠٠٠ | عام ١٩٨٤ | |
| - | ٥ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | - | - | ٥ ٠٠٠ | عام ١٩٨٥ | |
| - | ٥ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | - | - | ٥ ٠٠٠ | | |
| - | ١١ ٦٥٢ ٤١٠ | ١١ ٦٥٢ ٤١٠ | ١١ ٦٥٢ ٤١٠ | ٧٥ ٠٠٠ ٠٠٠ | - | | المويد |
| - | ١ ٩٥٢ ١٢٥ | ١ ٩٥٢ ١٢٥ | ١ ٩٥٢ ١٢٥ | ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ | - | | سويسرا |
| ٢٠٠ | - | ٢٠٠ | - | - | ٢٠٠ | | سيشيل |
| ٥ ٠٠٠ | - | ٥ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | - | - | | شيلي |
| - | ٥٠ ٠٠٠ | ٥٠ ٠٠٠ | ٥٠ ٠٠٠ | - | - | | الصين ، جمهورية الشعبية |
| ٢٥ ٠٠٠ | - | ٢٥ ٠٠٠ | - | - | ٢٥ ٠٠٠ | | عمان |

(يستحق)

الجدول ٢ (تابع)

| المتبرع | البيان | التبرعات المملحة في عام ١٩٨٧ | | الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ من ١٩٨٦ والسنوات السابقة | الرصيد في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ |
|--|----------------------|------------------------------|---------------------------|---|---|
| | | بـ العملية المحلية | بـ الولايات المتحدة | | |
| الحكومات (تابع) | | | | | |
| فرنسا | | ٩ ٥٨٠ ٠٠٠ | ١ ٥٦٩ ٩٧٧ | ١ ٥٦٩ ٩٧٧ | ١ ٥٦٩ ٩٧٧ |
| | تبرع إضافي | ١٠٠ ٠٠٠ | ١٧ ٥٤٧ | ١٧ ٥٤٧ | ١٧ ٥٤٧ |
| الغليبين | | - | ٢ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ | - |
| فنزويلا | | - | ١٠ ٠٠٠ | ١٠ ٠٠٠ | - |
| فنلندا | | - | ١ ٠٨٩ ٨٠٥ | ١ ٠٨٩ ٨٠٥ | - |
| | تبرع إضافي | ١ ٧٠٠ ٠٠٠ | ٣٩٣ ٤١٩ | ٣٩٣ ٤١٩ | - |
| قبرص | | - | ٢ ٢٤٢ | ٢ ٢٤٢ | ٢ ٢٤٢ |
| الكاميرون | | ٦ ٠٠٠ | - | - | ٦ ٠٠٠ |
| الكرسي الرسولي | | - | ٢ ٥٠٠ | ٢ ٥٠٠ | - |
| | تبرع خاص | - | ١٣ ٠٠٠ | ١٣ ٠٠٠ | - |
| كندا | | ٨ ٧٥٠ ٠٠٠ | ٦ ٦٣٦ ٢١٣ | ٦ ٦٣٦ ٢١٣ | - |
| كوريا ، جمهورية | | - | ١٥ ٦٨٥ | ١٥ ٦٨٥ | - |
| الكويت | | - | ٥ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | - |
| | تبرع إضافي لعام ١٩٨٦ | - | ٦٠٠ ٠٠٠ | ٦٠٠ ٠٠٠ | - |
| | | - | ٥٠٠ ٠٠٠ | ٥٠٠ ٠٠٠ | - |
| | | - | ٦٠٠ ٠٠٠ | ٦٠٠ ٠٠٠ | - |
| لبنان | | - | ١٠٠ | ١٠٠ | - |
| لكسمبرغ | | ٣٦٩ ٠٠٠ | ١٠ ٤٨٦ | ١٠ ٤٨٦ | ١٠ ٤٨٦ |
| ماليزيا | | - | ٥ ٠٠٠ | ٥ ٠٠٠ | - |
| مصر | | - | ٤ ٥٠٥ | ٤ ٥٠٥ | ٤ ٥٠٥ |
| المكسيك | | - | ٢ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ |
| | | ٦٠٠ | - | - | - |
| مطيف | | - | ١ ٠٠٠ | ١ ٠٠٠ | - |
| المملكة العربية السعودية | عام ١٩٨٦ | - | ١ ٢٠٠ ٠٠٠ | ١ ٢٠٠ ٠٠٠ | - |
| المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية | | - | ٧ ٨٥٩ ٠٠٠ | ٧ ٨٥٩ ٠٠٠ | - |
| موريشوس | | - | ١ ٣٣٤ | ١ ٣٣٤ | - |
| موناكو | | - | ٢ ٥١٧ | ٢ ٥١٧ | ١٥ ٠٠٠ |
| النرويج | | - | ٩ ٤١٣ ٩٩٣ | ٩ ٤١٣ ٩٩٣ | ٦٤ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| | لبناء المدارس | - | ٢٠٢ ٠٢٧ | ٢٠٢ ٠٢٧ | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| النمسا | | - | ١٤٥ ٠٠٠ | ١٤٥ ٠٠٠ | - |
| نيوزيلندا | | - | ١٥٠ ٢٥٠ | ١٥٠ ٢٥٠ | ٢٥٠ ٠٠٠ |
| الهند | | ١٦ ٤٧٠ | ١٦ ٣٣٣ | ١٦ ٣٣٣ | - |
| هولندا | | - | ٢ ٩٤٦ ٣٦٣ | ٢ ٩٤٦ ٣٦٣ | ٦ ٠٦٠ ٠٠٠ |
| الولايات المتحدة الأمريكية | | - | ٦٧ ٠٠٠ ٠٠٠ | ٦٧ ٠٠٠ ٠٠٠ | - |
| اليابان | | - | ٩ ٥٠٠ ٠٠٠ | ٩ ٥٠٠ ٠٠٠ | - |
| اليونان | | - | ٦٥ ٠٠٠ | ٦٥ ٠٠٠ | - |
| مجموع تبرعات الحكومات | | | | | |
| | | ٦ ٣٦٦ ١٢٧ | ١٢٩ ٤٨٩ ٠٩٣ | ١٤٥ ٨١٥ ٣١٩ | ١٢٨ ٠٧٦ ٢٥٧ |
| المنظمات الحكومية الدولية | | | | | |
| | | - | ٢٣ ٦١٠ ٠٠٠ | ٢٣ ٦١٠ ٠٠٠ | ٢٣ ٦١٠ ٠٠٠ |
| | | - | ٢٣ ٦١٠ ٠٠٠ | ٢٣ ٦١٠ ٠٠٠ | ٢٣ ٦١٠ ٠٠٠ |
| مجموع تبرعات المنظمات الحكومية الدولية | | | | | |
| | | - | ٢٣ ٦١٠ ٠٠٠ | ٢٣ ٦١٠ ٠٠٠ | ٢٣ ٦١٠ ٠٠٠ |
| الأمم المتحدة | | | | | |
| | | - | ٧ ١٦٤ ٢٤٤ | ٧ ١٦٤ ٢٤٤ | ٧ ١٦٤ ٢٤٤ |
| | | - | ٤٤ ٩٤٣ | ٤٤ ٩٤٣ | ٤٤ ٩٤٣ |
| مجموع تبرعات الأمم المتحدة | | | | | |
| | | - | ٧ ٢٠٩ ١٨٧ | ٧ ٢٠٩ ١٨٧ | ٧ ٢٠٩ ١٨٧ |

(يتبع)

الجدول ٢ (تابع)

| المتبرع | البيان | التبرعات الممنولة في عام ١٩٨٧ | | | الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة |
|---------|--|-------------------------------|----------------------------------|----------------------|---|
| | | المجموع الفرعي | بـدولارات الولايات المتحدة | بـالعمللة المحلية | |
| | المنظمات غير الحكومية | | | | |
| - | أفيذا - استراليا | ١٤ ٤٨٢ | ١٤ ٤٨٢ | ١٤ ٤٨٢ | - |
| - | شركة الزيت العربية الامريكية (ارامكو) | ١٥٦ ٠٠٠ | ١٥٦ ٠٠٠ | ١٥٦ ٠٠٠ | - |
| - | المنظمة الاسترالية لرعاية اللاجئين | ٢ ٢١٩ | ٢ ٢١٩ | ٢ ٢١٩ | - |
| - | مؤسسة كالومنت غولبنكيان كاريتاس (المعونة السويسرية والالمانية) | ١٢ ٢٦٢ | ١٢ ٢٦٢ | ١٢ ٢٦٢ | - |
| - | مؤسسة كورسسو (CORSO) ، نيوزيلندا | ١٠ ٠٠٠ | ١٠ ٠٠٠ | ١٠ ٠٠٠ | - |
| - | | ٧٧٢ | ٧٧٢ | - | ٧٧٢ |
| - | | ١٤ ٨٤٢ | ١٤ ٨٤٢ | ٢ ٠٠٩ | ١١ ٨٣٢ |
| - | المؤسسة الالمانية لمساعدة لاجئي الامم المتحدة | ١٦ ١٤٤ | ١٦ ١٤٤ | ١٦ ١٤٤ | - |
| - | المجلس الفنلندي للاجئين | ١٢ ٢٨٥ | ١٢ ٢٨٥ | ١٢ ٢٨٥ | - |
| - | الرابطة الوطنية لليونسكو - اليابان | ٦ ٣٠٤ | ٦ ٣٠٤ | ٦ ٣٠٤ | - |
| - | المجلس النرويجي للاجئين | ١٢٩ ٢٧٢ | ١٢٩ ٢٧٢ | ٢٤ ٦٥٧ | ١١٤ ٦١٥ |
| - | مجموع تبرعات المنظمات غير الحكومية | ٢٨٥ ٨٨٢ | ٢٨٥ ٨٨٢ | ٢٥٨ ٦٦٢ | ١٢٧ ٢٢٠ |
| | مصادر أخرى | | | | |
| - | مكتب السفر في الاردن | ٦ ٤٩٢ | ٦ ٤٩٢ | ٦ ٤٩٢ | - |
| - | متبرعون مختلفون القبارة الاتراك (١) | ٧ ٢٦٧ | ٧ ٢٦٧ | ٧ ٢٦٧ | - |
| - | | ٤ ٠٠٠ | ٤ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ |
| - | مجموع تبرعات المصادر الآخري | ١٣ ٨٦٠ | ١٧ ٨٦٠ | ١٥ ٨٦٠ | ٢ ٠٠٠ |
| | المجموع الكلي | ١٦٨ ٢٦٩ ٨٠٢ | ١٧٦ ٠٢٨ ١٤٩ | ١٦٩ ٥٨٢ ٨٠٢ | ٦ ٤٥٥ ٢٤٧ |

(١) اسم المتبرع هو المستخدم وقت إعلان التبرع ، وهو لا يمثل من قريب أو بعيد أي تعبير عن الرأي من جانب وكالة الإغاثة .

الجدول ٣

المندوق العام

تقرير عن التبرعات العينية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

| المستبرع | البيان | الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة | التبرعات المعلنة في عام ١٩٨٧ بدولارات الولايات المتحدة | المجموع الفرعي | المدفوعات خلال ١٩٨٧ | الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
|--|--|--|--|----------------|---------------------|--------------------------------------|
| الحكومات | | | | | | |
| الأردن | ايجار | - | ١٨٢ ١٤١ | ١٨٢ ١٤١ | ١٨٢ ١٤١ | - |
| | مياه | - | ٢٨٤ ٧٩٦ | ٢٨٤ ٧٩٦ | ٢٨٤ ٧٩٦ | - |
| إسرائيل | خدمات مرفئية | - | ٨٠ ٩٤٥ | ٨٠ ٩٤٥ | ٨٠ ٩٤٥ | - |
| | خدمات نقل | - | ١٤٥ ٠٥٧ | ١٤٥ ٠٥٧ | ١٤٥ ٠٥٧ | - |
| | مياه | - | ٦٨ ٩٠٠ | ٦٨ ٩٠٠ | ٦٨ ٩٠٠ | - |
| إيطاليا | دقيق ، ٣ ٥٠٠ طن | - | ٨١٧ ٩٦٠ | ٨١٧ ٩٦٠ | ٨١٧ ٩٦٠ | - |
| الجمهورية العربية السورية | ايجار | - | ١١٠ ٥٩١ | ١١٠ ٥٩١ | ١١٠ ٥٩١ | - |
| | تسديد تكاليف الحمالين | ٧٠٤ | ٢ ٦٠٢ | ٢ ٣٠٧ | ٢ ٨٧٠ | ٤٢٧ |
| | تسديد تكاليف النقل | ٢ ٦٦٢ | ١١ ٠١٧ | ١٣ ٦٧٩ | ١٣ ٠٤٢ | ١ ٦٣٦ |
| سري لانكا | شاي (التكلفة والتأمين وال شحن تسليم موانئ الوكالة) | - | ٢ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ | ٢ ٠٠٠ | - |
| سويسرا | دقيق ، ٤ ٠٠٠ طن (تسليم ميناء الوصول (صيف) موانئ الوكالة) | - | ٢ ٥٠٠ ٠٠٠ | ٢ ٥٠٠ ٠٠٠ | ١ ٣٠٨ ٨٠٤ | ١ ١٩١ ١٩٦ |
| فرنسا | ايجار | - | ٥ ١٢٨ | ٥ ١٢٨ | ٥ ١٢٨ | - |
| لبنان | ايجار وخدمات مختبرية وخدمات الأشعة السينية | - | ١ ٢٧٩ | ١ ٢٧٩ | ١ ٢٧٩ | - |
| المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية | معدات طبية صغيرة | - | ٦ ٥٠٢ | ٦ ٥٠٢ | ٦ ٥٠٢ | - |
| الهند | لوازم رياضية | - | ٢ ٧٣٠ | ٢ ٧٣٠ | ٢ ٧٣٠ | - |

(يتبع)

الجدول ٢ (تابع)

| المتبرع | البيان | الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة | التبرعات المعلنة في عام ١٩٨٧ بدولارات الولايات المتحدة | المجموع الفرعي | المدفوعات خلال ١٩٨٧ | الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
|--|--|--|--|----------------|---------------------|--------------------------------------|
| الحكومات (تابع) | | | | | | |
| اليابان | دقيق ، ٢٠ ٧٠٣ أطنان | - | ٥ ١٢٥ ٠٠٠ | ٥ ١٢٥ ٠٠٠ | ٤ ٦٤٠ ٥٨٤ | ٤٨٤ ٤١٦ |
| | تكاليف الشحن | - | ٢ ٣٧٥ ٠٠٠ | ٢ ٣٧٥ ٠٠٠ | ٢ ٣٧٥ ٠٠٠ | - |
| | مركبات وقطع غيار لمركز تدريب وادي سير | - | ٢١٦ ٦٦٥ | ٢١٦ ٦٦٥ | ٢١٦ ٦٦٥ | - |
| يوغوسلافيا | لوازم مختلفة | - | ٢٥ ٠٠٠ | ٢٥ ٠٠٠ | ٢٥ ٠٠٠ | - |
| | | - | ٢٥ ٠٠٠ | ٢٥ ٠٠٠ | ٢٥ ٠٠٠ | - |
| | | - | - | - | ٢٥ ٠٠٠ | - |
| | | ٢٥ ٠٠٠ | - | - | - | - |
| | | ٢٨ ٣٦٦ | ١٢ ٠٨٩ ٣١٤ | ١٢ ١١٧ ٦٨٠ | ١٠ ٤٣٩ ٩٩٥ | ١ ٦٧٧ ٦٨٥ |
| مجموع تبرعات الحكومات | | | | | | |
| المنظمات الحكومية الدولية | | | | | | |
| الاتحاد الاقتصادي الاوروبي | تسديد تكاليف شحن ونقل (٢٥١ ٠٠٠ وحدة أوروبية) | - | ٣٩٢ ٤٤٢ | ٣٩٢ ٤٤٢ | ٣٧٢ ٥٢٤ | ١٩ ٩٠٨ |
| | سمن ١ ٢٢٢ طنا | - | ٢ ٢٩٨ ٨٢٢ | ٢ ٢٩٨ ٨٢٢ | ٢ ٢٩٨ ٨٢٢ | - |
| | أرز ١ ٦٧٢ طنا | - | ٤٢٧ ٢٤٨ | ٤٢٧ ٢٤٨ | ٤٢٧ ٢٤٨ | - |
| | لبن مقشود ١ ٤١٩ طنا | - | ١ ٧٠٠ ٠٨٠ | ١ ٧٠٠ ٠٨٠ | ١ ٧٠٠ ٠٨٠ | - |
| | سكر ١ ٥٢٠ طنا | - | ٤٦٤ ٣٧٧ | ٤٦٤ ٣٧٧ | ٤٦٤ ٣٧٧ | - |
| | زيت عباد الشمس ٥ أطنان | - | ٣ ٩٩٤ | ٣ ٩٩٤ | ٣ ٩٩٤ | - |
| | نقد لشراء ٢ ٢٠٨ أطنان من المنتجات الغذائية الأخرى | ٧٥٤ ١٧٩ | - | ٧٥٤ ١٧٩ | ٧٥٤ ١٧٩ | - |
| | تسديد تكاليف تحميل ونقل ٣ ٦٩٨ طنا من السلع الأساسية (٢٥١ ٤٦٤ وحدة أوروبية) | ٢١ ١٤٠ | - | ٢١ ١٤٠ | - | ٢١ ١٤٠ |
| | تسديد تكاليف نقل ٢ ٢٠٨ طنا من المنتجات الغذائية (١٥٠ ١٤٤ وحدة أوروبية) | ١٤٧ ٢٠٠ | - | ١٤٧ ٢٠٠ | ١٤٧ ٢٠٠ | - |
| | سمن نقد لشراء ٢ ٣٦٠ طنا من المنتجات الغذائية الأخرى | - | ١ ٦٦٤ | ١ ٦٦٤ | ١ ٦٦٤ | - |
| | نقد لشراء ٢ ٣٦٠ طنا من المنتجات الغذائية الأخرى | - | ٢ ٧٠٨ ٨٥٥ | ٢ ٧٠٨ ٨٥٥ | ٢ ٠٧٢ ٧٤٤ | ٦٣٦ ١١١ |
| | تسديد تكاليف تحميل ونقل | - | ١٥٠ ٧٩٩ | ١٥٠ ٧٩٩ | - | ١٥٠ ٧٩٩ |
| | | ٩٢٢ ٥١٩ | ٨ ١٤٩ ٢٨٢ | ٩ ٠٧١ ٩٠١ | ٨ ٢٤٢ ٩٤٢ | ٨٢٧ ٩٥٨ |
| مجموع تبرعات المنظمات الحكومية الدولية | | | | | | |

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

| الرصيد في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ | المدفوعات خلال ١٩٨٧ | المجموع الفرعي | الرصيد في (التبرعات كانون الثاني/ المعلنه في يناير ١٩٨٧ عام ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٦ بدولارات والسننوات الولايات السابقة المتحدة | الميزان | المتبرع |
|---|------------------------|-------------------|--|---------|--|
| | | | | | <u>منظمات الأمم المتحدة</u> |
| | | | | | منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة |
| - | ١٠٤٠ ٦٦٤ | ١٠٤٠ ٦٦٤ | ١٠٤٠ ٦٦٤ | - | خدمات الموظفين (اليونسكو) |
| - | ٢٨٧ ٤٨٠ | ٢٨٧ ٤٨٠ | ٢٨٧ ٤٨٠ | - | خدمات الموظفين |
| - | ٥٣ ٥٧٣ | ٥٣ ٥٧٣ | ٥٣ ٥٧٣ | - | جهاز اشعة سينية |
| - | ١ ٢٨١ ٧١٧ | ١ ٢٨١ ٧١٧ | ١ ٢٨١ ٧١٧ | - | مجموع تبرعات منظمات الأمم المتحدة |
| | | | | | <u>المنظمات غير الحكومية</u> |
| - | ١٥ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | - | بساطين |
| - | ١٠٢ ٥٠٨ | ١٠٢ ٥٠٨ | ١٠٢ ٥٠٨ | - | سلطات غزة |
| - | ٢٨ ١٧٧ | ٢٨ ١٧٧ | ٢٨ ١٧٧ | - | إيجار |
| - | ١٢٢ ٥٥٣ | ١٢٢ ٥٥٣ | ١٢٢ ٥٥٣ | - | لوازم طبية |
| - | ٢٩ ٩٧٧ | ٢٩ ٩٧٧ | ٢٩ ٩٧٧ | - | لوازم طبية |
| - | ٢٩٩ ٢١٥ | ٢٩٩ ٢١٥ | ٢٩٩ ٢١٥ | - | جهات مانحة متفرقة وكالة التعاون الدولي اليابانية |
| - | ٢٩٩ ٢١٥ | ٢٩٩ ٢١٥ | ٢٩٩ ٢١٥ | - | مخرطة |
| - | ٢٩٩ ٢١٥ | ٢٩٩ ٢١٥ | ٢٩٩ ٢١٥ | - | مجموع تبرعات المنظمات غير الحكومية |
| | | | | | <u>مصادر أخرى</u> |
| - | ٦ ٠٨٨ | ٦ ٠٨٨ | ٦ ٠٨٨ | - | لوازم طبية |
| - | ١٤ ٠٩٦ | ١٤ ٠٩٦ | ١٤ ٠٩٦ | - | مستشفى بلا حدود |
| - | ٢٠ ١٨٤ | ٢٠ ١٨٤ | ٢٠ ١٨٤ | - | جهات مانحة متفرقة |
| - | ٢٠ ١٨٤ | ٢٠ ١٨٤ | ٢٠ ١٨٤ | - | إيجار ، الخ |
| - | ٢٠ ١٨٤ | ٢٠ ١٨٤ | ٢٠ ١٨٤ | - | مجموع المصادر الأخرى |
| ٢ ٥٠٥ ٦٤٢ | ٢٠ ٢٨٥ ٠٥٤ | ٢٢ ٨٩٠ ٦٩٧ | ٢١ ٩٢٩ ٨١٢ | ٩٥٠ ٨٨٥ | المجموع الكلي |

الجدول ٤

الصندوق العام

إيرادات متنوعة للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

| المبلغ | الوصف |
|------------------|---|
| ٣ ٢٤٦ ١٣٨ | فائدة مصرفية |
| ٦٦ ٦٠٩ | مبيع الأوعية الفارغة والممتلكات غير الصالحة للاستعمال |
| ١٦٠ ٩٨٠ | سداد تكاليف إدارة صندوق ادخار الموظفين المحليين |
| ١٥٠ ٧٥١ | أرباح من الأنشطة المدرة للدخل (الجدول ٦) |
| ٩٤ ٩٩٧ | نفقات عامة مستردة من مشتريات لحساب أطراف أخرى |
| ٤٨ ١٤٧ | استرداد قيمة مطالبات التأمين وغيرها |
| <u>٧٨ ٦٥٠</u> | مصادر أخرى |
| <u>٣ ٩٤٦ ٢٧٢</u> | |

المندوق العام

الجدول ٥

تسويات حسابات العام السابق
(بدولارات الولايات المتحدة)

| المبلغ | عينا | نقدا | الوصف |
|-------------|--------------------------|-------------|---|
| ١٢٢ ٦٠٢ | - | ١٢٢ ٦٠٢ | حسابات قبض |
| ١ ١٩٤ ١٢٢ | - | ١ ١٩٤ ١٢٢ | حسابات دفع |
| (٧ ٥٢١ ٥٦٧) | (٩٥٠ ٨٨٥) ^(١) | (٦ ٥٧٠ ٦٨٢) | تبرعات مستحقة التحصيل وفورات ناجمة عن تصفية التزامات العام السابق |
| ٩٥٢ ١٥٥ | | ٩٥٢ ١٥٥ | |
| (٥ ٢٥١ ٦٨٧) | (٩٥٠ ٨٨٥) | (٤ ٣٠٠ ٨٠٢) | |

(١) رغم أن هذا المبلغ لم يُحصَل في عام ١٩٨٦ ، فقد سُجِل كإيراد وحُسِب من النفقات في آن معا في تلك السنة ذاتها .

الصندوق العام

الجدول ٦

الانتاج والمبيعات في السنة المنتهية في
٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| الحساب | التطريز | النجارة | الطباعة | المخبز | المعايدة | بطاقات |
|--|-----------|-----------|-----------|----------|----------|-----------|
| <u>تكاليف الانتاج</u> <u>والتكاليف</u> <u>الراسمالية</u> | ٢٤٠ ١٦٠ | ٣١٦ ٥٩٠ | ٤٠٤ ٢٢٢ | ٨٢ ٩٤٠ | ٩ ٩٤٠ | ١ ٠٥٤ ٨٥٢ |
| التكاليف الموزعة على : | | | | | | |
| انشطة اخرى | (١٠٩ ٩٦٢) | (٣٦١ ٣٦٥) | (٢٤٧ ٤١٤) | (٨٢ ٩٤٠) | - | (٧٠٢ ٦٨١) |
| تكاليف السلع المبيعة | (١٣٠ ١٩٨) | - | (١٥٦ ٨٠٩) | - | (٩ ٩٤٠) | (٣٩٦ ٩٤٧) |
| التكاليف غير الموزعة : | | | | | | |
| التشيد والمعدات | - | (٥٥ ٢٢٥) | - | - | - | (٥٥ ٢٢٥) |
| <u>المبيعات</u> | ١٣٠ ٨١٠ | - | ٤٢٤ ٢٢٢ | - | ١٣ ٢٧٠ | ٥٥٨ ٤١٢ |
| تكاليف السلع المبيعة | (١٣٠ ١٩٨) | - | (٣٦٧ ٥٢٤) | - | (٩ ٩٤٠) | (٤٠٧ ٦٦٢) |
| صافي ربح المبيعات منقولا الى | (٩ ٣٨٨) | - | ١٥٦ ٨٠٩ | - | ٣ ٣٣٠ | ١٥٠ ٧٥١ |
| الإيرادات | | | | | | |

البيان التابع

صناديق المشاريع

الإيرادات والنفقات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
(بـدولارات الولايات المتحدة)

| المشروع | رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ | | | النفقات | | | التبرعات | | | رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ |
|--|---|----------|--------------------|----------------------|--------------------|------------|--------------------|----------------------|-----------|--|
| | تمويته الصندوق | المجموع | المدينة المجموع | التقديرات المدينة | المجموع الفرعسي | المجموع | العينية المجموع | التقديرات المدينة | | |
| الانشطة الجارية الممولة | | | | | | | | | | |
| التقنية التكميلية | | | | | | | | | | |
| الفريق المحي المتكامل ، غزة | ٤٨٨,٢٦٧ | (٤٤,٩٤٦) | ٩,٩٤٧,٨١٢ | ٥,٤١٦,٦٩٦ | ٤,٥٢١,١٦٧ | ١٠,٤٨١,١٧٦ | ١٠,١٨٢,٩٦٦ | ٥,٦٥٠,٩٦٦ | ٤,٥٢٢,٠٠٠ | ٢٩٨,٢١٠ |
| مركز غزة للمكفوفين | (٩,٥٢٦) | - | ٦٩,٤٤٦ | - | ٦٩,٤٤٦ | ٥٩,٩٢٠ | ٥٩,٩٢٠ | - | ٥٩,٩٢٠ | - |
| مركز رام الله للتدريب | ٢٠٩,٩٢٧ | ٤٢,٤٢٧ | ١٩٤,٢٥٦ | ٩٦٤ | ١٩٢,٢٩٢ | ٢٦٠,٧٥٦ | ٢٦٠,٧٥٦ | ٩٦٤ | ٢٥٩,٧٩٢ | - |
| مركز التدريب المهني ، غزة | (٥٤,٠٢٨) | ٢٠,٢٢٠ | ٢,٨٨٠,٢٩١ | - | ٢,٨٨٠,٢٩١ | ٢,٧٩٦,٠٢٢ | ٢,٧٩٦,٠٢٢ | - | ٢,٦٧٤,٢٢٢ | ١٢١,٨١١ |
| مجمع دراسية جامعية/شركة الزيت العربية الامريكية (ارامكو) | ٢١٢,٠٠٠ | - | - | - | - | ٢١٢,٠٠٠ | ٢١٢,٠٠٠ | - | ٢١٢,٠٠٠ | - |
| عيادة امان متفلسة ، الاردن | ٦١,٠١٩ | - | ٦٢,٩٤٨ | - | ٦٢,٩٤٨ | ١٢٥,٠١٩ | ٦٤,٠٠٠ | - | ٦٤,٠٠٠ | ٦١,٠١٩ |
| عيادة امان - عيادة عمسان المتصعدة | ٢,٥٢٨ | - | ٥٢,٧١١ | - | ٥٢,٧١١ | ٥٧,٢٢٩ | ٥٧,٢٢٩ | - | ٥٧,٢٢٩ | - |
| التخصصات | ٢,٠٥٦ | - | ٢,٩٤٤ | - | ٢,٩٤٤ | ٧,٠٠٠ | ٧,٠٠٠ | - | ٧,٠٠٠ | - |
| المجموع الفرعي | ٩١٤,٢٩٥ | ٢٨,٧١١ | ١٤,٢١٢,٤٥٩ | ٥,٤١٧,٦٦٠ | ٨,٧٩٥,٧٩٩ | ١٥,٠٩٩,١٤٢ | ١٤,٦١٨,١٠٢ | ٥,٦٥١,٩٢٠ | ٨,٩٦٦,١٧٢ | ٤٨١,٠٤٠ |
| المشاريع الانشائية والخاصة | | | | | | | | | | |
| مراقب الصحاح للمدارس ، غزة | ٤٠,٢١٠ | - | ١٩٩,٥٩٧ | - | ١٩٩,٥٩٧ | ٢٢٩,٩٠٧ | - | - | - | ٢٢٩,٩٠٧ |
| مستشفى قلقيليا ، الضفة الغربية | ١٢٩,٧٦٥ | - | ١٢٢,٢٩٢ | - | ١٢٢,٢٩٢ | ٢٥٢,٠٥٧ | ١١٧,٦٤٧ | - | ١١٧,٦٤٧ | ١٢٤,٤١٠ |
| تشييد مدارس الضفة الغربية | ٢٢٤,٢٩٢ | ١٥٢,٧٤١ | ٢٩,٥١٤ | - | ٢٩,٥١٤ | ١١٠,٠٦٥ | - | - | - | ١١٠,٠٥٥ |
| مشروع مدر للدخل ، غزة مشروع مدر للدخل ، الضفة الغربية | ١٨,٠٥٥ | - | ٢٢,٢٦٤ | - | ٢٢,٢٦٤ | ٤٠,٤١٩ | ٢١,٥٢٢ | - | ٢١,٥٢٢ | ١٨,٨٨٧ |
| تشييد مدارس ، غزة برنامج غزة قبل المدرسي برنامج غزة قبل المدرسي للانهايات | ١٢,٧٧٧ | (٦) | ٢٢,٨١٢ | - | ٢٢,٨١٢ | ٢٦,٥٩٥ | ٢٢,٥٠٤ | - | ٢٢,٥٠٤ | ١٤,٠٩١ |
| مركز مجتمعي متصعد الاقراق ، لبنان | ٢٧,١٨٥ | - | ٧,٢١٥ | - | ٧,٢١٥ | ٢٤,٥٠٠ | - | - | - | ٢٤,٥٠٠ |
| مشاريع اخرى في غزة مشروع المعاملة الذاتية ، الضفة الغربية | ٩٢٨,٢٥٤ | - | ٥٦٩,١٨٤ | - | ٥٦٩,١٨٤ | ١,٥٠٧,٥٢٨ | ٩٢٦,٦٢٦ | - | ٩٢٦,٦٢٦ | ٥٧٠,٩٠٢ |
| صندوق منظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك) - المرحلة الثانية | ٩,٤٦٢ | ٤,٩٧٥ | ٢,٧٢٤ | - | ٢,٧٢٤ | ٧,٢٢١ | - | - | - | ٧,٢٢١ |
| صندوق أوبك - المرحلة الثالثة | ٨٨,١٦٧ | - | - | - | - | ٨٨,١٦٧ | - | - | - | ٨٨,١٦٧ |
| صندوق أوبك - المرحلة الرابعة | ١,٨٢٥ | ١٤,٩٤٠ | ١٧,٤٥٥ | - | ١٧,٤٥٥ | ٤,٢٥٠ | - | - | - | ٤,٢٥٠ |
| صندوق أوبك - المرحلة الخامسة | ٢٠,٤٥٦ | ١,٢٤٧ | ١٠٢,٠٤٢ | - | ١٠٢,٠٤٢ | ١٢١,٢٥١ | - | - | - | ١٢١,٢٥١ |
| صندوق أوبك - المرحلة السادسة | ٢٨,٢٧٤ | - | ٥١٧,٧٢٦ | - | ٥١٧,٧٢٦ | ٥٤٦,٠٠٠ | - | - | - | ٥٤٦,٠٠٠ |
| صندوق أوبك - المرحلة السابعة | ١٠٩,٨٢٢ | - | ١٤٠,١٦٨ | - | ١٤٠,١٦٨ | ٢٥٠,٠٠٠ | ٢٥٠,٠٠٠ | - | ٢٥٠,٠٠٠ | - |

(بتدريج)

البيان السابع (تابع)

| رصيد المندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ | تسوية المندوق | الحققات | | | التبرعات | | | رصيد المندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ | المشروع | |
|--|---------------|---------|---------|---------|----------------|-----------|---------|---|---|--|
| | | المجموع | المدينة | البلدية | المجموع الفرعي | المجموع | المدينة | | | البلدية |
| (٢,٧٠٠) | - | ١٨٢,٧٠٠ | - | ١٨٢,٧٠٠ | ١٨٠,٠٠٠ | - | - | ١٨٠,٠٠٠ | مستشفى أوغستا فيكتوريا ، الطفة الغربية | |
| ٢٨٤,٥٠٨ | - | ١١٥,٤٩٢ | - | ١١٥,٤٩٢ | ٥٠٠,٠٠٠ | - | - | ٥٠٠,٠٠٠ | تشهيد مدارس للبنين ، الأردن | |
| ٥٠٠,٠٠٠ | - | - | - | - | ٥٠٠,٠٠٠ | ٥٠٠,٠٠٠ | - | ٥٠٠,٠٠٠ | تشهيد مدارس للبنات ، الأردن | |
| ١,٢٨٢ | - | - | - | - | ١,٢٨٢ | - | - | ١,٢٨٢ | زمالات دراسية من الاتحاد الاقتصادي الاوروبي لغزة | |
| ٦٨٨,١٩٢ | - | ٦١٩,٨٥٨ | - | ٦١٩,٨٥٨ | ١,٢٠٨,٠٥٠ | ٢٩٩,٦٢٢ | - | ٢٩٩,٦٢٢ | ٩٠٨,٤١٧ | مشاريع متنوعة |
| ٢٦٥,٠٥٢ | - | ٢٢,٥٤٨ | - | ٢٢,٥٤٨ | ٢٨٨,٦٠٠ | ٢٨٨,٦٠٠ | - | ٢٨٨,٦٠٠ | تشهيد مدارس في يعبد ، الطفة الغربية | |
| ٩,٤٦٧ | - | ٢,٥٥٥ | - | ٢,٥٥٥ | ١٢,٠٢٢ | ١٢,٠٢٢ | - | ١٢,٠٢٢ | مركز البقعة للمعوقين | |
| ٥٢٠,٦٥٢ | ٢٢٢,٢٩٢ | ١٢٨,٤٠٨ | - | ١٢٨,٤٠٨ | ٤٢٦,٧٦٨ | - | - | ٤٢٦,٧٦٨ | تشهيد مدارس على نطاق الوكالة | |
| ٢٦٢,٥٧٨ | ٢٢,٠٦٦ | ٢٦٦,٦٤٢ | - | ٢٦٦,٦٤٢ | ٧٠٧,١٢٥ | - | - | ٧٠٧,١٢٥ | إنشاءات متنوعة ، ١٩٨٤ مكتب ميداني جديد في سوريا | |
| ١,٧٠٠,٠٠٠ | - | - | - | - | ١,٧٠٠,٠٠٠ | ١,٧٠٠,٠٠٠ | - | ١,٧٠٠,٠٠٠ | مدرسة مزيريب في سوريا | |
| ٨٢٥,٠٠٠ | - | - | - | - | ٨٢٥,٠٠٠ | ٨٢٥,٠٠٠ | - | ٨٢٥,٠٠٠ | مدرسة وادي سير في الأردن | |
| ٥١٥,٠٠٠ | - | - | - | - | ٥١٥,٠٠٠ | ٥١٥,٠٠٠ | - | ٥١٥,٠٠٠ | مدرسة وقاص في الأردن | |
| ٦٦٢,٠٠٠ | - | - | - | - | ٦٦٢,٠٠٠ | ٦٦٢,٠٠٠ | - | ٦٦٢,٠٠٠ | نقل مركز الأردن لتطوير التعليم | |
| ١٦٥,٠٠٠ | - | - | - | - | ١٦٥,٠٠٠ | ١٦٥,٠٠٠ | - | ١٦٥,٠٠٠ | مرافق صحية للمدارس ، غزة | |
| ١٢,٧٦٨ | - | ٤٤,١٥٨ | - | ٤٤,١٥٨ | ٥٦,٩٢٦ | ٥٦,٩٢٦ | - | ٥٦,٩٢٦ | مشروع مجتمعي بحرش ، الأردن | |
| ١٤٠ | - | ٢٩,٠٥٢ | - | ٢٩,٠٥٢ | ٢٩,١٩٢ | ٢٧,١٧٩ | - | ٢٧,١٧٩ | ٢,٠١٢ | مشروع مجتمعي بسوق ، الأردن |
| ١٢,٨١٨ | - | ١٨,٩٦٨ | - | ١٨,٩٦٨ | ٢٢,٧٨٦ | ٢٢,٢٠٠ | - | ٢٢,٢٠٠ | ٤٨٦ | مركز الحسن للمعوقين ، الأردن |
| (١,٨١٥) | - | ١٤,٢٠١ | - | ١٤,٢٠١ | ١٢,٢٨٦ | ١٢,٢٨٦ | - | ١٢,٢٨٦ | - | إعمار لبنان |
| ٤,٩٧١,٢٧١ | ٢٨٠,٠٨٢ | ٢٦٢,٤٥١ | - | ٢٦٢,٤٥١ | ٤,٨٥٢,٦٤٠ | - | - | ٤,٨٥٢,٦٤٠ | مركز الخياطة في مخيم شاتيلا ، لبنان | |
| ٦,٢٨٨ | - | - | - | - | ٦,٢٨٨ | - | - | - | ٦,٢٨٨ | مرافق للوحة المدرسية ، غزة والطفة الغربية |
| ١٨٦,٧٢٩ | - | ١١٠,٥٩٥ | - | ١١٠,٥٩٥ | ٢٩٧,٢٢٤ | ٢٩٧,٢٢٤ | - | ٢٩٧,٢٢٤ | تحسين مركز التدريب المهني في غزة | |
| ٩٦٤,٢٧٥ | - | - | - | - | ٩٦٤,٢٧٥ | ٩٦٤,٢٧٥ | - | ٩٦٤,٢٧٥ | عيادة البقعة المتكفمة المركز الفرعي الصحي في مخيم ماركا | |
| ١,٩٢٨ | - | ١٠,٠٧٢ | - | ١٠,٠٧٢ | ١٢,٠٠٠ | ١٢,٠٠٠ | - | ١٢,٠٠٠ | مدرسة البريج للتعليم المختلط في غزة | |
| ١٢٤,٥٠٠ | - | - | - | - | ١٢٤,٥٠٠ | ١٢٤,٥٠٠ | - | ١٢٤,٥٠٠ | تهديدات المياه والصرف الصحي في الحالات الصعبة الخاصة | |
| ٢٦,٦٢٧ | - | ١,٧٧٢ | - | ١,٧٧٢ | ٢٨,٤٠٠ | ٢٨,٤٠٠ | - | ٢٨,٤٠٠ | عيادة جرش الصحية ، تشهيد مركز الخياطة في مخيم عسك ، الطفة الغربية | |
| ١,٩٦١ | - | ١٠,٨٦٧ | - | ١٠,٨٦٧ | ١٢,٨٢٨ | ١٢,٨٢٨ | - | ١٢,٨٢٨ | المركز الصحي في مخيم البقعة ، الأردن | |
| ١٤٠,٠٠٠ | - | - | - | - | ١٤٠,٠٠٠ | ١٤٠,٠٠٠ | - | ١٤٠,٠٠٠ | أبنية ومرافق مدرسية ، غزة | |
| ٤٧,٨٦٦ | - | ٧٩ | - | ٧٩ | ٤٧,٩٤٥ | ٤٧,٩٤٥ | - | ٤٧,٩٤٥ | | |
| ١٢٤,٥٠٠ | - | - | - | - | ١٢٤,٥٠٠ | ١٢٤,٥٠٠ | - | ١٢٤,٥٠٠ | | |
| ١,١٤,٩٢٢ | - | - | - | - | ١,١٤,٩٢٢ | ١,١٤,٩٢٢ | - | ١,١٤,٩٢٢ | | |

(يتبع)

البيان السابق (تابع)

| المشروع | رصيد الصندوق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ | | الحقوق | | | التبرعات | | رصيد الصندوق في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧ | |
|---------------------------------|---|---------|--------------------|-----------|--------------------|--------------------|------------|--|------------|
| | تحويلات الصندوق | المجموع | المدينة المجموع | القارية | الفرعية المجموع | المدينة المجموع | المجموع | القارية | المجموع |
| إعادة تأهيل الموقنين ، لبنان | ١٥,٠٠٠ | - | - | - | - | ١٥,٠٠٠ | ١٥,٠٠٠ | - | ١٥,٠٠٠ |
| المساعدة المدرسية الطوعية | ٤٩٩,٢٧٢ | - | - | - | - | ٤٩٩,٢٧٢ | ٤٩٩,٢٧٢ | - | ٤٩٩,٢٧٢ |
| عيادة أمراض العيون ، غزة | ٢٦,٢٥٠ | - | - | - | - | ٢٦,٢٥٠ | ٢٦,٢٥٠ | - | ٢٦,٢٥٠ |
| تشيد مدرسة في اليرموك | ٢٠٢,٠٢٧ | - | - | - | - | ٢٠٢,٠٢٧ | ٢٠٢,٠٢٧ | - | ٢٠٢,٠٢٧ |
| المجموع الفرعي | ١٧,٢٢٧,١٤٥ | ٧٩٨,٥٥٠ | ٢,٩٤٨,٠٤٢ | - | ٢,٩٤٨,٠٤٢ | ٢٠,٢٨٦,٦٢٨ | ١٠,٢٩٥,٧١٩ | - | ١٠,٢٩٥,٧١٩ |
| المجموع الإجمالي | ١٨,١٥١,٥٤٠ | ٨٢٧,٢٦١ | ١٨,١٦١,٥٠٢ | ٥,٤١٧,٦٦٠ | ١٢,٧٤٢,٨٤٢ | ٢٥,٤٨٥,٧٨١ | ٢٤,٩١٢,٨٢٢ | ٥,٦٥١,٩٣٠ | ١٩,٢٦١,٨٩٢ |

البيان الشامن

مصاديق المشاريع

الاصول والامتثقات والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| المشروع | مشتقة | مدفوعات | مقبلة المجموع | احتياطي | | المبالغ | | | رصيد الصندوق | |
|-----------------------------------|---------|---------------|---------------|------------|-----------|-----------|---------|-----------|--------------|-----------|
| | | | | الالتزامات | حسابات | الامتثقات | المشتقة | مجموع | | بما فيه |
| نقد مائل | التحصيل | مقبلة المجموع | دفع | المصفاة | مقدمة | ايرادات | للمصدق | المبالغ | قيد التحصيل | |
| الانشطة الجارية الممولة | | | | | | | | | | |
| ٣٧٨ ٠٥٢ | ٢٢٤ ٢٧٠ | - | ٦١٢ ٢٢٢ | ٨ ٦١٠ | ١١٥ ٣٤٥ | - | - | ٤٨٨ ٢٦٧ | ١٢٢ ٩٥٥ | ٢٥٤ ٠٩٧ |
| - | - | - | - | - | - | - | ٩ ٥٢٦ | (٩ ٥٢٦) | ٩ ٥٢٦ | (٩ ٥٢٦) |
| - | ٣٦٤ ٤١٢ | - | ٣٦٤ ٤١٢ | ٩٨٢ | - | - | ١٥٢ ٥٠٢ | ٢٠٩ ٩٢٧ | ١٥٤ ٤٨٥ | (١٥٤ ٤٨٥) |
| ٣ ١٨٨ ٧٩١ | - | ٢١٩ | ٣ ١٨٩ ١١٠ | ٧٠ ٠٦١ | ٩١٢ ٠٧٢ | ٢ ٢٦١ ٠٠٥ | - | (٥٤ ٠٢٨) | ٢ ٢٤٢ ١٢٨ | (٥٤ ٠٢٨) |
| ٣١٢ ٠٠٠ | - | - | ٣١٢ ٠٠٠ | - | - | - | - | ٢١٢ ٠٠٠ | - | ٢١٢ ٠٠٠ |
| ٦١ ٨١٧ | - | ١٥ ٧١٠ | ٧٧ ٥٢٧ | ١٥ ٣٠٦ | ١ ١٥٠ | - | - | ٦١ ٠٧١ | ١٦ ٤٥٦ | ٦١ ٠٧١ |
| ٢ ٥٢٨ | - | - | ٢ ٥٢٨ | - | - | - | - | ٢ ٥٢٨ | - | ٢ ٥٢٨ |
| ٢ ٠٥٦ | - | - | ٢ ٠٥٦ | - | - | - | - | ٢ ٠٥٦ | - | ٢ ٠٥٦ |
| ٣ ٨٤٧ ٢٤٤ | ٥٩٨ ٦٨٢ | ١٦ ٠٢٩ | ٤ ٤٦١ ٩٥٥ | ٩٤ ٩٦٠ | ١ ٠٢٨ ٥٦٧ | ٢ ٢٦١ ٠٠٥ | ١٦٢ ٠٢٨ | ٢ ٥٤٧ ٥٦٠ | ٩١٤ ٢٩٥ | ٢١٥ ٧١٢ |
| المجموع الفرعي | | | | | | | | | | |
| المشاريع الانتاجية والخاصة | | | | | | | | | | |
| - | ٩٦ ٠٠٠ | - | ٩٦ ٠٠٠ | - | - | - | - | ٤٠ ٢١٠ | ٥٥ ٦٩٠ | (٥٥ ٦٩٠) |
| ١٢٩ ٧٦٥ | - | - | ١٢٩ ٧٦٥ | - | - | - | - | ١٢٩ ٧٦٥ | - | ١٢٩ ٧٦٥ |
| - | ٤٢١ ٥٠٠ | - | ٤٢١ ٥٠٠ | ٤ ١٥٦ | - | - | - | ١٩٢ ٠٥٢ | ١٩٧ ٢٠٨ | (١٩٧ ٢٠٨) |
| ٢١ ١٢١ | - | - | ٢١ ١٢١ | - | ٢ ٠٧٦ | - | - | ١٨ ٠٥٥ | ٢ ٠٧٦ | ١٨ ٠٥٥ |
| ١٢ ٧٧٧ | - | - | ١٢ ٧٧٧ | - | - | - | - | ١٢ ٧٧٧ | - | ١٢ ٧٧٧ |
| - | ٤٢٢ ٠٠٠ | - | ٤٢٢ ٠٠٠ | - | - | - | - | ٢٧٠ ٧١١ | ٦٢ ٢٨٩ | (٦٢ ٢٨٩) |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| - | ٢٤ ٥٠٠ | - | ٢٤ ٥٠٠ | - | - | - | - | ٧ ٢١٥ | ٧ ٢١٥ | (٧ ٢١٥) |
| ٩٢٨ ٢٥٤ | - | - | ٩٢٨ ٢٥٤ | - | - | - | - | ٩٢٨ ٢٥٤ | - | ٩٢٨ ٢٥٤ |
| ٩ ٤٦٢ | - | - | ٩ ٤٦٢ | - | - | - | - | ٩ ٤٦٢ | - | ٩ ٤٦٢ |
| - | ٩٠ ٢٠٤ | - | ٩٠ ٢٠٤ | - | - | - | - | ٨٨ ١٦٧ | ٢ ٠٣٧ | (٢ ٠٣٧) |
| ١ ٨٢٥ | - | - | ١ ٨٢٥ | - | - | - | - | ١ ٨٢٥ | - | ١ ٨٢٥ |
| - | ٢٥٨ ٤٥٠ | - | ٢٥٨ ٤٥٠ | - | - | - | - | ٢٣٧ ٩٩٤ | ٢٠ ٤٥٦ | (٢٣٧ ٩٩٤) |
| - | ٢٤٦ ٠٠٠ | - | ٢٤٦ ٠٠٠ | ١٦ ٧٨٠ | - | - | - | ٢١٧ ٧٢٦ | ٢٠٠ ٩٤٦ | (٢١٧ ٧٢٦) |
| - | ٢٢٤ ٠٠٠ | - | ٢٢٤ ٠٠٠ | ٥٠ ١٧٥ | - | - | - | ١٠٩ ٨٢٢ | ١١٤ ١٦٨ | (١١٤ ١٦٨) |
| - | ٦٠ ٠٠٠ | - | ٦٠ ٠٠٠ | - | - | - | - | ٦٢ ٧٠٠ | ٦٢ ٧٠٠ | (٦٢ ٧٠٠) |
| ٢٨٤ ٥٠٨ | - | - | ٢٨٤ ٥٠٨ | - | - | - | - | ٢٨٤ ٥٠٨ | - | ٢٨٤ ٥٠٨ |
| ٥٠٠ ٠٠٠ | - | - | ٥٠٠ ٠٠٠ | - | - | - | - | ٥٠٠ ٠٠٠ | - | ٥٠٠ ٠٠٠ |
| - | ٢١ ٧٩٥ | - | ٢١ ٧٩٥ | - | - | - | - | ١ ٢٨٢ | ٢٠ ٤١٢ | (٢٠ ٤١٢) |
| ٦٨٩ ٩٠٦ | - | - | ٦٨٩ ٩٠٦ | ١ ٧١٤ | - | - | - | ٦٨٨ ١٩٢ | ١ ٧١٤ | ٦٨٨ ١٩٢ |
| ٤٠ ٤٥٢ | ٢٢٤ ٦٠٠ | - | ٢٦٥ ٠٥٢ | - | - | - | - | ٢٦٥ ٠٥٢ | - | ٤٠ ٤٥٢ |
| ٩ ٤٦٧ | - | - | ٩ ٤٦٧ | - | - | - | - | ٩ ٤٦٧ | - | ٩ ٤٦٧ |
| ٥١٢ ٧١٠ | - | - | ٥١٢ ٧١٠ | ٢٢ ٠٥٨ | - | - | - | ٥٢٠ ٦٥٢ | ٢٢ ٠٥٨ | (٥٢٠ ٦٥٢) |
| ٤٧٢ ٠٢٢ | - | - | ٤٧٢ ٠٢٢ | ١٠٩ ٤٥٤ | - | - | - | ٢١٢ ٥٧٨ | ١٠٩ ٤٥٤ | (٢١٢ ٥٧٨) |
| ١ ٧٠٠ ٠٠٠ | - | - | ١ ٧٠٠ ٠٠٠ | - | - | - | - | ١ ٧٠٠ ٠٠٠ | - | ١ ٧٠٠ ٠٠٠ |
| ٨٢٥ ٠٠٠ | - | - | ٨٢٥ ٠٠٠ | - | - | - | - | ٨٢٥ ٠٠٠ | - | ٨٢٥ ٠٠٠ |
| ٥١٥ ٠٠٠ | - | - | ٥١٥ ٠٠٠ | - | - | - | - | ٥١٥ ٠٠٠ | - | ٥١٥ ٠٠٠ |
| ٦٦٢ ٠٠٠ | - | - | ٦٦٢ ٠٠٠ | - | - | - | - | ٦٦٢ ٠٠٠ | - | ٦٦٢ ٠٠٠ |
| ١٦٥ ٠٠٠ | - | - | ١٦٥ ٠٠٠ | - | - | - | - | ١٦٥ ٠٠٠ | - | ١٦٥ ٠٠٠ |

(يتبع)

البيان الثامن (تابع)

| المشروع | نقد مائل | معتققة التحصيل | مدفوعات مسبقة المجموع | حسابات دفع | احتياطي الالتزامات | | المبالغ المستحقة للمعام | رصيد الصندوق | |
|---|------------|----------------|-----------------------|------------|--------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|------------|
| | | | | | مصاريف المصفاة | مصاريف الامدادات مقدمة | | بما فيه | بخصلاف |
| مرافق صحية للمدارس ، غزة | ١٣ ٧٦٨ | - | - | - | - | - | - | ١٣ ٧٦٨ | - |
| مشروع مجتمعي بجرش ، الاردن | ١٤٠ | - | - | - | - | - | - | ١٤٠ | - |
| مشروع مجتمعي بعوف ، الاردن | ١٣ ٨١٨ | - | - | - | - | - | - | ١٣ ٨١٨ | - |
| مركز الحُصن للمعوقين | - | - | - | - | - | - | ١ ٨١٥ | (١ ٨١٥) | - |
| إعصار لبنان | ٤ ٩٧١ ٣٧١ | - | - | - | - | - | - | ٤ ٩٧١ ٣٧١ | - |
| مركز للخياطة في مخيم شاتيلا ، لبنان | ٦ ٣٨٨ | - | - | - | - | - | - | ٦ ٣٨٨ | - |
| مرافق العحة المدرسية ، غزة | ٢١٦ ٦٣٦ | - | - | ٢٤ ٨٨٧ | - | - | - | ١٨٦ ٧٣٩ | ٢٤ ٨٨٧ |
| والطفة الغربية | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| تحسين مركز التدريب المهني في غزة | - | ٩٦٤ ٣٧٥ | - | - | - | - | - | ٩٦٤ ٣٧٥ | - |
| عيادة البقعة المتخصصة | ١ ٩٢٨ | - | - | - | - | - | - | ١ ٩٢٨ | - |
| المركز الفرعي الصحي في مخيم ماركا | ٧٦ ٠٠٠ | ٥٨ ٥٠٠ | - | - | - | - | - | ١٣٤ ٥٠٠ | - |
| مدرسة البريغ للتعليم المختلط في غزة | ٣٦ ٦٣٧ | - | - | - | - | - | - | ٣٦ ٦٣٧ | - |
| تمديدات المياه والصرف الصحي للحالات الصعبة الخاصة | ١ ٩٦١ | - | - | - | - | - | - | ١ ٩٦١ | - |
| عيادة جرش الصحية ، تشييد | ١٤٠ ٠٠٠ | - | - | - | - | - | - | ١٤٠ ٠٠٠ | - |
| مركز الخياطة في مخيم عسكر ، الضفة الغربية | ٤٧ ٨٦٦ | - | - | - | - | - | - | ٤٧ ٨٦٦ | - |
| المركز الصحي في مخيم البقعة ، الاردن | ٧٦ ٠٠٠ | ٥٨ ٥٠٠ | - | - | - | - | - | ١٣٤ ٥٠٠ | - |
| أبنية ومرافق مدرسية ، غزة | - | ١ ١١٤ ٩٣٣ | - | - | - | - | - | ١ ١١٤ ٩٣٣ | - |
| إعادة تأهيل المعوقين ، لبنان | ١٥ ٠٠٠ | - | - | - | - | - | - | ١٥ ٠٠٠ | - |
| الجماعدة المدرسية الطوعية | - | ٤٩٩ ٣٧٢ | - | - | - | - | - | ٤٩٩ ٣٧٢ | - |
| عيادة أمراض العيون | ٣٦ ٣٥٠ | - | - | - | - | - | - | ٣٦ ٣٥٠ | - |
| تشيد مدرسة في اليرموك | ٣٠٣ ٠٢٧ | - | - | - | - | - | - | ٣٠٣ ٠٢٧ | - |
| المجموع الفرعي | ١٣ ٥٨٣ ٠٦٩ | ٤ ٨٠٥ ٦١٩ | - | ١٨ ٣٨٨ ٦٨٨ | ٢ ٠٧٦ ٢٤٠ ٢٢٤ | - | ٩٠٨ ٣٤٢ | ١٧ ٣٣٧ ١٤٥ ١ ١٥١ ٥٤٣ | ١٣ ٤٣١ ٥٢٦ |
| المجموع الإجمالي | ١٧ ٤٣٠ ٣١٣ | ٥ ٤٠٤ ٣٠١ | ١٦ ٠٢٩ | ٢٣ ٨٥٠ ٦٤٣ | ٢ ٣٣١ ٠٠٥ | ١ ٠٣١ ٦٤٣ | ١ ٠٧١ ٣٧١ | ٤ ٦٩٩ ١٠٣ | ١٨ ١٥١ ٥٤٠ |

الجدول ٧

صناديق المشاريع

تقرير عن التبرعات النقدية حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| المشروع | المتبرع | الوصف | الرصيد المحتق في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة | التبرعات المعلنة لسنة ١٩٨٧ | المجموع الفرعي في سنة ١٩٨٧ | المدفوعات المقبوضة في سنة ١٩٨٧ | الرصيد بتاريخ ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ |
|--|---|--|--|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---|
| الانشطة الجارية الممولة | | | | | | | |
| التغذية التكميلية | الاتحاد الاوروبي | تكاليف تشغيل | - | ٤ ٥٢٢ ٠٠٠ | ٤ ٥٢٢ ٠٠٠ | ٤ ٥٢٢ ٠٠٠ | - |
| الفريق الصحي المتنقل ، غزة | رادا بارنين | تشقيف صحي للبنات | ٢٢ ٤٢٧ | ٥٩ ٩٢٠ | ٨٢ ٣٥٧ | ٨٢ ٣٥٧ | - |
| مركز غزة للمكفوفين | الإسرائيلية البابوية | تكاليف تشغيل | ٧ ٦٦٢ | - | ٧ ٦٦٢ | ٧ ٦٦٢ | - |
| مراكز التدريب في رام الله | ريشو كوساي كاي رادا بارنين | | ٤٢ ٦٠٤ | ١٩٢ ٢٩٢ | ٢٣٥ ٨٩٧ | ٢٧ ٩٨٥ | ١٩٧ ٩١٢ |
| | الدانمرك | | - | ١١٥ ٦٢٠ | ١١٥ ٦٢٠ | - | ١٦٦ ٥٠٠ |
| | | بناء شبكة تدهئة | - | ٢ ٠٨٢ ٠٢٥ | ٢ ٠٨٢ ٠٢٥ | ٢ ٠٨٢ ٠٢٥ | - |
| منح دراسية جامعية ، آرامكو | آرامكو | | - | ٤٧٦ ٥٦٨ | ٤٧٦ ٥٦٨ | ٤٧٦ ٥٦٨ | - |
| عيادة أمنان متنقلة ، وادي الأردن | مجلس الكنائس للشرق الأدنى | | - | ٦٤ ٠٠٠ | ٦٤ ٠٠٠ | ٦٤ ٠٠٠ | - |
| وحدة أمنان ، عيادة عمان المتعددة التخصصات | مجلس الكنائس للشرق الأدنى | | - | ٥٧ ٢٢٩ | ٥٧ ٢٢٩ | ٥٧ ٢٢٩ | - |
| | | | - | ٧ ٠٠٠ | ٧ ٠٠٠ | ٧ ٠٠٠ | - |
| | | | ٧٢ ٧٠٤ | ٨ ٧٥٤ ١٧٥ | ٨ ٨٢٧ ٨٧٩ | ٨ ٤٦٢ ٤٦٧ | ٣٦٤ ٤١٢ |
| المشاريع الإنتاجية والخاصة | | | | | | | |
| مرتفعات صحية للمدارس ، غزة | برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية | تحسين المرافق الصحية في غزة | ٢٤٠ ٠٠٠ | - | ٢٤٠ ٠٠٠ | ١٤٤ ٠٠٠ | ٩٦ ٠٠٠ |
| مستشفى قلقلية ، الضفة الغربية | متبرع مُغفل الاسم | تكاليف تحسين | - | ١١٧ ٦٤٧ | ١١٧ ٦٤٧ | ١١٧ ٦٤٧ | - |
| تشيد مدارس ، الضفة الغربية | برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية | تشيد ومعدات لثلاث مدارس في الضفة الغربية | ٦٦٦ ٥٠٠ | - | ٦٦٦ ٥٠٠ | ٢٠٥ ٠٠٠ | ٤٦١ ٥٠٠ |
| مشروع مدر للدخل ، غزة | التعاون لأغراض التنمية ، المملكة المتحدة | | - | ٢١ ٥٢٢ | ٢١ ٥٢٢ | ٢١ ٥٢٢ | - |
| مشروع مدر للدخل ، الضفة الغربية | التعاون لأغراض التنمية ، المملكة المتحدة | | - | ٢٢ ٥٠٤ | ٢٢ ٥٠٤ | ٢٢ ٥٠٤ | - |
| تشيد مدارس ، غزة | برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية | بناء غرف مدرسية | ٦٠٠ ٠٠٠ | - | ٦٠٠ ٠٠٠ | ١٦٧ ٠٠٠ | ٤٣٣ ٠٠٠ |
| برنامج غزة قبل المدرسي | لجنة خدمات الاصدقاء الامريكيين | | ٥٨ ٦٧٠ | - | ٥٨ ٦٧٠ | ٥٨ ٦٧٠ | - |

(يتبع)

الجدول ٧ (تابع)

| المشروع | المتبرع | الوصف | الرصيد المستحق في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة | التبرعات المعلنة لسنة ١٩٨٧ | المجموع الفرعي | المدفوعات المقبولة في سنة ١٩٨٧ | الرصيد بتاريخ ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ |
|--|---|-------|---|----------------------------------|-------------------|--------------------------------------|---|
| المشاريع الإنتاجية والخامية (تابع) | | | | | | | |
| مركز مجتمعي متمدن الاغراض في مخيم البس ، لبنان | التعاون للاغراض التنمية ، المملكة المتحدة | | ٢٢ ٥٠٠ | - | ٢٢ ٥٠٠ | - | ٢٢ ٥٠٠ |
| صندوق إنقاذ الطفولة المملكة المتحدة | | | ١٢ ٠٠٠ | - | ١٢ ٠٠٠ | - | ١٢ ٠٠٠ |
| مشاريع أخرى في غزة | متبرعون مختلفون | | - | ٩٢٦ ٦٣٦ | ٩٢٦ ٦٣٦ | ٩٢٦ ٦٣٦ | - |
| مشروع المساعدة الذاتية ، الطفة الغربية | برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الانمائية | | ٨٠ ٠٠٠ | - | ٨٠ ٠٠٠ | ٨٠ ٠٠٠ | - |
| صندوق الأوبيك ، المرحلة الثانية | صندوق الأوبيك | | ٩٠ ٢٠٤ | - | ٩٠ ٢٠٤ | - | ٩٠ ٢٠٤ |
| صندوق الأوبيك ، المرحلة الرابعة | صندوق الأوبيك | | ٢٥٨ ٤٥٠ | - | ٢٥٨ ٤٥٠ | - | ٢٥٨ ٤٥٠ |
| صندوق الأوبيك ، المرحلة الخامسة | صندوق الأوبيك | | ٢٤٦ ٠٠٠ | - | ٢٤٦ ٠٠٠ | - | ٢٤٦ ٠٠٠ |
| صندوق الأوبيك ، المرحلة السادسة | صندوق الأوبيك | | - | ٢٥٠ ٠٠٠ | ٢٥٠ ٠٠٠ | ٢٦ ٠٠٠ | ٢٢٤ ٠٠٠ |
| مستشفى أوغومستا فيكتوريا | صندوق الأوبيك | | ١٨٠ ٠٠٠ | - | ١٨٠ ٠٠٠ | ١٣٠ ٠٠٠ | ٦٠ ٠٠٠ |
| تشفيد مدارس ، الأردن | اليابان | | - | ٥٠٠ ٠٠٠ | ٥٠٠ ٠٠٠ | ٥٠٠ ٠٠٠ | - |
| دراسة عن زمالات الاتحاد الاقتصادي الأوروبي لغزة | الاتحاد الأوروبي | | ٢١ ٧٩٥ | - | ٢١ ٧٩٥ | - | ٢١ ٧٩٥ |
| مشاريع متنوعة | هولندا | | - | ٣٩٩ ٦٣٣ | ٣٩٩ ٦٣٣ | ٣٩٩ ٦٣٣ | - |
| تشفيد مدارس ، الخفة الغربية | برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الانمائية | | - | ٢٨٨ ٦٠٠ | ٢٨٨ ٦٠٠ | ٦٤ ٠٠٠ | ٢٢٤ ٦٠٠ |
| مركز البقعة للمعوقين | دياكونيا | | - | ١٢ ٠٢٢ | ١٢ ٠٢٢ | ١٢ ٠٢٢ | - |
| تشفيد مرافق صحية للمدارس ، غزة | مجلس الكنائس للشرق الادنى | | ٤ ٠٤٣ | ٥٦ ٩٣٦ | ٦٠ ٩٦٩ | ٦٠ ٩٦٩ | - |
| مشروع مجتمعي بجرش | المجلس الشرويجي لللاجئين | | ٥ ١٤٥ | - | ٥ ١٤٥ | ٥ ١٤٥ | - |
| | (أو كسفام) المملكة المتحدة | | - | ٢٧ ١٧٩ | ٢٧ ١٧٩ | ٢٧ ١٧٩ | - |

(يتبع)

الجدول ٧ (تابع)

| المشروع | المتبرع | الوصف | الرصيد المستحق في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٦ والسنوات الماضية | التبرعات المعلنة لسنة ١٩٨٧ | المجموع الفرعي في سنة ١٩٨٧ | المدفوعات المقبوضة في سنة ١٩٨٧ | الرصيد بتاريخ ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧ |
|---|--|-------|---|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---|
| المشاريع الإنتاجية والخامسة (تابع) | | | | | | | |
| مشروع مجتمعي بسوق | (أوكسفام) المملكة المتحدة | | - | ٣٢ ٣٠٠ | ٣٢ ٣٠٠ | ٣٢ ٣٠٠ | - |
| مركز الحُسن للمعوقين ، الاردن | اللجنة المركزية لطائفة الميئونيات | | - | ٤ ٣٨٦ | ٤ ٣٨٦ | ٤ ٣٨٦ | - |
| | (أوكسفام) المملكة المتحدة | | - | ٨ ٠٠٠ | ٨ ٠٠٠ | ٨ ٠٠٠ | - |
| مشاريع محبة وتعليمية في غزة والضفة الغربية | كندا | | - | ٢٩٧ ٢٢٤ | ٢٩٧ ٢٢٤ | ٢٩٧ ٢٢٤ | - |
| تحسين مركز التدريب المهني، غزة | الاتحاد الاقتصادي الأوروبي | | - | ٩٦٤ ٣٧٥ | ٩٦٤ ٣٧٥ | ٩٦٤ ٣٧٥ | ٩٦٤ ٣٧٥ |
| عيادة متخصصين ، البقعة | مجلس الكنائس للشرق الادنى | | - | ١٢ ٠٠٠ | ١٢ ٠٠٠ | ١٢ ٠٠٠ | - |
| المركز الفرعي لمحبة الام والطفل في مخيم ماركا | برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الامم المتحدة الانمائية | | - | ١٢٤ ٥٠٠ | ١٢٤ ٥٠٠ | ٧٦ ٠٠٠ | ٥٨ ٥٠٠ |
| تشيد غرفتين دراسيتين في مدرسة البريج ، غزة | صندوق إنقاذ الطفولة المملكة المتحدة | | - | ٣٨ ٤٠٠ | ٣٨ ٤٠٠ | ٣٨ ٤٠٠ | - |
| تمديدات المياه والمجاري للحالات المعيبة الخاصة ، الاردن | مجلس الكنائس للشرق الادنى | | - | ١٢ ٨٢٨ | ١٢ ٨٢٨ | ١٢ ٨٢٨ | - |
| المركز الفرعي لمحبة الام والطفل في مخيم البقعة | برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الامم المتحدة الانمائية | | - | ١٢٤ ٥٠٠ | ١٢٤ ٥٠٠ | ٧٦ ٠٠٠ | ٥٨ ٥٠٠ |
| تقديم الدعم لإعادة تأهيل المعوقين والمسنين، لسان | مكتب الامم المتحدة في فيينا | | - | ١٥ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | ١٥ ٠٠٠ | - |
| مركز جرش المحي ، الاردن | المجلس الدانمركي للاجئين | | - | ١٤٠ ٠٠٠ | ١٤٠ ٠٠٠ | ١٤٠ ٠٠٠ | - |
| عيادة أمراض العيون ، غزة | سوكا جاكاي، اليابان | | - | ٣٦ ٢٥٠ | ٣٦ ٢٥٠ | ٣٦ ٢٥٠ | - |
| أبنية مدرسية ومراقب أخرى ، غزة | السويد | | - | ١ ١١٤ ٩٣٣ | ١ ١١٤ ٩٣٣ | ١ ١١٤ ٩٣٣ | ١ ١١٤ ٩٣٣ |

(يتبع)

الجدول ٧ (تابع)

| المشروع | المتبرع | الوصف | الرصيد المستحق في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة | التبرعات المعلنة لسنة ١٩٨٧ | المجموع الفرعي | المدفوعات المقبوضة في سنة ١٩٨٧ | الرصيد بتاريخ ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ |
|---|---------|-------|---|----------------------------------|-------------------|--------------------------------------|---|
| المشاريع الإنتاجية الخاصة (تابع) | | | | | | | |
| مركز للخياطة والانشطة النسائية في مخيم عسكر ، الغزة الغربية | أوستكير | | - | ٤٧ ٩٤٥ | ٤٧ ٩٤٥ | ٤٧ ٩٤٥ | - |
| المجموع الفرعي | | | | | | | |
| | | | ٢ ٤٤٥ ٣٠٧ | ٥ ٦٢٦ ٤٣٠ | ٨ ٠٧١ ٧٣٧ | ٣ ٧٦٥ ٣٨٠ | ٤ ٣٠٦ ٣٤٧ |
| المشاريع الممولة من المندوق العام | | | | | | | |
| مكتب ميداني جديد في سوريا (لا ينطبق) | | | - | ١ ٧٠٠ ٠٠٠ | ١ ٧٠٠ ٠٠٠ | ١ ٧٠٠ ٠٠٠ | - |
| مدرسة مزيريب في سوريا (لا ينطبق) | | | - | ٨٢٥ ٠٠٠ | ٨٢٥ ٠٠٠ | ٨٢٥ ٠٠٠ | - |
| مدرسة وادي سير في الاردن (لا ينطبق) | | | - | ٥١٥ ٠٠٠ | ٥١٥ ٠٠٠ | ٥١٥ ٠٠٠ | - |
| مدرسة وقاص في الاردن (لا ينطبق) | | | - | ٦٦٢ ٠٠٠ | ٦٦٢ ٠٠٠ | ٦٦٢ ٠٠٠ | - |
| نقل مركز الاردن لتطوير التعليم (لا ينطبق) | | | - | ١٦٥ ٠٠٠ | ١٦٥ ٠٠٠ | ١٦٥ ٠٠٠ | - |
| مركز التدريب المهني ، غزة ايطاليا | | | - | ٢١٢ ٠٠٠ | ٢١٢ ٠٠٠ | ٢١٢ ٠٠٠ | - |
| تشيد مدرسة في اليرموك النرويج | | | - | ٣٠٢ ٠٣٧ | ٣٠٢ ٠٣٧ | ٣٠٢ ٠٣٧ | - |
| المجموع الفرعي | | | | | | | |
| | | | - | ٤ ٣٨٢ ٠٣٧ | ٤ ٣٨٢ ٠٣٧ | ٤ ٣٨٢ ٠٣٧ | - |
| المجموع الاجمالي | | | | | | | |
| | | | ٢ ٥١٩ ٠١١ | ١٨ ٧٦٢ ٦٢٢ | ٢١ ٢٨١ ٦٦٣ | ١٦ ٦١٠ ٨٧٤ | ٤ ٦٧٠ ٧٥٩ |

الجدول ٨

صناديق المشاريع

تقرير عن التبرعات الميدية حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| المشروع | المتبرع | الوصف | التبرعات والسنوات المعلنه السابقة لعام ١٩٨٧ | ١٩٨٦ | ١٩٨٧ | المجموع الفرعي | المدفوعات المقبوضة خلال سنة ١٩٨٧ | الرصيد بتاريخ ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
|------------------------|---------------------------------|--------------------|---|-----------|-----------|----------------|----------------------------------|--|
| <u>الانشطة الجارية</u> | | | | | | | | |
| <u>التمويل</u> | | | | | | | | |
| التغذية التكميلية | الاتحاد | سمن | ٢٧٧ | طننا | - | ٥٢٠ ٦٦٦ | ٥٢٠ ٦٦٦ | - |
| الاقتصادي | أرز | ١ ١٢٨ | طننا | - | ٢٢ ٧١٦ | ٢٢ ٧١٦ | - | - |
| الاوروبي | لبن مقشود | ١ ٥٨١ | طننا | - | ١ ٨٩٤ ١٦٩ | ١ ٨٩٤ ١٦٩ | - | - |
| | سكر | ٤٧٠ | طننا | - | ١٤٢ ٦٥٢ | ١٤٢ ٦٥٢ | - | - |
| | زيت عباد الشمس | ٤٥ | طننا | - | ٢٥ ٩٤٢ | ٢٥ ٩٤٢ | - | - |
| | مبالغ نقدية لشراء | ٥٩٢ | طننا | - | ١٩٩ ٧٩٤ | ١٩٩ ٧٩٤ | - | - |
| | من المنتجات الغذائية | ١٩٩ ٧٩٤ | - | - | - | - | - | - |
| | مبالغ نقدية لشراء | ٦٩٠ | طننا | - | ١ ٠٤٨ ٩٤٠ | ١ ٠٤٨ ٩٤٠ | - | - |
| | من المنتجات الغذائية | - | - | - | - | - | - | ٢٢٤ ٢٧٠ |
| | سويسرا | لبن كامل الدسم | ٣٠٠ | طننا | - | ١ ٨٥٦ ٢٠٩ | ١ ٨٥٦ ٢٠٩ | - |
| | | تسديد تكاليف الشحن | - | - | - | ٥٢ ٢٨٧ | ٥٢ ٢٨٧ | - |
| | منظمة الصحة العالمية | خدمات الموظفين | - | - | - | ٦٦ ٢٨٥ | ٦٦ ٢٨٥ | - |
| | مركز غزة للمكفوفين رابطة فالنتن | مواد الاطفال | - | - | - | ٩٦٤ | ٩٦٤ | - |
| | أووي | | - | - | - | ٩٦٤ | ٩٦٤ | - |
| <u>المجموع الفرعي</u> | | | | | | | | |
| | | | ١٩٩ ٧٩٤ | ٥ ٦٥١ ٩٢٠ | ٥ ٨٥١ ٧٢٤ | ٥ ٦١٧ ٤٥٤ | ٥ ٦١٧ ٤٥٤ | ٢٢٤ ٢٧٠ |
| <u>مشاريع انتاجية</u> | | | | | | | | |
| | بغداد مدرسة للبنات | ابراهيم ومحمود | - | - | - | - | - | - |
| | في مخيم البقعة، الزين الاردن | | ٢٥ ٠٠٠ | - | - | ٢٥ ٠٠٠ | ٢٥ ٠٠٠ | - |
| <u>المجموع الفرعي</u> | | | | | | | | |
| | | | ٢٥ ٠٠٠ | - | - | ٢٥ ٠٠٠ | ٢٥ ٠٠٠ | - |
| <u>المجموع الكلي</u> | | | | | | | | |
| | | | ٢٢٤ ٢٧٠ | ٥ ٦٥١ ٩٢٠ | ٥ ٨٨٦ ٧٢٤ | ٥ ٦٤٢ ٤٥٤ | ٥ ٦٤٢ ٤٥٤ | ٢٢٤ ٢٧٠ |

البيان التاسع

مندوق عمليات الطوارئ في لبنان

الايرادات والنفقات للسنة المنتهية

في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

| المجموع | عينا | نقدا | |
|------------|-----------|------------|--|
| | | | <u>الايرادات</u> |
| ١٢ ٤٩٩ ٦٤٦ | ٦٣٣ ٥٧٦ | ١١ ٨٦٧ ٠٧٠ | الحكومات (الجدولان ٩ و ١٠) |
| ٣ ١٣٣ ٨٤١ | ٣ ١٣٣ ٨٤١ | - | المنظمات الحكومية الدولية (الجدول ١٠) |
| ٩ ٥٣١ | ٩ ٥٣١ | - | منظمات الامم المتحدة (الجدول ٩) |
| ١٢٥ ٦٧٣ | ١٢٥ ٦٧٣ | - | المنظمات غير الحكومية (الجدول ١٠) |
| ٥٤ ٠٧٥ | - | ٥٤ ٠٧٥ | مصادر اخرى (الجدول ٩) |
| ١٤ ٨٣١ ٧٥٦ | ٣ ٩٠٠ ٦١١ | ١١ ٩٣١ ١٤٥ | |

(يتبع)

البيان التاسع (تابع)

| المجموع | عيناً | نقداً | النفقات |
|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| ٢ ٢٨٠ ١٦٣ | ١ ٧١٦ ٠٤٩ | ١ ٥٦٤ ١١٤ | حصص التقنيين |
| ١ ٥٩٦ ٦٨٧ | ٤٥٩ ٩١٥ | ١ ١٣٦ ٧٧٢ | إمدادات الطوارئ الأخرى |
| ١٥١ ٨٢١ | ٦٩ ٧٥٨ | ٨٢ ٠٦٣ | تكاليف النقل |
| ٢٧٧ ٨٢١ | - | ٢٧٧ ٨٢١ | خدمات الطوارئ في المخيمات |
| ٤٩٣ ٢٧٢ | - | ٤٩٣ ٢٧٢ | تكاليف الموظفين |
| ٦١١ ١٢٧ | ٤٢١ ٠٢١ | ١٩٠ ١٠٦ | العربات وتكاليف تشغيلها |
| ١ ١٣٤ ١٩١ | ٢٣٣ ٨٦٨ | ٩٠٠ ٢٣٣ | الخدمات الصحية |
| ١٩٧ ٠٥٥ | - | ١٩٧ ٠٥٥ | إصلاح الطرق والملاجئ |
| ١٢ ٤٠٦ | - | ١٢ ٤٠٦ | إصلاح منشآت الوكالة |
| | | | إستبدال لوازم المدارس |
| ٢٦١ ٢٠٥ | - | ٢٦١ ٢٠٥ | وأشائها |
| ٨ ١١٥ ٨٥٨ | ٢ ٩٠٠ ٦١١ | ٥ ٢١٥ ٢٤٧ | |
| ٦ ٧٠٥ ٨٩٨ | - | ٦ ٧٠٥ ٨٩٨ | فائض الإيرادات عن النفقات |

البيان العاشر

صندوق عمليات الطوارئ في لبنان

الأصول والخصوم بتاريخ ٣١ كانون

الأول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

| <u>الأصول</u> | |
|------------------|-----------------|
| <u>٧ ٢٤٠ ٤٥٤</u> | نقدا في المصارف |
| | <u>الخصوم</u> |
| ٥٥٣ ٣٩٠ | الخصوم |
| <u>٦ ٦٨٧ ٠٦٤</u> | إحتياطي التشغيل |
| <u>٧ ٢٤٠ ٤٥٤</u> | |

الجدول ٩

صندوق عمليات الطوارئ في لبنان

تقرير عن التبرعات النقدية لغاية ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| المتبرع | البيان | التبرعات المعلقة لعام ١٩٨٧ | | |
|-------------------|---|-----------------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| | | بالدولارات الولايات المتحدة | بالمحلية العملة | ببندولارات الولايات المتحدة |
| الحكومات | | | | |
| - | استراليا | ١٧٠ ٥٠٠ | ١٧٠ ٥٠٠ | ١٧٠ ٥٠٠ |
| - | المانيا (جمهورية - الاتحادية) | ١٦٤ ٢٨٤ | ١٦٤ ٢٨٤ | ١٦٤ ٢٨٤ |
| - | ايطاليا | ٥ ٣٧٢ ٢١٨ | ٥ ٣٧٢ ٢١٨ | ٥ ٣٧٢ ٢١٨ |
| - | سويسرا | ١٢٣ ٤٦٧ | ١٢٣ ٤٦٧ | ١٢٣ ٤٦٧ |
| - | فرنسا | ١٦٣ ٤١٧ | ١٦٣ ٤١٧ | ١٦٣ ٤١٧ |
| - | فنلندا | ٢١٨ ٩٦٦ | ٢١٨ ٩٦٦ | ٢١٨ ٩٦٦ |
| - | كندا | ٧٤٩ ٥٦١ | ٧٤٩ ٥٦١ | ٧٤٩ ٥٦١ |
| - | الكويت | ٩٠٠ ٠٠٠ | ٩٠٠ ٠٠٠ | ٩٠٠ ٠٠٠ |
| - | لكسمبرغ | ٥٢ ٨٤٥ | ٥٢ ٨٤٥ | ٥٢ ٨٤٥ |
| - | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية | ٤٠٣ ٠٠٠ | ٤٠٣ ٠٠٠ | ٤٠٣ ٠٠٠ |
| - | النمسا | ١٥ ٦٣٥ | ١٥ ٦٣٥ | ١٥ ٦٣٥ |
| - | هولندا | ١٨٩ ٩٧٤ | ١٨٩ ٩٧٤ | ١٨٩ ٩٧٤ |
| - | الولايات المتحدة الامريكية | ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ | ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ | ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| - | اليابان | ٣٣٤ ١١٢ | ٣٣٤ ١١٢ | ٣٣٤ ١١٢ |
| - | مجموع تبرعات الحكومات | ١١ ٨٦٧ ٠٧٠ | ١١ ٨٦٧ ٠٧٠ | ١١ ٨٦٧ ٠٧٠ |
| مصادر اخرى | | | | |
| - | جمعة الماجد | ٤٣ ٠٣٦ | ٤٣ ٠٣٦ | ٤٣ ٠٣٦ |
| - | جهيد جعفر | ٨ ٧٧٢ | ٨ ٧٧٢ | ٨ ٧٧٢ |
| - | متبرعون مختلفون | ٢ ٣٦٧ | ٢ ٣٦٧ | ٢ ٣٦٧ |
| - | مجموع تبرعات المصادر الاخرى | ٥٤ ٠٧٥ | ٥٤ ٠٧٥ | ٥٤ ٠٧٥ |
| - | المجموع الكلي | ١١ ٩٢١ ١٤٥ | ١١ ٩٢١ ١٤٥ | ١١ ٩٢١ ١٤٥ |

الجدول ١٠

صندوق عمليات الطوارئ في لبنان

تقرير عن التبرعات العينية لغاية ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| المتبرع | البيان | التبرعات المعلنة لعام ١٩٨٧ بدولارات الولايات المتحدة | المجموع الفرعي | التبرعات الواردة خلال عام ١٩٨٧ | الرصيد لغاية ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ |
|--|--|--|----------------|--------------------------------|---|
| الحكومات | | | | | |
| المانيا (جمهورية - الاتحادية) | لوازم طبية | ٣٢ ١٦٢ | ٣٢ ١٦٢ | ٣٢ ١٦٢ | - |
| ايطاليا | بخاخات مختلفة | ١١٦ ٣٦٠ | ١١٦ ٣٦٠ | ١١٦ ٣٦٠ | - |
| السويد | لشراء ستة شاحنات وسيارة إصعاف من طراز فولفو | ٤٠١ ٢٥٢ | ٤٠١ ٢٥٢ | ٤٠١ ٢٥٢ | - |
| النمسا | لوازم طبية | ٨٢ ٨٠٢ | ٨٢ ٨٠٢ | ٨٢ ٨٠٢ | - |
| مجموع تبرعات الحكومات | | ٦٣٢ ٥٧٦ | ٦٣٢ ٥٧٦ | ٦٣٢ ٥٧٦ | - |
| منظمات حكومية دولية | | | | | |
| مجلس وزراء المحة العرب الاتحاد الاقتصادي الاوروبي | لشراء لوازم طبية لحالة الطوارئ في لبنان ، بطاطين وخدمات المشفيات | ٣٠ ٠٠٠ | ٣٠ ٠٠٠ | ٣٠ ٠٠٠ | - |
| | للخدمات الطبية | ٥٠٢ ٣٩٤ | ٥٠٢ ٣٩٤ | ٥٠٢ ٣٩٤ | ٥٠٢ ٣٩٤ |
| | ١ ٠٠٠ طن دقيق | ٢٨١ ٠٨٢ | ٢٨١ ٠٨٢ | ٢٨١ ٠٨٢ | - |
| | تسديد تكاليف المناولة | ٦٩ ٧٥٨ | ٦٩ ٧٥٨ | ٦٩ ٧٥٨ | - |
| مجموع المنظمات الحكومية الدولية | | ٢ ٦٣٥ ١٣٥ | ٢ ٦٣٥ ١٣٥ | ٢ ٦٣٥ ١٣٥ | ٥٠٢ ٣٩٤ |
| هيئات الامم المتحدة | | | | | |
| منظمة الامم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) | مجموعة لتوليد الكهرباء | ٩ ٥٢١ | ٩ ٥٢١ | ٩ ٥٢١ | - |
| مجموع هيئات الامم المتحدة | | ٩ ٥٢١ | ٩ ٥٢١ | ٩ ٥٢١ | - |
| منظمات غير حكومية | | | | | |
| هيوميديكا ، المانيا | لوازم طبية | ٨٢ ٦٢٢ | ٨٢ ٦٢٢ | ٨٢ ٦٢٢ | - |
| الهلال الاحمر التركي | بخاخات مختلفة | ١٧ ٠٠٠ | ١٧ ٠٠٠ | ١٧ ٠٠٠ | - |
| العليب الاصفر البلجيكي | سيارة إصعاف طراز رينو | ١٩ ٧٦٩ | ١٩ ٧٦٩ | ١٩ ٧٦٩ | - |
| | لسوازم طبية | ٦ ٢٨١ | ٦ ٢٨١ | ٦ ٢٨١ | - |
| مجموع تبرعات المنظمات غير الحكومية | | ١٢٥ ٦٧٢ | ١٢٥ ٦٧٢ | ١٢٥ ٦٧٢ | - |
| المجموع الكلي | | ٣ ٤٠٢ ٩٠٥ | ٣ ٤٠٢ ٩٠٥ | ٣ ٩٠٠ ٦١١ | ٥٠٢ ٣٩٤ |

البيان الحادي عشر

صندوق ادخار الموظفين المحليين

حساب توزيع الايرادات عن السنة المنتهية في

٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

| ١٩٨٧ | | ١٩٨٦ |
|------------|--|------------|
| ٤٥ ٣٣٣ ٨٨٣ | الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير | ٣٦ ٤٦٦ ٧٦٦ |
| | <u>مضافا إليه :</u> | |
| - | المبلغ المنقول من الفائض غير الموزع | ٨ ٠٨٦ ١٦١ |
| | | ٤٥ ٣٣٣ ٨٨٣ |
| | <u>مخصوما منه :</u> | ٣٤ ٥٥٣ ٩٣٧ |
| ٤٣ ١٦٣ ٤٣٠ | الفائدة المقيدة لحسابات المستثمرين في الاشتراك | ٣٣ ٨٠٩ ٩٤٤ |
| | | ٧٤٣ ٩٨٣ |
| ٢ ٠٥٩ ٤٦٣ | الرصيد | |
| | <u>مضافا إليه :</u> | |
| ٦٠٣ ٨٩١ | صافي ايرادات الاستثمار (الجدول ١٠) | ٤٦ ٤٧٨ ٦٨٦ |
| | | ٤٨ |
| | <u>مضافا إليه :</u> | |
| (١٤ ٨٨٩) | صافي ارباح سعر الصرف من المدفوعات إلى المشتركين الذين انتهت خدمتهم | - |
| ٤٨ ٥٨٩ ٠٠٣ | | ٤٦ ٤٧٨ ٦٨٦ |
| | <u>مخصوما منه :</u> | |
| ٣٠٣ ٩٣٤ | النفقات الادارية العامة | ١٦١ ٦٧٩ |
| ٤٨ ٢٨٦ ٠٦٨ | | ٤٦ ٣١٧ ٠٠٧ |
| (يتبع) | | |

البيان الحادي عشر (تابع)

| ١٩٨٧ | | ١٩٨٦ |
|------------|--|------------|
| | <u>مخصوماً منه :</u> | |
| | ١٣ ٤٦٣ نفقات إدارة مشروع القروض | ١٢ ٤٣٣ |
| ٤٨ ٢٧٢ ٦٠٥ | | ٤٦ ٣٠٤ ٥٧٤ |
| ٥٠ ٣٣٢ ٠٦٨ | المجموع الفرعي | ٤٧ ٠٤٧ ٥٥٧ |
| | <u>مضافاً إليه :</u> | |
| - | المبلغ المنقول من الغائض غير الموزع | ٥٣٣ ٥٥٣ |
| ٥٠ ٣٣٢ ٠٦٨ | | ٤٧ ٥٨١ ١١٠ |
| | <u>مخصوماً منه :</u> | |
| ٢ ٠٤٨ ٩٤٩ | الفائدة المدفوعة على القروض المسحوبة خلال السنة | ٢ ٣٥٨ ٢٢٧ |
| ٤٨ ٢٨٣ ١١٩ | الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر | ٤٥ ٢٢٢ ٨٨٣ |

البيان الثاني عشر

صندوق ادخار الموظفين المحليين

حساب الفائض غير الموزع عن السنة المنتهية في

٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

| ١٩٨٧ | | ١٩٨٦ |
|--------|---|-----------|
| ١٠ ٠٠٠ | الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير | ٨ ٨٢٦ ١٦١ |
| | <u>مخصوصا منه :</u> | |
| - | المبلغ المنقول الى الايرادات للتوزيع | ٨ ٠٨٦ ١٦١ |
| ----- | | ----- |
| ١٠ ٠٠٠ | | ٧٤٠ ٠٠٠ |
| ----- | | ----- |
| | <u>مخصوصا منه :</u> | |
| ٧ ٦٨٢ | الحمة المدفوعة إلى المشتركين الذين انتهت خدمتهم | ١٩٦ ٤٤٧ |
| ----- | | ----- |
| ٢ ٣١٨ | | ٥٤٣ ٥٥٢ |
| | <u>مخصوصا منه :</u> | |
| - | المبلغ المنقول إلى إيرادات السنة الجارية | ٥٣٣ ٥٥٢ |
| ----- | | ----- |
| ٢ ٣١٨ | الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر | ١٠ ٠٠٠ |
| ===== | | ===== |

البيان الثالث عشر

صندوق ادخار الموظفين المحليين

الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| ١٩٨٧ | | ١٩٨٦ |
|--------------------|---|--------------------|
| | الأصول : | |
| | الاستثمارات : | |
| ٨٩ ٥١٦ ٤٣٦ | بنك أوف أمريكا ، لندن | ٧٦ ٢٥٤ ٧٥٢ |
| ١٠٠ ٦٣٤ ٢٤٦ | ترست بانكرز ، لندن | ٨٢ ٧٣٦ ٢٧٢ |
| ١٠٥ ٠٠٠ ٠٤٠ | فيرست ناشيونال بنك أوف شيكاغو ، جنيف | ٩٥ ٤٢٧ ٥٤٩ |
| ٩٨ ٥٥٤ ٠٠٧ | كريدت انشتالت بانكفيرارين ، فيينا | ٧٩ ٥٧٠ ٧٦٤ |
| <u>٥ ٧٧٠ ١٧٥</u> | مشروع القروض | <u>٦ ٢٨٢ ٢٤١</u> |
| ٣٩٩ ٤٧٤ ٩٠٤ | | ٢٤١ ٢٦١ ٧٧٩ |
| - | التكاليف المؤجلة لوضع مشروع القروض | ١٠ ٠٠٠ |
| <u>٣٩٩ ٤٧٤ ٩٠٤</u> | | <u>٢٤١ ٢٧١ ٧٧٩</u> |
| | الخصوم : | |
| | الأرصدة الدائنة للمستثمرين في الاشتراك : | |
| ٨١ ٥٨٧ ٢٩١ | أرصدة دائنة بدولارات الولايات المتحدة (غزة) | ٦٩ ٤٥٦ ٥٠٤ |
| ٢٧ ٢٨٢ ٠٧٤ | أرصدة دائنة بدولارات الولايات المتحدة (لبنان) | ٢٤ ١٨٩ ٥٢٨ |
| ٢٨ ٦٠٢ ٢٢٤ | أرصدة دائنة بدولارات الولايات المتحدة (الجمهورية العربية السورية) | ٢٢ ٨٢٢ ٢٣٦ |
| | أرصدة دائنة بالدنانير الأردنية (الأردن والضفة الغربية) | |
| ١٧٥ ٦٢٥ ٤٨٤ | ٥٨ ٨٢٤ ٥٢٧ ديناراً أردنياً بسعر ٠,٣٣٥ | ١٤٨ ٤٢٤ ٦٣٤ |
| | أرصدة دائنة بالشللنات النمساوية (فيينا) | |
| <u>١١ ٠١٩ ٥١١</u> | ١٢٢ ٣١٦ ٥٦٨ شلناً نمساوياً بسعر ١١,١٠ | <u>٩ ٤٤٨ ٤٦٩</u> |
| ٣٤٤ ١١٨ ٥٨٤ | | ٢٩٤ ٢٥٢ ٤٧١ |
| (يتبع) | | |

البيان الثالث عشر (تابع)

| ١٩٨٧ | | ١٩٨٦ |
|--------------------|---|--------------------|
| | <u>الخصوم (تابع)</u> | |
| | الأرصدة الدائنة للمتقاعدين | |
| | أرصدة دائنة بدولارات الولايات المتحدة (غزة) ١ ٤٩٤ ٩٥١ | - |
| | أرصدة دائنة بدولارات الولايات المتحدة ٢٣٩ ٠٣٥ | - |
| | (لبنان) | |
| | أرصدة دائنة بدولارات الولايات المتحدة ٥٣٥ ٠٩٤ | - |
| | (الجمهورية العربية السورية) | |
| | أرصدة دائنة بالدنانير الأردنية | |
| | (الأردن والضفة الغربية) | |
| | ٢٦٩ ٠٣٩ ديناراً أردنياً ، بسعر ٠,٢٣٥ | - |
| | ٨٠٣ ١٠٣ | |
| | أرصدة دائنة بالشلنات النمساوية | |
| | (المقر ، فيينا) | |
| | ١١ ٢٨٦ ٩٢٣ شلناً نمساوياً بسعر ١١,١٠ | - |
| | ١ ٠٣٥ ٨٤٩ | |
| ٤ ٠٩٨ ٠٣٣ | | |
| ٢ ٥٨٩ ٨٦٥ | الأرصدة الدائنة للمشاركين السابقين | ١ ٧٣٣ ٤٧٣ |
| ٢٨١ ٣٥٨ | مبالغ مستحقة للصندوق العام للوكالة | ٢٠ ٠٩٦ |
| ١ ٦٢٨ | فرق تسويات أسعار الصرف | (٦٧ ١٤٤) |
| | <u>الفاوض :</u> | |
| ٤٨ ٢٨٣ ١١٩ | الإيرادات المتاحة للتوزيع (البيان الحادي عشر) | ٤٥ ٢٣٣ ٨٨٣ |
| ٢ ٣١٨ | الفاوض غير الموزع (البيان الثاني عشر) | ١٠ ٠٠٠ |
| <u>٣٩٩ ٤٧٤ ٩٠٤</u> | | <u>٣٤١ ٢٧١ ٧٧٩</u> |

الجدول ١١

صندوق ادخار الموظفين المحليين

الاستثمارات وايرادات الاستثمار عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

| المجموع | مشروع القروض | فيرمونت | | | |
|-------------|--------------|--|--|----------------------------|---|
| | | كريديت أنشالست بانكفيراين ، فيينينا | ناشونال بنك أوف شيكافو ، جنيف | بانكسرن ترمست ، لندن | بنك أوف أمريكا ، لندن |
| | | | | | الاستثمارات في ١ كانون الثاني/يناير |
| ٢٤١ ٢٦١ ٧٧٩ | ٦ ٢٨٢ ٢٤١ | ٧٩ ٥٧٠ ٧٦٤ | ٩٥ ٤٢٧ ٥٤٩ | ٨٢ ٧٢٦ ٢٧٢ | ٧٦ ٢٥٤ ٧٥٢ |
| | | | | | مضافا إليها : |
| ٩ ٦٠٩ ٢٢٥ | (١ ١٩٠ ٧٦٥) | ١٠ ٨٠٠ ٠٠٠ | - | - | - |
| | | | | | التمويل خلال السنة |
| ٢٥٠ ٨٧١ ٠١٤ | ٥ ٠٩١ ٥٧٦ | ٩٠ ٢٧٠ ٧٦٤ | ٩٥ ٤٢٧ ٥٤٩ | ٨٢ ٧٢٦ ٢٧٢ | ٧٦ ٢٥٤ ٧٥٢ |
| | | | | | اجمالي إيرادات الاستثمار |
| ٤٩ ٢١٦ ٥٦١ | ٦٧٨ ٥٩٩ | ٨ ٢٥٦ ٢٥١ | ٩ ٧٠٥ ٤٥٨ | ١٧ ٠٢٢ ٨٢٢ | ١٢ ٥٤٢ ٤٢٠ |
| | | | | | مخصوما منها : |
| ٦١٢ ٦٧١ | - | ٧٢ ٠٠٨ | ١٢٢ ٩٦٧ | ١٢٥ ٩٥٩ | ٢٨٠ ٧٢٧ |
| | | | | | إتعاب مديري الاستثمار |
| ٤٨ ٦٠٢ ٨٩٠ | ٦٧٨ ٥٩٩ | ٨ ١٨٢ ٢٤٢ | ٩ ٥٧٢ ٤٩١ | ١٦ ٩٠٧ ٨٧٤ | ١٢ ٢٦١ ٦٨٢ |
| | | | | | صافي إيرادات الاستثمار |
| ٣٩٩ ٤٧٤ ٩٠٤ | ٥ ٧٧٠ ١٧٥ | ٩٨ ٥٥٤ ٠٠٧ | ١٠٥ ٠٠٠ ٠٤٠ | ١٠٠ ٦٢٤ ٢٤٦ | ٨٩ ٥١٦ ٤٢٦ |
| | | | | | الاستثمارات في ٣١ كانون الاول/ديسمبر |
| ×١٤,١ | ×١١,٨ | ×٩,٩ | ×١٠,٠ | ×٢٠,٢ | ×١٧,٤ |
| | | | | | عائد الاستثمار |
| | | | | | الاستثمارات حسب العملة |
| ٥٠,٠ | ٢٩,٢ | ٧٧,٩ | ٥٨,٠ | ١٦,٩ | ٤٨,٤ |
| | | | | | دولار الولايات المتحدة |
| ٢,٦ | - | ٨,٦ | ٦,٠ | - | - |
| | | | | | دولارات كندية |
| ٨,٧ | - | ٢,٦ | ٥,٤ | ٢٥,٦ | - |
| | | | | | جنيه امترليني |

(يتبع)

الجدول ١١ (تابع)

| المجموع | مشروع القروض | فيرمست | | | | الاستثمارات حسب العملة (تابع) |
|---------|--------------|---|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| | | كريديت ناشونال آنشتالنت بانكفيرايين ، فيينينا | بنك اوف شيكاغو ، جنيف | بانك كرز ترمست ، لندن | بنك اوف أمريكا ، لندن | |
| | | (نسب مئوية) | | | | |
| ٢,٦ | - | - | - | - | ١١,٥ | جنيه ايرلندي |
| ٨,٨ | - | ١,٢ | ١٨,٣ | ٣,٦ | ١٢,٦ | مارك الماني |
| ١,٦ | ١,٢ | ٣,٨ | - | ٢,٥ | - | شلن نمساوي |
| ٠,٤ | - | ١,٤ | - | - | - | كرون دانمركي |
| ٠,٥ | - | - | - | ٢,٣ | - | غيلدر هولندي |
| ٠,٣ | - | ١,٠ | - | - | - | كرون نرويجي |
| ٠,٣ | - | ٠,٨ | - | - | - | ماركا فنلندي |
| ١٠,٩ | - | - | - | ٢٤,٨ | ٢٠,٦ | فرنك فرنسي |
| ٢,٥ | - | - | - | ٩,٩ | - | وحدات العملة الاوروبية |
| ٧,٨ | - | - | ٩,٨ | ١١,٤ | ٦,٩ | ين ياباني |
| ١,١ | - | ١,٧ | ٢,٥ | - | - | دولار استرالي |
| ١,٠ | ٦٨,٢ | - | - | - | - | دينار أردني |
| - | ٠,٩ | - | - | - | - | ليرة لبنانية |
| - | ٠,٤ | - | - | - | - | ليرة سورية |
| ١٠٠ | ١٠٠ | ١٠٠ | ١٠٠ | ١٠٠ | ١٠٠ | |
| | | | | | | الاستثمارات حسب آجالها |
| ٥٣,٦ | ٧,١ | ٤٥,١ | ٦٤,٧ | ٧٤,٣ | ٢٥,٥ | لغاية سنتين |
| ٣٩,٠ | ٩٣,٩ | ٤٨,٢ | ٣٥,٣ | ٢١,٢ | ٤٩,٥ | لغاية سبع سنوات |
| ٨,٤ | - | ٦,٧ | - | ٤,٥ | ٢٥,٠ | أكثر من سبع سنوات |
| ١٠٠ | ١٠٠ | ١٠٠ | ١٠٠ | ١٠٠ | ١٠٠ | |

ملاحظات على البيانات المالية

الملاحظة ١ - موجز للسياسات المحاسبية الهامة
(٢) تستخدم الوكالة نظاما محاسبيا للمناديق تستعين به في إدارة
الصناديق أو أنواع الصناديق التالية :

١١' الصندوق العام : لتمويل تكاليف التشغيل اللازمة لإدارة الأنشطة
الاساسية للوكالة ، كبرامجها العادية للتعليم والصحة وخدمات الإنعاش
بالإضافة الى الخدمات التشغيلية العامة بما في ذلك الجوانب العامة
لتنظيم والإدارة . ويتلقى تبرعات غير مخصصة .

١٢' صناديق المشاريع : وهي مقسمة الى فئتين . فئة تسمى "الأنشطة
الجارية الممولة" والآخرى ، "المشاريع الانتاجية والمشاريع
الخاصة" . وتشمل الفئة الاولى أنشطة معروفة باستمرارها الى أجل غير
مسمى ويمكن تمويلها من الموارد الذاتية للوكالة إذا لم تتوفر
مساهمات خاصة . وتعامل هذه الأنشطة بطريقة مماثلة للأنشطة التي
يشملها الصندوق العام . أما الفئة الثانية فتتكون من الأموال
المخصصة لمشاريع البناء أو لبعض المشاريع الانتاجية أو الخاصة
الآخرى التي تتسم بطابع غير تكراري عادة كمشتريات بعض المعدات .
وأموال المشاريع داخل هذه الفئة والتي تغطي التكاليف المتكررة
للأنشطة الممولة من خارج الميزانية التي يقترحها المانح (المانحون)
لا تمثل أي التزام من جانب الوكالة للاستمرار في هذه الأنشطة في حالة
توقف التبرعات .

١٣' صندوق عمليات الطوارئ في لبنان : أنشئ في عام ١٩٨٧ لتخفيف الظروف
القياسية المفروضة على اللاجئين الفلسطينيين بسبب حرب المخيمات ،
والاضطراب المدني العام الذي يسود هذه المنطقة من مناطق العمليات .

١٤' صندوق ادخار الموظفين المحليين : أنشئ لتوفير أموال للمعاشات
التقاعدية للموظفين المحليين عند انتهاء خدمتهم . وتأتي المساهمات
في هذا الصندوق من الوكالة ومن الموظفين المحليين أنفسهم .

ولا يجوز أن ينقل الى أي صندوق آخر أي تبرعات سبق الموافقة عليها وتخصيمها لغرض معين ، وبالتالي صارت مربوطة على صندوق مشروع محدد أو على صندوق عمليات الطوارئ في لبنان ، إلا بموافقة المانح . ولا يجوز أيضا استخدام صندوق الادخار أو جزء منه لأي غرض آخر غير الغرض الذي أنشئ الصندوق من أجله .

بيد أن التبرعات التي تُقدم الى الصندوق العام وتُرد دون قيود على وجوه استخدامها ، يمكن - إذا سمحت الحالة المالية بذلك ورأى المفوض العام ضرورة لذلك - أن تستخدم لتمويل المشاريع التي لم يمكن إيجاد مساهمات خاصة من أجلها . وفي هذه الحالات يمكن إعادة تخصيص جزء من التبرعات المقدمة الى الصندوق العام الى صناديق المشاريع . ويتيح النظام المحاسبي للصناديق في الوكالة التحديد الكامل للإيرادات والنفقات بحسب الغرض ، والفصل التام بين أصول وخصوم كل صندوق . ويتم ربط التبرعات أو الاموال المخصصة المقدمة الى صناديق المشاريع على صناديق فردية تعامل ككيانات مالية ومحاسبية منفصلة لها مجموعات مستقلة من الحسابات مزدوجة القيد . وتعد لهذه الصناديق بيانات مالية مستقلة .

(ب) يتم قيد إيرادات الوكالة من التبرعات على الاساس المحاسبي النقدي ، بينما يتم قيد نفقاتها على الاساس المحاسبي الاستحقاقى . (ويمثل هذا تغييرا في السياسة ، حيث جرت العادة في السنوات السابقة على قيد الإيرادات النقدية الآتية من الحكومات على أساس استحقاقها . ويتفق هذا مع سياسة الوكالة التي تهدف الى إرساء حساباتها على أساس الاستمرار ، ومبدأ التدبير .

هذا التغيير في السياسة المحاسبية يؤدي الى استبعاد المساهمات المقبوضة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ من الحسابات . والمبالغ ذات الصلة كما يلي :

صندوق عمليات

| <u>الصندوق العام</u> | <u>صناديق المشاريع</u> | <u>الطوارئ في لبنان</u> |
|----------------------|------------------------|-------------------------|
| دولار | دولار | دولار |
| ٧ ٧٦٨ ٣٤٦ | ٥ ١٧٠ ٠٣١ | - |
| ٢ ٥٠٥ ٦٤٣ | ٣٣٤ ٣٧٠ | ٥٠٢ ٣٩٤ |
| <u>١٠ ٢٧٣ ٩٨٩</u> | <u>٥ ٤٠٤ ٣٠١</u> | <u>٥٠٢ ٣٩٤</u> |

على أن أثر هذا التغيير في السياسة المحاسبية يخل بالمقارنة بين حسابات عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ . ويؤدي تطبيق السياسة المحاسبية المنقحة على حسابات عام ١٩٨٦ الى المقارنات التالية :

| <u>١٩٨٧</u> | <u>١٩٨٦</u> | <u>الاحتياطي التشغيلي</u> |
|-------------------|-------------------|-------------------------------|
| دولار | دولار | |
| ٢٥ ٨٢٥ ١٢١ | ١٥ ٤٤٢ ٧٤٦ | الصندوق العام |
| ١٢ ٧٤٧ ٢٣٩ | ٧ ٨١٨ ١٥٢ | صناديق المشاريع |
| <u>٦ ٦٨٧ ٠٦٤</u> | <u>-</u> | صندوق عمليات الطوارئ في لبنان |
| <u>٤٥ ٢٦٩ ٤٢٤</u> | <u>٢٣ ٢٦٠ ٨٩٩</u> | |

(ج) الفترة المالية للوكالة هي السنة التقويمية .

(د) تمسك حسابات الوكالة بدولارات الولايات المتحدة . أما المعاملات التي تجرى بعملة أخرى فتحوّل وقت حدوثها الى دولارات الولايات المتحدة بأسعار الصرف المعمول بها في الامم المتحدة . وأما الاصول والخصوم بغير دولارات الولايات المتحدة فتظهر في نهاية الفترة المالية بدولارات الولايات المتحدة بأسعار الصرف المعمول بها في الامم المتحدة في ذلك الحين . وتعامل الأرباح والخسائر من تحويل العملات كمبلغ مضاف الى الإيرادات أو مخصوم منها .

(هـ) تحمل تكاليف مشتريات جميع أنواع اللوازم على النفقات فور استلام البضائع وسداد أثمانها . ونتيجة لذلك لا يدرج المخزون أو البضائع كأصول فسي أي صندوق من صناديق الوكالة . (غير أن هناك استثناء لذلك يتعلق بالوحدات الانتاجية ، ويرد سببه أدناه) . ورغم أن مخزون الوكالة وبضائعها لا يعاملان كأصول ، فإنه يتم الامساك بسجلات تخزين وتطبيق رقابة دقيقة على المخزون من البضائع . وتبلغ القيمة التقريبية لمخزون الوكالة وبضائعها في ٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، على أساس تكاليف الشراء التاريخية ، ١٩,١ مليون دولار .

(و) تتبع الوكالة أربع وحدات انتاجية يستهدف أن تكون كلها مكتفية ذاتيا . وهذه هي وحدة الطباعة وتوجد في بيروت ، أما مركز التطريز ووحدة النجارة والمخبز فتوجد جميعها في غزة . ولغاية عام ١٩٨٧ ، كانت هذه الوحدات جزءا من الصندوق العام . وابتداء من عام ١٩٨٨ أقيمت هذه الوحدات كمشاريع مستقلة تنظمها مجموعة جديدة من التعليمات (التعليمية التقنية للميزانية رقم ١٤) مما سيجب لإدارة

تحسين السيطرة على هذه الوحدات وتقييم أداؤها . ومن الأمور التي لا غنى عنها لهذا التقييم تسجيل المخزون المتاح . ولذلك - وكاستثناء من السياسات المحاسبية للوكالة - يظهر المخزون كأصول في حسابات الوحدات الانتاجية ، وهو ما سوف يتم توضيحه بشكل منفصل في العام المقبل .

(ز) إن النظام المالي للوكالة الذي وضع في عام ١٩٥٠ ونقحه المفوض العام فيما بعد في أعوام ١٩٥٢ و ١٩٥٩ و ١٩٦٢ ، بالتشاور مع الأمين العام واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، يلزم استعراضه في ضوء ما طرأ على السياسات المحاسبية للوكالة من تغييرات خلال السنوات القليلة الماضية . وقد بدأت الوكالة في اتخاذ اجراءات تتعلق بهذا الموضوع تهدف الى تعديل النظام المالي .

الصندوق العام

الملاحظة ٢ - حسابات القبض (البيان الخامس)

لا تشمل حسابات القبض الواردة في البيان الخامس مطالبات على الحكومات تبلغ ٩ ١٤٢ ٣٠٨ دولارات تتعلق بالأضرار التي وقعت لممتلكات الوكالة نظرا لانها لا تعتبر حسابات قبض حقيقية . ولهذه الحسابات طابع الحسابات النظامية . ويعتبر تحصيل هذه المطالبات أمرا مشكوكا فيه ، وقد قيدت نسبة ١٠٠ في المائة من المبالغ غير قابلة للتحصيل مقابل هذه المطالبات .

الملاحظة ٣ - احتياطي الالتزامات غير المصفاة (البيان الخامس)

احتياطي الالتزامات غير المصفاة هو احتياطي لاموال رصدت في الميزانية لسلم وخدمات صدر أمر شرائها أو وقع بشأنها عقد في وقت لم يتجاوز نهاية السنة ، ولكنها لم تسلم الى الوكالة بعد . وهذه البنود ، التي قيدت على نفقات السنة الحالية أو السنوات السابقة ، تشمل ما يلي :

| | | |
|------------------|-------|--------------------|
| ١ ٦٣١ ٣١٥ | دولار | في السنة الحالية |
| ٢٦ ٩٧٦ | دولار | في السنوات السابقة |
| <u>١ ٦٥٨ ٢٩١</u> | دولار | |

وستجرى تصفية هذا الاحتياطي عندما يتم سداد قيمة هذه السلع .

الملاحظة ٤ - تخصيص اعتماد لتكاليف نهاية خدمة الموظفين وإعادةتهم الى اوطانهم
يخص اعتماد في الميزانية السنوية لمدفوعات نهاية خدمة الموظفين الذين سيفادرون الوكالة خلال السنة وإعادةتهم الى اوطانهم . ولم يتم تحديد احتياطات لنهاية الخدمة والعودة الى الوطن للسنوات القادمة ، نظرا لأن من المتوقع توفير هذه المدفوعات من الإيرادات المقبلة والاحتياطات التشغيلية .

الملاحظة ٥ - الالتزامات المحتملة

يمكن أن يكون للوكالة التزامات محتملة بمبلغ كبير ، وأن يكن غير محدد ، فيما يتعلق بمطالبات معينة من الحكومات خاصة بإعانات . وبالإضافة الى ذلك ، هناك التزام محتمل يصل الى ٢٢٥ ٠٠٠ دولار ناتج عن خلاف لم يحل بعد مع أحد الموردين .

الملاحظة ٦ - الاصول الشابتة

(١) يرد فيما يلي تقييم موجز للتكلفة الاصلية للاصول الشابتة غير الواردة في البيان الخامس المتعلق بالاصول والخصوم :

بدولارات الولايات المتحدة

٧ ٨٦٤ ٤٥٤
١٣ ٢٧٣ ١٠٧
٥١ ٢٤٨
٤٣٣ ٠٣١
٣١ ٦١٠ ٨٤٠

سيارات (باستثناء السيارات التي جردت ولكن

لم يتم التصرف فيها)

معدات أخرى

أراض تملكها الأونروا

مبان على أراض تملكها الأونروا

(ب) ليس للوكالة إلا حق الشغل الجاري للمباني (المدارس ومراكز التدريب ومراكز توزيع مخيمات الإعاشة والمستوصفات والمستودعات وغيرها من المنشآت) التي شيدها على أراض تملكها الحكومات أو مؤجرة من أفراد . ويبلغ مجموع تكلفة تشييد هذه المباني (بما في ذلك تكلفة تمويل شراء الأراض من قبل الحكومات المحلية في بعض الحالات وتعويض الأفراد المالكين للأراض المؤجرة) حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، ٥١ ٩١٦ ٤٠٤ دولارات .

(ج) شيدت الوكالة أيضا مأوي للاجئين بتكلفة مجموعها ٢٠٤ ٦٦٣ ١١ دولارات على أراض تملكها الحكومات أو الأفراد . والمركز القانوني لهذه الأماكن غير مؤكد .

الملاحظة ٧ - صندوق مخيم البيسارية

تعذر على الوكالة لعدد من الأسباب الاستمرار في هذا المشروع الذي أنشئ في عام ١٩٧٧ كصندوق خاص بموجب المادة ١٣-١ من النظام المالي . وفي عام ١٩٨٧ طلبت حكومة لبنان ، وهي المساهم الرئيسي في المشروع ، استعادة مساهمتها فيه . وكانت المساهمة الاصلية وهي ٥ ملايين ليرة لبنانية قد زادت الى ٢٧٦ ٢٥٢ ٤ دولارا في عام ١٩٨٧ . وفي ٢٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ تم إعادة هذا المبلغ الى الحكومة اللبنانية عملا بقرار المفوض العام . وبعد إعادة مبلغ ٢٧٦ ٢٥٢ ٤ دولارا الذي يمثل مساهمة الحكومة اللبنانية والفائدة التي حققتها ، بقي في ودائع الاونروا رصيد قدره ١٨٩ ٩٧٤ دولارا يمثل المساهمة الوحيدة الاخرى في المشروع ويتكون من ١٥٠ ٢٤ جنيها استرلينيا و ٥٠ ٠٠٠ فلورين هولندي مقدمة من الحكومة الهولندية وقد زادت قيمتها بالفوائد المضافة اليها حتى وصلت الى ١٨٩ ٩٧٤ دولارا . وتم تحويل هذا المبلغ الى صندوق عمليات الطوارئ في لبنان وأغلق حساب صندوق مخيم البيسارية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .

صندوق ادخار الموظفين المحليين

الملاحظة ٨ - أرصدة المشتركين المستثمرين والمتقاعدين الدائنة (البيان الثالث عشر) (١) تشمل أرصدة المشتركين المستثمرين والمتقاعدين الدائنة بعملة غير دولارات الولايات المتحدة تسويات أسعار الصرف عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ . وفيما يلي التفاصيل :

بدولارات الولايات المتحدة

| | |
|------------------|--|
| | بالدينار الأردني : ناقصا ٣,٤ في المائة - |
| ٦ ٢٥٢ ٦٦٦ | ٢ ٠٩٤ ٩٧٨ ديناراً أردنياً بسعر ٠,٣٢٥ |
| | بالشلن النمساوي : ناقصا ١٩,٤ في المائة - |
| ٢ ٨٩٩ ٢٥٥ | ٧٢٣ ١٨١ ٢٢ شلناً نمساوياً بسعر ١,١ |
| <u>٩ ١٥٢ ٩٢١</u> | |

(ب) يتبقى رصيد دائن صغير في حساب تسويات سعر الصرف قدره ١ ٦٢٨ دولارا .

الملاحظة ٩ - الاستثمارات وإيرادات الاستثمار (البيان الثالث عشر والجدول (١))
(٢) تودع نسبة كبيرة من أصول الصندوق لدى مديري استثمار محترفين .
وتقيم الاستثمارات حسب قيمة التكلفة أو القيمة السوقية أيهما أقل . واستنادا إلى
هذا المبدأ ، فإن حافطة الاستثمار الواردة في البيان موضحة كلها حسب التكلفة ،
وتبلغ قيمتها ٩٠٤ ٤٧٤ ٣٩٩ دولارات . غير أن جميع مديري الاستثمار يضعون تقييما لهم
على أساس القيمة السوقية . وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، كانت هذه القيمة
٩٥٥ ٦١٥ ٤٣٣ دولارا .

(ب) نظرا للفارق في التقييم وكذلك لاختلاف المعالجة المحاسبية للأجور
التي يحصلها المديرون ، فإن أرقام الاستثمار في نهاية العام تختلف عن الأرقام التي
يورها مديرو الاستثمار في تقاريرهم السنوية . ولأسباب مشابهة ، تختلف عوائد حافطة
الاستثمار المبينة في الجدول (١) عن العوائد التي أورها مديرو الاستثمار .

(ج) تعد خطة القروض ، التي تمكن المشتركين في صندوق الادخار من اقتراض
المال من الصندوق ، شكلا آخر من أشكال الاستثمار . ويشمل سعر الفائدة المطبق على
القروض نسبة واحد في المائة لتغطية تكاليف إدارة الخطة . وبلغت التكاليف هذه
السنة ١٣ ٤٦٣ دولارا ، تتضمن الاستهلاك النهائي الثاني لتكاليف إنشاء خطة القروض .

الملاحظة ١٠ - الاشتراكات والتمويل (الجدول (١))
بلغ صافي الأموال المقدمة إلى مديري الاستثمار وخطة القروض ٩ ٦٠٩ ٣٣٥
دولارا . وهذا الرقم يمثل أساسا الفرق بين مجموع الاشتراكات الواردة من الوكالة ومن
المشاركين إلى صندوق الادخار والمبالغ التي دفعتها الوكالة بالنيابة عن الصندوق .
ويمكن تبين العلاقة المتبادلة بين الأرقام المذكورة أعلاه من واقع الحساب التالي :

بدولارات الولايات المتحدة

٢٥ ٥٠٢ ٨٦١

الاشتراكات خلال السنة

مخصوما منها :

المسحوبات مخصوما منها التحويلات ، المبالغ
الاجمالية والإعدادات خلال السنة

٣ ٧٦٤ ٠٩٦

٢١ ٧٢٩ ٧٦٥

مخصوما منها :

التمويل الزائد من جانب الصندوق العام حتى
كانون الثاني/يناير ١٩٨٧

٣٠ ٠٩٦

٢١ ٧١٩ ٦٦٩

مخصوما منها :

المدفوعات المقدمة من الصندوق العام خلال السنة

١٢ ٤٩١ ٧٩٢

٩ ٢٢٧ ٨٧٧

مخصوما منها :

صافي التمويل المقدم الى مديري الاستثمار وخطبة
القروض من الصندوق العام خلال السنة
التمويل الزائد من قبل الصندوق العام حتى

٩ ٦٠٩ ٢٣٥

(٢٨١ ٣٥٨)

٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

الملاحظة ١١ - الفائض غير الموزع (البيان الثاني عشر)

طبقا لتوصية اللجنة الاستشارية لصندوق الادخار ، التي أيدها المفوض العام ،
تم تحويل ما يقرب من كل الرصيد المتبقي في حساب الفائض غير الموزع الى حساب
الايرادات المتاحة للتوزيع . وتم الاحتفاظ برصيد ضئيل قدره ٣١٨ ٢ دولارا في ٣١ كانون
الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
